

ZMLUVA O DIELO **na zhotovenie projektovej dokumentácie a Licenčná zmluva**

uzatvorená podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a podľa zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov
postupom podľa zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

Čl. 1 **ZMLUVNÉ STRANY**

- | | | |
|------|--|---|
| 1.1. | Názov:
Sídlo:
IČO:
DIČ:
štatutárny zástupca:
zástupca pre veci zmluvné:
zástupca pre veci technické:
telefón:
e-mail:
gestor PD:
e-mail:
bankové spojenie:
č. účtu IBAN:
(ďalej len „ Objednávateľ “) | Mesto Trnava
Hlavná č. 1, 917 71 Trnava
00 313 114
2021175728
JUDr. Peter Bročka, LL.M., primátor
JUDr. Peter Bročka, LL.M.
Ing. Ladislav Glinda
0917 306 131
ladislav.glinda@trnava.sk
Ing. Ľubica Augustínová
lubica.augustinova@trnava.sk
Prima banka Slovensko, a.s.
SK75 5600 0000 0010 0248 2001 |
| 1.2. | Obchodné meno:
Sídlo:
IČO:
DIČ:
štatutárny zástupca:
reg. číslo SKA:
zástupca pre veci zmluvné:
telefón:
e-mail:
zástupca pre veci technické:
telefón:
e-mail:
bankové spojenie:
č. účtu IBAN:
(ďalej len „ Zhotoviteľ “) | Archstudio, spol. s r.o.
Hraničná 4716, 058 01 Poprad
36491951
2021801573
Ing. arch. Radoslav Ivan, konateľ
2405 AA
Ing. arch. Radoslav Ivan
+421 905 741 686
archstudio@archstudio.sk
Ing. arch. Radoslav Ivan
+421 905 741 686
projekcia@archstudio.sk |

(ďalej Zhotoviteľ a „Objednávateľ“ spolu len „**Zmluvné strany**“)

PREAMBULA

Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu ako výsledok verejného obstarávania realizovaného podľa § 66 ods. 7 písm. b) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov na predmet zákazky „**Projektové práce / Útulok pre rodiny s deťmi Coburgova ulica, Trnava**“, uverejnenej v Úradnom vestníku EÚ č. 148/2024 zo dňa 31.07.2024 pod zn. OJ S 460443-2024 a vo Vestníku verejného obstarávania č. 149/2024 zo dňa 01.08.2024 pod zn. 19035 – MSS

Čl. 2 PREDMET ZMLUVY

- 2.1. Východiskové údaje:
Dielo: „**Projektové práce / Útulok pre rodiny s deťmi Coburgova ulica, Trnava**“
(ďalej aj „dielo“)
- 2.2. Zhotoviteľ vyhotoví v rozsahu zadania a požiadaviek Objednávateľa špecifikovaných v prílohe č. 1 tejto zmluvy a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve (ďalej aj „ZoD“) vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť pre Objednávateľa dielo špecifikované v bode 2.3. a v čl. 3 tejto zmluvy a Objednávateľ sa mu za to zaväzuje zaplatiť cenu vo výške a za podmienok dohodnutých v čl. 7 a v čl. 8 tejto zmluvy. Zhotoviteľ je oprávnený plniť dielo aj prostredníctvom iných osôb za podmienok dohodnutých podľa osobitných ustanovení tejto zmluvy.
- 2.3. Dielo podľa tejto zmluvy sa Zhotoviteľ zaväzuje vyhotoviť v rozsahu častí diela nasledovne:
 - 2.3.1. vypracovanie **geodetického zamerania územia**
 - 2.3.2. zabezpečenie **vstupných podkladov** (posudky, prieskumy)
 - 2.3.3. vypracovanie **architektonickej štúdie** (AŠ)
 - 2.3.4. vypracovanie **dokumentácie pre územné rozhodnutie**
 - 2.3.5. vypracovanie **realizačného projektu** (RP)
 - 2.3.6. vypracovanie **projektu interiéru**
 - 2.3.7. **koordinácia projektovej dokumentácie**
 - 2.3.8. výkon **odborného autorského dohľadu** (OAD)
 - 2.3.9. **súčinnosť v procese prípravy a posudzovania projektového zámeru, súčinnosť v procese prípravy a posudzovania žiadosti o poskytnutie prostriedkov mechanizmu / žiadosti o poskytnutie nenávratného finančného príspevku / žiadosti o poskytnutie grantu, dotácie / v procese implementácie projektu**
 - 2.3.10. **súčinnosť v procese verejného obstarávania** na výber zhotoviteľa stavby
 - 2.3.11. **súčinnosť pri realizácii projektu, diela ak bude predmetom žiadosti o nenávratný finančný príspevok/grant**
- 2.4. Pre vylúčenie pochybností sa zmluvné strany dohodli, že plnenie predmetu zmluvy podľa tejto zmluvy musí Zhotoviteľ vykonať a zrealizovať za podmienok dohodnutých touto zmluvou a ďalej súčasne najmä, nie výlučne aj:
 - 2.4.1. za dodržania regulatívov platnej územnoplánovacej dokumentácie mesta v čase plnenia predmetu zmluvy, a to aj za predpokladu, že príde k úprave/zosúladeniu týchto regulatívov pre účely investičného zámeru sledovaného touto zmluvou Objednávateľom až počas platnosti tejto zmluvy,
 - 2.4.2. za dodržania stanovísk dotknutých orgánov a organizácií vrátane strategických dokumentov mesta platných v čase vyhotovenia diela, ďalej aj odborných podkladov a prieskumov rozhodujúcich pre

- spracovanie diela a vypracovaných v rozsahu potrebnom pre vypracovanie projektu stavby,
- 2.4.3. za dodržania právnych predpisov a ich vykonávacích právnych noriem vzťahujúcich sa na obstarávanie územnoplánovacej dokumentácie a obstarania stavebnotechnickej dokumentácie (diela) spôsobilej na získanie stavebného povolenia k stavbe, a to aj v prípade, že sa ich obsah a podmienky vykonateľnosti počas platnosti tejto zmluvy upravujú alebo zmenia,
 - 2.4.4. za dodržania opisu predmetu zákazky, ktorý tvorí Prílohu č. 1 tejto zmluvy.
- 2.5. Pre vylúčenie pochybností platí, že:
- 2.5.1. podstatným porušením zmluvy sú výlučne skutkové prípady, ktoré sú touto zmluvou označené ako podstatné porušenie zmluvy
 - 2.5.2. v prípade porušenia iných povinností zmluvných strán, ktoré nie sú touto zmluvou označené ako podstatné porušenie zmluvy je povinná zmluvná strana povinná vykonať nápravu v náhradnej, technicky primeranej lehote určenej oprávnenou zmluvnou stranou, pričom takáto lehota na vykonanie nápravy nesmie byť kratšia ako 10 dní, pokiaľ v tejto zmluve nie je dohodnuté inak.
- 2.6. Dohodnutý rozsah diela uvedený v bode 2.3. a v čl. 3 je možné zmeniť len na základe písomného dodatku podpísaného obidvoma zmluvnými stranami.

ČL. 3

VYMEDZENIE OBSAHU A ROZSAHU PREDMETU ZMLUVY

Geodetické zameranie územia

- 3.1. Zhotoviteľ vypracuje geometrické zameranie riešeného územia s podrobnosťou a rozsahom potrebným pre finálny stupeň projektu, a to v rozsahu výškopis a polohopis, vrátane polohy inžinierskych sietí (IS) s podrobnosťou a rozsahom potrebným pre spracovanie celého diela vrátane overenia existencie, polohy, technického stavu a funkčnosti všetkých inžinierskych sietí v záujmovom území u správcov a ich zohľadnenie v projektovej dokumentácii a vrátane preverenia všetkých bodov napojenia diela na IS (overenie všetkých sietí bude zdokladované zápisom s každým správcom IS, pričom zápisy budú doložené ako príloha v dokladovej časti diela). Zhotoviteľ vyhotoví geodetické zameranie existujúceho objektu/objektov a vypracovanie všetkých geodetických plánov, nutných pre ďalšie fázy projektovania, zameranie objektov po jednotlivých podlažiach v mierkach 1:100 a 1:50 s zodpovedajúcimi rezmi objektu/objektov, zakreslenie okenných a dverných otvorov, fasády a fasádnych prvkov, konštrukcií. Zhotoviteľ vykoná zameranie jednotlivých stavebných objektov, vrátane ich podzemných častí v takom rozsahu, členení a miere podrobnosti, aby mohlo byť použité pre ďalšie projektové práce zhotoviteľa bez akéhokoľvek ďalšieho obmedzenia, nedostatočných alebo nepresných údajov.

Vstupné podklady (posudky, prieskumy)

- 3.2. Zhotoviteľ zabezpečí v tejto časti plnenia diela v rozsahu obstarania všetkých potrebných vstupných podkladov potrebných pre spracovanie celého diela (prieskumov, posudkov, zameraní) a to v rozsahu legislatívne a fakticky potrebnom pre spracovanie realizačného projektu, nasledovne:
- 3.2.1. Stavebno-technické posúdenie a statické posúdenie objektov
 - 3.2.2. Dendrologický prieskum
 - 3.2.3. Hydrogeologický prieskum
 - 3.2.4. Inžiniersko-geologický prieskum,

pričom vyhotovenie dokumentácie bude v rozsahu potrebnom pre spracovanie realizačného projektu a všetka súvisiaca dokumentácia a podklady budú doložené ako príloha v dokladovej časti diela.

Architektonická štúdia (AŠ)

- 3.3. Zhotoviteľ vypracuje AŠ v rozsahu architektonického konceptu (vrátane min. 2 náhľadových vizualizácií), ktorý bude riešiť kapacitu a dispozíciu stavby a uceleného územia, okolia stavby s ohľadom na predpokladané umiestnenie a rozmiestnenie stavby, mobiliáru, zelene a existujúce, prípadne plánované nové inžinierske siete a architektonický koncept bude slúžiť ako podklad k odsúhlaseniu urbanisticko-architektonického riešenia zo strany Objednávateľa (poverených zamestnancov Objednávateľa). Zhotoviteľ je pri spracovaní architektonického konceptu povinný zohľadniť a zapracovať všetky požiadavky na projekt podľa Prílohy č. 1 (opisu predmetu zákazky) a pripomienky a návrhy vznesené Objednávateľom k architektonickému konceptu k spracovaniu, zmene alebo spresneniu architektonického riešenia územia a stavby.
- 3.4. Zhotoviteľ dopracuje architektonický koncept do architektonickej štúdie (vrátane vizualizácií), t.j. plnohodnotnej architektonickej štúdie po povinnom zapracovaní oprávnených požiadaviek Objednávateľa k spracovanému architektonickému konceptu, vrátane vizualizácií, vrátane odborného odhadu investičných nákladov pomocou THÚ.
- 3.5. Dokumentácia v tomto stupni bude vypracovaná s povinným obsahom určeným touto zmluvou a súčasne obsahom, ktorý je pre túto časť diela vyžadovaný platnými právnymi a/alebo technickými normami.

Dokumentácia pre územné rozhodnutie (DÚR)

- 3.6. Zhotoviteľ vypracuje dokumentáciu pre územné rozhodnutie (DÚR), pričom spracovanie projektovej dokumentácie v uvedenom stupni znamená, že projektová dokumentácia bude spracovaná ako podklad pre vydanie územného rozhodnutia.
- 3.7. Dokumentácia v tomto stupni bude vypracovaná s povinným obsahom, ktorý je pre túto časť diela vyžadovaný platnými právnymi a/alebo technickými normami. Za dodržania predchádzajúcej vety bude povinnou súčasťou dokumentácie v tomto stupni a iné projektom vyžiadané posudky a prieskumy, ktoré budú potrebné a vyžiadané pre účely územného konania alebo budú inak potrebné a spôsobilé pre vydanie územného rozhodnutia k stavbe na podklade tejto časti diela, a to aj na základe pokynu Objednávateľa. Súčasťou dokumentácie bude aj kalkulácia nákladov, ktorá musí byť spracovaná podľa primeraných oceňovaných nástrojov: DÚR – THÚ.
- 3.8. V stupni DÚR bude vypracovaný aj návrh na výrub drevín podľa vyhlášky MŽP SR č. 170/2021 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č. 543/2002 Z. z., resp. v čase spracovania podľa vecne dotknutej platnej a účinnej právnej úpravy, a návrh náhradnej výsadby podľa príslušnej právnej úpravy vo veci ochrany prírody a krajiny v stupni PD pre územné rozhodnutie. Návrh vegetačných úprav pre riešené územie bude súčasne náhradnou výsadbou za výrub drevín. Právoplatné povolenie na výrub drevín príslušným orgánom štátnej správy je podmienkou pre vydanie územného rozhodnutia. Pri voľbe druhového zloženia porastov je nutné vychádzať z potencionálnej vegetácie pri zohľadnení zvyšovania teploty vplyvom zmeny klímy. Porasty a biotopy majú byť konštruované tak, aby pri správe a údržbe bolo možné využívať prírode blízky manažment zelene a záhradnícke technológie vyvinuté za účelom úspory vody. V prípade návrhu drevín na výrub bude riešený aj výpočet spoločenskej hodnoty drevín.
- 3.9. Zhotoviteľ je povinný poskytnúť súčinnosť Objednávateľovi, ktorá bude k tejto časti diela vyžiadaná pred samotným úradným postupom stavebného úradu

alebo inak dotknutého orgánu vo veci vydania územného rozhodnutia, prípadne bude vyplývať z pokynu Objednávateľa pre potreby zhotovenia tejto časti diela, pričom túto súčinnosť je Zhotoviteľ povinný poskytnúť bez nároku na zmenu ceny za túto časť diela a v rozsahu nevyhnutne potrebnom, s čím Zhotoviteľ bez výhrad súhlasí.

Realizačný projekt (RP)

- 3.10. Zhotoviteľ vypracuje realizačnú dokumentáciu (RP), pričom spracovanie projektovej dokumentácie v uvedenom stupni znamená, že projektová dokumentácia bude podkladom pre vydanie stavebného povolenia a aj pre samotnú realizáciu stavby.
- 3.11. Dokumentácia v tomto stupni bude vypracovaná s povinným obsahom, ktorý je pre túto časť diela vyžadovaný platnými právnymi a/alebo technickými normami alebo obsah tejto časti diela je určený v iných ustanoveniach tejto zmluvy alebo vyplýva z pokynov Objednávateľa. Za dodržania predchádzajúcej vety bude povinnou súčasťou dokumentácie v tomto stupni aj iné projektom vyžiadané posudky a prieskumy, ktoré budú potrebné a vyžiadané pre účely stavebného konania alebo budú inak potrebné a spôsobilé pre vydanie stavebného povolenia stavby na podklade tejto časti diela, a to aj na základe pokynu Objednávateľa.
- 3.12. Zhotoviteľ je povinný poskytnúť súčinnosť Objednávateľovi, ktorá bude k tejto časti diela vyžiadaná pred samotným úradným postupom stavebného úradu alebo inak dotknutého orgánu vo veci vydania stavebného povolenia, prípadne bude vyplývať z pokynu Objednávateľa pre potreby zhotovenia tejto časti diela, pričom túto súčinnosť je Zhotoviteľ povinný poskytnúť bez nároku na zmenu ceny za túto časť diela a v rozsahu nevyhnutne potrebnom, s čím Zhotoviteľ bez výhrad súhlasí.

Projekt interiéru

- 3.13. Zhotoviteľ vypracuje projekt interiéru, pričom spracovanie projektovej dokumentácie v uvedenom stupni znamená, že projektová dokumentácia bude podkladom pre samotnú realizáciu interiéru.
Zhotoviteľ vypracuje najskôr koncept interiéru /Moodboard/, ktorý bude ako minimálny povinný obsah dokumentácie obsahovať ideový pôdorysno–dispozičný koncept (pôdorysné riešenie s dispozičnou a zariaďovacou schémou), vizualizácie, návrh materiálového a farebného riešenia, návrh zariaďovacích predmetov vrátane atypických prvkov interiéru, povrchových úprav.
- 3.14. Zhotoviteľ po písomnom odsúhlasení konceptu interiéru Objednávateľom dopracuje koncept interiéru, t.j. do plnohodnotnej projektovej dokumentácie interiéru s povinným zapracovaním požiadaviek Objednávateľa.
- 3.15. Dokumentácia v tomto stupni bude vypracovaná s povinným obsahom, ktorý je pre túto časť diela vyžadovaný platnými právnymi a/alebo technickými normami alebo obsah tejto časti diela je určený v iných ustanoveniach tejto zmluvy alebo vyplýva z pokynov Objednávateľa. Za dodržania predchádzajúcej vety bude minimálnou povinnou súčasťou dokumentácie v tomto stupni :
 - 3.15.1. Textová časť – sprievodná a technická správa
 - 3.15.2. Výkresová dokumentácia – vrátane detailov, výkresov nábytku, zariaďovacích prvkov a atypových zariaďovacích predmetov, stavebných úprav, zdravotníckych, kladačských plánov, výkresov rozmiestnenia osvetlenia, električky, vrátane zoznamu prvkov, výmer, vzorových výrobkov
 - 3.15.3. Vizualizácie interiéru

- 3.15.4. Rozpočtový náklad interiéru (výkaz, výmer, rozpočet) s realizačnou podrobnosťou

Koordinácia projektovej dokumentácie

- 3.16. Objednávateľ poveruje podľa § 3 ods. 1 Nariadenia vlády SR č. 396/2006 Z. z. Zhotoviteľa koordináciou projektovej dokumentácie a Zhotoviteľ je povinný vykonávať koordináciu projektovej dokumentácie v rozsahu podľa § 5 Nariadenia vlády SR č. 396/2006 Z. z. a v súlade s § 12 zákona č. 254/1998 Z. z., resp. podľa platných právnych predpisov v čase poskytnutia plnenia.
- 3.17. Zhotoviteľ ako koordinátor zabezpečuje koordináciu projektovej dokumentácie a jej zmien z hľadiska zaistenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, ktorá zahŕňa
- 3.17.1. uplatňovanie požiadaviek na projektovú dokumentáciu a jej zmeny, ktoré musia zohľadniť všeobecné zásady prevencie týkajúce sa bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci pri
- architektonických, technických alebo organizačných riešeniach, na základe ktorých sa plánujú práce, ktoré sa budú vykonávať súčasne alebo budú na seba nadväzovať
 - určovaní času trvania jednotlivých prác alebo ich etáp
- 3.17.2. vypracovanie plánu bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, ktorý ustanoví pravidlá na vykonávanie prác na stavenisku; plán obsahuje aj osobitné opatrenia pre jednotlivé práce s osobitným nebezpečenstvom uvedené v prílohe č. 2 Nariadenia vlády SR č. 396/2006 Z. z.
- 3.17.3. vypracovanie podkladu, ktorý obsahuje príslušné informácie o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci, ktoré je potrebné zohľadňovať pri všetkých ďalších prácach.

Odborný autorský dohľad (OAD)

- 3.18. Zhotoviteľ je povinný vykonávať odborný autorský dohľad od začatia realizácie stavby (od odovzdania staveniska dodávateľovi stavby) a počas realizácie stavby podľa vypracovanej projektovej dokumentácie overenej v stavebnom konaní, resp. jej schválených zmien a právoplatného stavebného povolenia, až do nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia k stavbe.
- 3.19. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať odborný autorský dohľad na svoje náklady a na svoje nebezpečenstvo, podľa pokynov Objednávateľa, príslušných platných STN EN vzťahujúcich sa na jeho vykonanie, všeobecných záväzných predpisov a v termíne realizácie stavby alebo jej časti.
- 3.20. Zmluvné strany sa dohodli, že výkon a rozsah odborného autorského dohľadu bude podľa prílohy č. 4 aktuálneho sadzovníka UNIKA, minimálne však v tomto rozsahu:
- 3.20.1. účasť na odovzdaní staveniska dodávateľovi stavby v zmysle investičnej akcie
- 3.20.2. dohľad nad dodržaním projektovej dokumentácie pri realizácii stavby, súčinnosť pri tvorbe a odsúhlasení dielenskej dokumentácii
- 3.20.3. sledovanie postupu výstavby z technického hľadiska a z hľadiska časového plánu výstavby
- 3.20.4. posudzovanie návrhov dodávateľa stavby v zmysle investičnej akcie na zmeny a odchýlky oproti projektovej dokumentácie z pohľadu dodržania technicko-ekonomických parametrov stavby, dodržania lehôt výstavby, prípadne ďalších ukazovateľov
- 3.20.5. vyjadrenia k požiadavkám o väčšie množstvo výrobkov a výkonov oproti prerokovanej projektovej dokumentácii

- 3.20.6. v prípade, že skutkový stav nezodpovedá predpokladom v projektovej dokumentácii, navrhovanie technického riešenia vyvolanej zmeny
- 3.20.7. zaujíma stanovisko s vysvetlením a návrhom riešenia k prípadným vadám projektovej dokumentácie pri realizácii stavby
- 3.20.8. účasť na kontrolnom dni počas realizácie stavby podľa výzvy Objednávateľa a dodávateľa stavby
- 3.20.9. účasť na odovzdaní a prevzatí stavby alebo jej časti
- 3.20.10. účasť na kolaudačnom konaní.
- 3.21. Súčasťou odborného autorského dohľadu je tiež povinnosť Zhotoviteľa spolupracovať pri vypracovaní kontrolného a skúšobného plánu s budúcim dodávateľom stavby v zmysle § 12 ods. 1 písm. a) bod 3 zákona č. 254/1998 Z. z. o verejných prácach v znení neskorších predpisov.
- 3.22. V rámci odborného autorského dohľadu musí byť Objednávateľ informovaný bezodkladne, najneskôr do 3 dní o zisteniach o nedodržaní projektovej dokumentácie, právnych predpisov a technických noriem.
- 3.23. Predmet plnenia odborného autorského dohľadu sa považuje za splnený písomným potvrdením technického dozoru Objednávateľa ako investora alebo iného povereného pracovníka Objednávateľa o výkone odborného autorského dohľadu nad realizáciou stavby.
- 3.24. Zhotoviteľ sa zaväzuje prípadné vady a chyby v projektovej dokumentácii (RP), ktoré nebudú/neboli odstránené formou reklamácie počas záručnej doby k RP bezodplatne odstrániť v rámci výkonu odborného autorského dohľadu.

Súčinnosť v procese prípravy a posudzovania projektového zámeru, súčinnosť v procese prípravy a posudzovania žiadosti o poskytnutie prostriedkov mechanizmu / žiadosti o poskytnutie nenávratného finančného príspevku / žiadosti o poskytnutie grantu, dotácie , ako aj v procese implementácie projektu

- 3.25. Zhotoviteľ na výzvu Objednávateľa je povinný poskytnúť potrebnú a vyžadanú súčinnosť v prípade, ak Objednávateľ na základe diela vyhotoveného podľa tejto zmluvy prejaví záujem o posúdenie projektového zámeru a/alebo spracovanie žiadosti o získanie finančných prostriedkov z cudzích zdrojov (nenávratný finančný príspevok, grant, dotácia a pod.) na realizáciu stavby na podklade diela vyhotoveného podľa tejto zmluvy. Objednávateľ plánuje na výstavbu diela predložiť žiadosť o poskytnutie prostriedkov mechanizmu alebo žiadosť o poskytnutie nenávratného finančného príspevku alebo žiadosť o poskytnutie grantu, dotácie alebo inej formy externých finančných zdrojov na národnej, prípadne na medzinárodnej úrovni. V tejto súvislosti sa Zhotoviteľ zaväzuje poskytnúť Objednávateľovi súčinnosť najmä, nie výlučne v prípade:
 - 3.25.1. súčinnosti v procese prípravy a posudzovania projektového zámeru, v rámci ktorej poskytne Zhotoviteľ Objednávateľovi podľa jeho potrieb a pokynov súčinnosť vo vzťahu k prípadnej úprave a/alebo aktualizácii projektovej dokumentácie, vrátane rozpočtu, ako aj vo vzťahu k zapracovaniu prípadných pripomienok, žiadostí o vysvetlenie a/alebo doplnenie projektového zámeru zo strany vykonávateľa/poskytovateľa alebo schvaľovateľa externých finančných zdrojov, pričom Zhotoviteľ poskytne túto súčinnosť v maximálnom rozsahu 20 hodín
 - 3.25.2. súčinnosti v procese prípravy a posudzovania žiadosti o poskytnutie prostriedkov mechanizmu/žiadosti o poskytnutie nenávratného finančného príspevku/žiadosti o poskytnutie grantu/dotácie alebo inej formy externých finančných zdrojov. V uvedenom procese poskytne Zhotoviteľ Objednávateľovi podľa jeho potrieb a pokynov súčinnosť vo vzťahu k prípadnej úprave a/alebo aktualizácii projektovej dokumentácie, vrátane rozpočtu, ako aj vo vzťahu k zapracovaniu

případných pripomienok, žiadostí o vysvetlenie a/alebo doplnenie uvedených žiadostí zo strany vykonávateľa/poskytovateľa alebo schvaľovateľa externých finančných zdrojov.

Zhotoviteľ poskytne túto súčinnosť v maximálnom rozsahu 40 hodín.

- 3.25.3. Súčinnosť v procese realizácie projektu v prípade schválenia a poskytnutia externých finančných zdrojov. Zhotoviteľ poskytne objednávateľovi podľa jeho potrieb a pokynov aj súčinnosť v procese realizácie projektu na výstavbu Útulku pre rodiny s deťmi Coburgova ulica, Trnava. Potreba takejto súčinnosti môže vzniknúť predovšetkým v prípadoch súvisiacich so zmenovými konaniami k projektu a/alebo v súvislosti s inými zmenami vzniknutými v procese výstavby útulku, ktoré budú relevantné pre projektové riadenie. Zhotoviteľ poskytne túto súčinnosť v maximálnom rozsahu 40 hodín.
- 3.26. Zhotoviteľ je povinný poskytnúť súčinnosť vo vzťahu k ním zhotovenému dielu v lehote určenej Objednávateľom vo výzve na poskytnutie súčinnosti, ktorá nesmie byť kratšia ako 3 dni. Zhotoviteľ nie je oprávnený odmietnuť poskytnutie súčinnosti.
- Súčinnosť v procese verejného obstarávania na výber dodávateľa stavby**
- 3.27. Zhotoviteľ na výzvu Objednávateľa je povinný poskytnúť potrebnú a vyžadanú súčinnosť v procese verejného obstarávania (výberu dodávateľa stavby podľa zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní) na podklade diela vyhotoveného Zhotoviteľom.
- 3.28. Zhotoviteľ je povinný poskytnúť Objednávateľovi riadnu súčinnosť a v prípade potreby bezodkladne v lehote určenej alebo vyžadovanej zákonom o verejnom obstarávaní, inak najneskôr v lehote dvoch pracovných dní od zadania požiadavky, písomne reagovať na otázky týkajúce sa diela (projektovej dokumentácie), ktoré bude potrebné zodpovedať na základe podnetov záujemcov vo verejnom obstarávaní na dodanie stavby na podklade diela podľa tejto zmluvy. Zhotoviteľ nie je oprávnený odmietnuť poskytnutie súčinnosti. Časové obmedzenie určené na hodiny poskytnutia súčinnosti si zmluvné strany nezjednávajú.
- 3.29. Porušenie akejkoľvek povinnosti Zhotoviteľa ustanovenej v čl. 3 tejto zmluvy, ktorým sa ustanovuje minimálny povinný obsah a rozsah predmetu zmluvy, sa považuje za podstatné porušenie tejto zmluvy Zhotoviteľom.

Čl. 4

ZÁKLADNÉ POVINNOSTI ZHOTOVITEĽA PRI ZHOTOVENÍ A DODANÍ DIELA

- 4.1. Pred začatím vypracovania diela je Zhotoviteľ povinný si riešené územie fyzicky obhliadnuť za účelom základného stavebno-technického prieskumu a za týmto účelom si od Objednávateľa vyžiadať všetky potrebné podklady a informácie, ktoré súvisia s vykonávaním diela. Objednávateľ je povinný všetky jemu dostupné informácie poskytnúť Zhotoviteľovi.
- 4.2. Dielo musí byť spracované v súlade:
- 4.2.1. so zákonom č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov, resp. platnou právnou úpravou vo vzťahu k územnému plánovaniu, územnému a stavebnému konaniu
- 4.2.2. so zákonom č. 138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v znení neskorších predpisov
- 4.2.3. s vyhláškou Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona v znení neskorších predpisov

- 4.2.4. s vyhláškou č. 532/2002 Z.z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o všeobecných technických požiadavkách na výstavbu o všeobecných technických požiadavkách na stavby užívané osobami s obmedzenou schopnosťou pohybu a orientácie
- 4.2.5. so zákonom č. 448/2008 Z. z. Zákon o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov.
- 4.2.6. s platnými technickými predpismi, platnými normami STN, najmä/nie výlučne, STN 73 0540, STN 73 0580, STN 73 0872, STN 73 0831, STN 73 0531, STN 83 7010, STN 83 7017, STN 83 7016 a STN 83 7015
- 4.2.7. so zákonom č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení
- 4.2.8. so zákonom č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení
- 4.2.9. so zákonom č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny
- 4.2.10. s príslušnými slovenskými technickými normami, európskymi normami, všeobecno-technickými požiadavkami na výstavbu, ktoré sa vzťahujú na zhotovenie diela, ktoré je Zhotoviteľ povinný na svoje náklady sám preveriť a pri zhotovení diela následne dodržať a aplikovať na svoju zodpovednosť
- 4.2.11. s ostatnými príslušnými platnými právnymi predpismi, pričom pre vylúčenie pochybností platí, že dielo musí byť spracované v súlade so všetkými právnymi predpismi a ich vykonávacími právnymi normami platnými a účinnými v čase odovzdania diela, a to aj v prípade, že k ich zmene príde až po podpise tejto zmluvy.
- 4.3. Zhotoviteľ pri spracovávaní diela bude záväzne dodržiavať a rešpektovať:
 - 4.3.1. regulatívy územného plánu mesta Trnava
 - 4.3.2. strategické dokumenty mesta, s ktorými Zhotoviteľa Objednávateľ oboznámi
 - 4.3.3. vyjadrenia a stanoviská dotknutých orgánov a organizácií, najmä, nie výlučne správcov inžinierskych sietí, pokiaľ budú pre spracovanie diela potrebné, alebo vyžiadané
 - 4.3.4. východiskové podklady, pokyny a pripomienky Objednávateľa
 - 4.3.5. vyjadrenia a pokyny Objednávateľa - odborných pracovníkov MsÚ v Trnave v rámci pracovných rokovaní, pracovných porád k rozpracovanosti diela a konzultácií
- 4.4. Dielo bude ďalej povinne vypracované:
 - 4.4.1. na základe výkonnostných a funkčných požiadaviek, ktoré môžu zahŕňať environmentálne charakteristiky; technické požiadavky sa musia určiť tak, aby boli zrejmé všetky podmienky a okolnosti dôležité na vypracovanie ponuky
 - 4.4.2. s odkazom na technické špecifikácie v poradí: slovenské technické normy, ktorými sa prevzali európske normy, európske technické osvedčenia, spoločné technické špecifikácie, medzinárodné normy, iné technické referenčné systémy zavedené európskymi normalizačnými organizáciami, alebo ak také neexistujú, národné technické osvedčenia alebo národné technické špecifikácie týkajúce sa projektovej dokumentácie, uskutočnenia stavebných prác a používania stavebných výrobkov, technické špecifikácie, ktoré pochádzajú z priemyselného odvetvia a sú týmto odvetvím všeobecne uznávané, normy pre oblasť obrany a špecifikácie obranného materiálu, ktoré sú obdobné týmto normám; takýto odkaz musí byť doplnený slovami „alebo ekvivalentný“

- 4.4.3. na základe uvedených výkonnostných a funkčných požiadaviek s odkazom na uvedené technické špecifikácie, ktoré slúžia ako prostriedok na zabezpečenie súladu s výkonnostnými a funkčnými požiadavkami, alebo s odkazom na uvedené technické špecifikácie pre niektoré charakteristiky a odkazom na uvedené výkonnostné alebo funkčné požiadavky pre ostatné charakteristiky.
- 4.5. Zhotoviteľ sa zaväzuje zohľadňovať a navrhovať Objednávateľovi riešenia šetrné k životnému prostrediu. Zhotoviteľ sa pritom inšpiruje poznatkami Európskej komisie k jednotlivým produktovým skupinám (dostupné aj v slovenskom jazyku) na:
http://ec.europa.eu/environment/gpp/eu_gpp_criteria_en.htm.
- 4.6. Technické požiadavky diela sa nesmú odvolávať na konkrétneho výrobcu, výrobný postup, obchodné označenie, patent, typ, oblasť alebo miesto pôvodu alebo výroby, ak by tým dochádzalo k znevýhodneniu alebo k vylúčeniu určitých záujemcov alebo tovarov, ak si to nevyžaduje predmet zákazky. Takýto odkaz možno použiť len vtedy, ak nemožno opísať predmet zákazky /položky/ dostatočne presne a zrozumiteľne, a takýto odkaz musí byť doplnený slovami „alebo ekvivalentný“.
- 4.7. Ak sa použije v diele odkaz na konkrétneho výrobcu, výrobný postup, obchodné označenie, patent, typ, oblasť alebo miesto pôvodu alebo výroby dodávateľ uvedie, čo sa považuje za ekvivalentné s označením všetkých parametrov, ktoré majú byť pri ekvivalentnosti skúmané s odôvodnením prečo je daný parameter potrebný. Opis predmetu plnenia nesmie odkazovať priamo a ani nepriamo na jedného výrobcu a ani jeho výrobok.
- 4.8. Položky v časti Náklady stavby – položkový rozpočet a výkaz výmer musia byť v zmysle kódov rozpočtových cenníkov, výkaz výmer musí obsahovať konkrétne výpočty množstiev jednotlivých položiek (dĺžky, plochy, kubatúry, množstvá). Kalkulácia nákladov sa požaduje v každom stupni dokumentácie spracovať vždy podľa primeraných oceňovacích nástrojov (DÚR - THÚ, DSP-agregované položky, RP- výkaz výmer a položky). Pri architektonickej štúdii postačuje odborný odhad nákladov. Pri realizačnom projekte sa vyžaduje spracovať podrobný výkaz výmer a rozpočet s realizačnou podrobnosťou s ocenením jednotlivých položiek a vo výkaze výmer aj dokumentácia (stačí v 1 paré) výpočtu figúr a množstiev.
- 4.9. Pri vypracovaní projektovej dokumentácie bude Zhotoviteľ dodržiavať všetky ustanovenia tejto zmluvy a bude sa riadiť východiskovými podkladmi odovzdanými Objednávateľom, písomnými záznamami z kontrolných porád, ako aj vyjadreniami správcov inžinierskych sietí a dotknutých orgánov štátnej správy. Zhotoviteľ sa zaväzuje konzultovať vyhotovenie diela so správcami inžinierskych sietí – najmä, nie výlučne overiť si existenciu, polohu, technický stav a funkčnosť jestvujúcich inžinierskych sietí, možnosti napojenia, nutnosť prekládky či ochrany jednotlivých inžinierskych sietí. Náklady na dodatočné overenie resp. vytýčenie inžinierskych sietí za účelom plnenia tejto zmluvy a zapracovania nutnej prekládky a/alebo ochrany IS znáša Zhotoviteľ v celkovej cene diela.
- 4.10. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že oprávnené pripomienky a požiadavky dotknutých orgánov štátnej správy, správcov inžinierskych sietí zapracuje do projektovej dokumentácie po prerokovaní s Objednávateľom, a to najneskôr do 10 dní po tom, čo sa o nich dozvedel, ak nedôjde k dohode o inom termíne tak, aby termíny plnenia diela podľa tejto zmluvy boli dodržané.
- 4.11. Objednávateľ požaduje a Zhotoviteľ je povinný projektovú dokumentáciu vypracovať pre daný typ stavby tak, aby obsah a rozsah projektovej dokumentácie záväzne zodpovedal odporúčanému obsahu realizačného

- projektu podľa aktuálneho sadzobníka pre navrhovanie ponukových cien projektových prác a inžinierskych činností UNIKA.
- 4.12. Porušenie povinností, aj čiastkových povinností ustanovených v čl. 4 zmluvy Zhotoviteľom sa považuje za podstatné porušenie zmluvy.

ČL. 5

VZÁJOMNÁ SÚČINNOSŤ ZMLUVNÝCH STRÁN PRI PLNENÍ ZMLUVY

- 5.1. Objednávateľ poskytne najneskôr do 5-ich pracovných dní od nadobudnutia účinnosti zmluvy Zhotoviteľovi pre účely zhotovenia diela elektronickou formou na mailové konto Zhotoviteľa (zástupcu pre veci technické) vstupné podklady v rozsahu:
- 5.1.1. Grafické zobrazenie územia – výrez z technickej mapy mesta v digitálnej forme, ktorý ma iba informatívny charakter a nie je možné vypracovávať projektovú dokumentáciu len na základe tohto podkladu
- 5.2. Vstupné údaje poskytnuté Objednávateľom podľa bodu 5.1. je Zhotoviteľ povinný na vlastné náklady a zodpovednosť verifikovať.
- 5.3. Zhotoviteľ je povinný použiť podklady predložené Objednávateľom podľa bodu 5.1. len za účelom plnenia tejto zmluvy. V opačnom prípade si Objednávateľ vyhradzuje právo uplatniť nárok na náhradu škody spôsobenú Zhotoviteľom.
- 5.4. V prípade, že pre vypracovanie diela budú potrebné ďalšie podklady alebo súčinnosť zo strany Objednávateľa neuvedená v tejto zmluve na ťarchu Objednávateľa a/alebo na ťarchu Zhotoviteľa, zaväzuje sa ju Objednávateľ na základe písomnej výzvy Zhotoviteľa poskytnúť bezodkladne, resp. v termínoch a za podmienok dohodnutých zmluvnými stranami tak, aby boli dodržané lehoty a termíny plnenia diela podľa tejto zmluvy.
- 5.5. Zhotoviteľ bude informovať Objednávateľa o stave rozpracovanosti diela na pravidelných kontrolných poradách, ktoré bude Zhotoviteľ zvolávať a organizovať – 1x pri začatí vypracovávania každej časti diela, 1x v priebehu a 1x v závere, ďalej minimálne 1x za každých 14 dní realizácie každej časti diela a ďalej vždy podľa potreby na základe zvolania kontrolnej porady zo strany Zhotoviteľa alebo Objednávateľa. Záznamy z porád bude písomne spracovávať Zhotoviteľ, každý záznam spracuje do 3 pracovných dní odo dňa kontrolnej porady, pričom ich musí zástupca Objednávateľa písomne odsúhlasiť, prípadne doplniť najneskôr do 5 pracovných dní od ich predloženia. Tieto záznamy budú súčasťou dokladovej časti diela. V prípade potreby môže zvolať pracovné stretnutie aj Objednávateľ, a to najskôr 3 dni pred dňom uskutočnenia kontrolnej porady/pracovného stretnutia. Zhotoviteľ nie je oprávnený odmietnuť účasť na takto zvolanej kontrolnej porade/pracovnom stretnutí Objednávateľom, pričom uvedené odmietnutie sa považuje za podstatné porušenie zmluvy zo strany Zhotoviteľa.

ČL. 6

ČAS PLNENIA A SPÔSOB ODOVZDANIA DIELA

- 6.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje vyhotoviť a odovzdať dielo v rozsahu dohodnutom v tejto zmluve v dohodnutých lehotách / termínoch nasledovne samostatne pre každú časť diela:
- 6.1.1. **Geodetické zameranie územia vrátane overenia inžinierskych sietí:**
- začiatok: dňom nadobudnutia účinnosti zmluvy o dielo
 - ukončenie: do 6 týždňov od začatia

- 6.1.2. **Vstupné podklady (posudky, prieskumy):**
- začiatok: dňom nadobudnutia účinnosti zmluvy o dielo
 - ukončenie: do 8 týždňov od začatia
- 6.1.3. **Architektonická štúdia – koncept:**
- začiatok: dňom nadobudnutia účinnosti zmluvy o dielo
 - ukončenie: do 14 týždňov od začatia
- 6.1.4. **Architektonická štúdia – finálna verzia:**
- začiatok: od protokolárneho prevzatia a odsúhlasenia architektonického konceptu Objednávateľom
 - ukončenie: do 3 týždňov od začatia
- 6.1.5. **Dokumentácia pre územné rozhodnutie – v celom rozsahu vrátane posudkov, prieskumov:**
- začiatok: od protokolárneho prevzatia a odsúhlasenia architektonickej štúdie Objednávateľom
 - ukončenie: do 10 týždňov od začatia
- 6.1.6. **Realizačný projekt (RP) – v celom rozsahu projektu pre stavebné povolenie a realizáciu stavby:**
- začiatok: dňom nadobudnutia právoplatnosti územného rozhodnutia, alebo od vyzvania Objednávateľom na začatie spracovávaní tohto stupňa PD, podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr
 - ukončenie: do 16 týždňov od začatia
- 6.1.7. **Projekt interiéru:**
- začiatok: odo dňa písomného vyzvania na začatie spracovávaní tejto dokumentácie Objednávateľom
 - ukončenie: do 4 týždňov od začatia – koncept interiéru
 - ukončenie: do 4 týždňov od protokolárneho prevzatia a odsúhlasenia konceptu interiéru Objednávateľom – projekt interiéru (finálna verzia)
- 6.1.8. **Koordinácia projektovej dokumentácie:**
- začiatok: dňom nadobudnutia účinnosti zmluvy o dielo na realizáciu stavby
 - ukončenie: do nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia k stavbe (koordináčna činnosť)
 - najneskôr do 16 týždňov od začatia spracovávaní RP odovzdať dokumentáciu k projektu (plán bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, plán užívania verejnej práce – návrh, kontrolný a skúšobný plán stavby – návrh)
- 6.1.9. **Odborný autorský dohľad:**
- začiatok: dňom nadobudnutia účinnosti zmluvy o dielo na dodanie stavby a odovzdaním staveniska, podľa toho, ktorá skutočnosť nastane neskôr
 - ukončenie: do nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia k stavbe
- 6.1.10. **Súčinnosť v procese prípravy a posudzovania projektového zámeru,**

súčinnosť v procese prípravy a posudzovania žiadosti o poskytnutie prostriedkov mechanizmu / žiadosti o poskytnutie nenávratného finančného príspevku / žiadosti o poskytnutie grantu, dotácie / v procese implementácie projektu:

- začiatok: na výzvu Objednávateľa
- ukončenie: za podmienok podľa tejto zmluvy o dielo

6.1.11. Súčinnosť v procese verejného obstarávania:

- začiatok: na výzvu Objednávateľa
- ukončenie: za podmienok podľa tejto zmluvy o dielo

- 6.2. Dodržanie dohodnutých termínov je závislé od poskytnutia potrebnej a oprávnenej súčinnosti Objednávateľom dohodnutej v tejto zmluve, pričom termíny poskytnutia súčinnosti musia byť dohodnuté písomne, pričom postačuje zápis z pracovnej porady. Po dobu meškania Objednávateľa s poskytnutím súčinnosti nie je Zhotoviteľ v omeškaní so splnením povinností odovzdať dielo, resp. jeho časť v dohodnutom termíne. V takomto prípade platí, že termín odovzdania diela sa predlžuje o dobu určenú na dni od márneho uplynutia lehoty dohodnutej na poskytnutie súčinnosti do dňa skutočného poskytnutia súčinnosti.
- 6.3. Zhotoviteľ splní povinnosť vyhotoviť dielo, resp. jeho časť jeho odovzdaním riadne a bez väd Objednávateľovi na základe protokolu o odovzdaní a prevzatí diela podpísaného oboma zmluvnými stranami. Objednávateľ nie je povinný dielo prevziať, ak má vady. Dielo sa považuje za vyhotovené dňom podpísania protokolu o odovzdaní a prevzatí diela oboma zmluvnými stranami. Protokol sa vyžaduje aj v prípade, pokiaľ predmetom plnenia je časť diela, ktorú Zhotoviteľ vykoná poskytnutím služby alebo vykonaním činnosti.
- 6.4. Dielo bude vypracované v slovenskom jazyku. Objednávateľ vyžaduje a Zhotoviteľ je povinný odovzdať grafickú i textovú časť v nasledovnom rozsahu:

6.4.1. Geodetické zameranie:

- v písomnej (tlačenej) forme v 2 vyhotoveniach vrátane písomných dokladov a vyjadrení jednotlivých správcov inžinierskych sietí
- v elektronickej forme na digitálnom nosiči (CD) v 2 vyhotoveniach (vo formáte pdf - grafická, textová a tabuľková časť a v editovateľnom formáte - dgn (dwg) v súradnicovom systéme S-JTSK, textovú časť vo formáte kompatibilnom s MS Word (doc resp. docx) a tabuľkovú časť formáte kompatibilnom s MS Excel (xls resp. xlsx)

6.4.2. Vstupné podklady (posudky, prieskumy) jednotlivo za každý podklad:

- v písomnej (tlačenej) forme v 2 vyhotoveniach
- v elektronickej forme na digitálnom nosiči (CD) v 2 vyhotoveniach (vo formáte pdf - grafická, textová a tabuľková časť a v editovateľnom formáte - dgn (dwg) v súradnicovom systéme S-JTSK, textovú časť vo formáte kompatibilnom s MS Word (doc resp. docx) a tabuľkovú časť formáte kompatibilnom s MS Excel (xls resp. xlsx)

6.4.3. Architektonická štúdia – koncept:

- v písomnej (tlačenej) forme v 1 vyhotovení

- v elektronickej forme na digitálnom nosiči (CD) v 1 vyhotoveniach (vo formáte pdf - grafická, textová a tabuľková časť a v editovateľnom formáte - dgn (dwg) v súradnicovom systéme S-JTSK, textovú časť vo formáte kompatibilnom s MS Word (doc resp. docx) a tabuľkovú časť formáte kompatibilnom s MS Excel (xls resp. xlsx), výkresovú časť, textovú časť, tabuľkovú časť vo forme Adobe pdf, vizualizácie vo formáte PDF a JPG v prezenčnej kvalite

6.4.4. **Architektonická štúdia** – finálna verzia v celom rozsahu:

- v písomnej (tlačenej) forme v 2 vyhotoveniach
- v elektronickej forme na digitálnom nosiči (CD) v 2 vyhotoveniach s nasledujúcim obsahom:
 - Súbor č. 1 bude obsahovať :
 - výkresovú časť vo forme dgn, dwg v súradnicovom systéme S-JTSK
 - textovú časť vo formáte kompatibilnom s MS Word (doc resp. docx)
 - tabuľkovú časť formáte kompatibilnom s MS Excel (xls resp. xlsx)
 - Súbor č. 2 bude obsahovať:
 - výkresovú časť, textovú časť, tabuľkovú časť vo forme Adobe pdf
 - Súbor č. 3 bude obsahovať:
 - vizualizácie vo formáte PDF a JPG v prezenčnej kvalite

6.4.5. **Dokumentácia pre územné rozhodnutie (DÚR)** – finálna verzia v celom rozsahu:

- v písomnej (tlačenej) forme v 6 vyhotoveniach
- v elektronickej forme na digitálnom nosiči (CD) v 2 vyhotoveniach s nasledujúcim obsahom:
 - Súbor č. 1 bude obsahovať :
 - výkresovú časť vo forme dgn, dwg v súradnicovom systéme S-JTSK
 - textovú časť vo formáte kompatibilnom s MS Word (doc resp. docx)
 - tabuľkovú časť formáte kompatibilnom s MS Excel (xls resp. xlsx)
 - Súbor č. 2 bude obsahovať:
 - výkresovú časť, textovú časť, tabuľkovú časť vo forme Adobe pdf
 - Súbor č. 3 bude obsahovať:
 - vizualizácie vo formáte PDF a JPG v prezenčnej kvalite

6.4.6. **Realizačný projekt (RP)** – finálna verzia v celom rozsahu:

- v písomnej (tlačenej) forme v 8 vyhotoveniach, rozpočet a výkaz výmer v 4 vyhotoveniach
- pre účely určenia na použitie PDZ a TDZ – tlač výkresov na to určených v 4 vyhotoveniach
- v elektronickej forme na digitálnom nosiči (CD) v 2 vyhotoveniach s nasledujúcim obsahom:
 - Súbor č. 1 bude obsahovať :
 - výkresovú časť vo forme dgn, dwg v súradnicovom systéme S-JTSK

- textovú časť vo formáte kompatibilnom s MS Word (doc resp. docx)
- tabuľkovú časť formáte kompatibilnom s MS Excel (xls resp. xlsx)
- Súbor č. 2 bude obsahovať:
 - výkresovú časť, textovú časť, tabuľkovú časť vo forme Adobe pdf
- Súbor č. 3 bude obsahovať:
 - vizualizácie vo formáte PDF a JPG v prezenčnej kvalite

6.4.7. **Koncept interiéru:**

- v písomnej (tlačenej) forme v 2 vyhotoveniach,
- v elektronickej forme na digitálnom nosiči (CD) v 2 vyhotoveniach s nasledujúcim obsahom:
 - Súbor č. 1 bude obsahovať :
 - výkresovú časť vo forme dgn, dwg v súradnicovom systéme S-JTSK
 - textovú časť vo formáte kompatibilnom s MS Word (doc resp. docx)
 - tabuľkovú časť formáte kompatibilnom s MS Excel (xls resp. xlsx)
 - Súbor č. 2 bude obsahovať:
 - výkresovú časť, textovú časť, tabuľkovú časť vo forme Adobe pdf
 - Súbor č. 3 bude obsahovať:
 - vizualizácie vo formáte PDF a JPG v prezenčnej kvalite

6.4.8. **Projekt interiéru** – finálna verzia PD v celom rozsahu:

- v písomnej (tlačenej) forme v 8 vyhotoveniach, rozpočet a výkaz výmer v 2 vyhotoveniach
- v elektronickej forme na digitálnom nosiči (CD) v 2 vyhotoveniach s nasledujúcim obsahom:
 - Súbor č. 1 bude obsahovať :
 - výkresovú časť vo forme dgn, dwg v súradnicovom systéme S-JTSK
 - textovú časť vo formáte kompatibilnom s MS Word (doc resp. docx)
 - tabuľkovú časť formáte kompatibilnom s MS Excel (xls resp. xlsx)
 - Súbor č. 2 bude obsahovať:
 - výkresovú časť, textovú časť, tabuľkovú časť vo forme Adobe pdf
 - Súbor č. 3 bude obsahovať:
 - vizualizácie vo formáte PDF a JPG v prezenčnej kvalite

6.5. Zhotoviteľ je povinný ako súčasť zhotoveného diela ako celku odovzdať Objednávateľovi **dokladovú časť** súvisiacu s poskytnutými službami alebo plnením podľa tejto zmluvy. Minimálny – povinný obsah tejto dokladovej časti predstavuje:

6.5.1. všetky záznamy z kontrolných porád, (každý záznam spracovaný do 3 pracovných dní odo dňa kontrolnej porady, ktorý bude pripomienkovaný účastníkmi konania)

- 6.5.2. všetky záznamy z konzultácií a z rokovaní so všetkými správcami inžinierskych sietí, situácie sietí overené príslušným správcom sietí
- 6.5.3. všetky záznamy z konzultácií a z rokovaní s dotknutými orgánmi štátnej správy, prípadne iné zápisy medzi Objednávateľom a Zhotoviteľom, ak sa také v priebehu zhotovenia diela vyskytli
- 6.5.4. záznamy z rokovania so všetkými inými dotknutými tretími osobami, ak budú podliehať k projektovému riešeniu diela.
- 6.6. Nedodržanie určeného rozsahu odovzdaného diela podľa ktoréhokoľvek bodu čl. 6 sa považuje za podstatné porušenie zmluvy zo strany Zhotoviteľa.

ČL. 7. CENA DIELA

- 7.1. Cena diela je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov je konečná a predstavuje sumu:
Celková zmluvná cena: 90 200,00 eur bez DPH
Celková zmluvná cena: 110 946,00 eur s DPH,
slovom stodesaťtisícdeväťstoštyridsaťšesť eur.

7.1.1. Geodetické zameranie (vrátane vyjadrení dotknutých správcov inžinierskych sietí)	
Cena bez DPH	1 500,00 €
DPH 23%	345,00 €
7.1.1. Cena celkom s DPH	1 845,00 €

7.1.2. Vstupné podklady	
Stavebnotechnické posúdenie objektov + statické posúdenie (vrátane potrebných sond)	2 000,00 €
Hydrogeologický prieskum	1 000,00 €
Dendrologický prieskum (v potrebnom rozsahu)	750,00 €
Inžiniersko-geologický prieskum	1 500,00 €
Cena spolu bez DPH	5 250,00 €
DPH 23%	1 207,50 €
7.1.2. Cena celkom s DPH	6 457,50 €

7.1.3. Architektonická štúdia (AŠ) vrátane vizualizácií	
Cena za kompletnú architektonickú štúdiu, vrátane vizualizácii bez DPH	6 000,00 €
DPH 23%	1 380,00 €
7.1.3. Cena celkom s DPH	7 380,00 €

7.1.4. Projektová dokumentácia pre územné rozhodnutie (DÚR) (vrátane svetlo-technického posúdenia, krajinno-architektonický projekt, prieskumov a posudkov – dendrologický prieskum potrebný pre výrub drevín)	
Cena za DÚR (vrátane svetlo-technické posúdenia stavby, nákladov stavby, ...) bez DPH	5 000,00 €
Sadové úpravy – krajinno-architektonický projekt, (dendrologický prieskum v potrebnom rozsahu pre výrub drevín)	500,00 €
Orientačný rozpočet	500,00 €
Cena spolu bez DPH	6 000,00 €
DPH 23%	1 380,00 €
7.1.4. Cena celkom s DPH	7 380,00 €

7.1.5. Realizačný projekt (RP) - projekt bude slúžiť aj ako podklad pre vydanie stavebného povolenia a aj realizáciu stavby	
Architektonické a stavebné riešenie – vrátane detailov	10 000,00 €
Búracie práce	2 000,00 €
Statika – vrátane detailov	8 000,00 €
Zdravotechnika (vrátane vsakovania dažďových vôd, zdroj na zavlažovanie – napr. projekt studne)	5 000,00 €
Vykurovanie (vrátane ročného prepočtu), chladenie	5 500,00 €
Elektroinštalácia – silnoprád	4 000,00 €
Elektroinštalácia – slaboprád	2 000,00 €
Bleskozvody a uzemnenia	500,00 €
Meranie a regulácia	500,00 €
Vzduchotechnika	2 000,00 €
Výťah	200,00 €
Protipožiarna bezpečnosť stavby (vrátane EPS, ...)	2 000,00 €
Projektové energetické hodnotenie	800,00 €
Sadové úpravy – krajinno-architektonický projekt (návrh nových vegetačných úprav, vodozadržné opatrenia, DP)	1 700,00 €
Fotovoltaika	500,00 €
Areálové osvetlenie	400,00 €
Kamerový systém	900,00 €
Inžinierske siete (vrátane všetkých stavebných objektov, ktoré riešia pripojenie stavby na jednotlivé inžinierske siete)	1 500,00 €
Vizualizácie	750,00 €

Koordinácia projektu vrátane návrhu plánu bezpečnosti pri práci a ochrane	1 500,00 €
Návrh plánu organizácie výstavby	350,00 €
Návrh plánu užívania verejnej práce	350,00 €
Náklady stavby (výkaz výmer a rozpočet stavby)	3 000,00 €
Iné nevyhnutné výdavky na vyhotovenie diela (špecifikovať aké)	N/A €
Cena spolu bez DPH	53 450,00 €
DPH 23%	12 293,50 €
7.1.5. Cena celkom s DPH	65 743,50 €

7.1.6. Projekt interiéru – vrátane vizualizácií a nákladov stavby	
Cena spolu bez DPH	9 000,00 €
DPH 23%	2 070,00 €
7.1.6. Cena celkom s DPH	11 070,00 €

7.1.7. Odborný autorský dohľad (OAD)	
Cena bez DPH	7 000,00 €
DPH 23%	1 610,00 €
7.1.7. Cena celkom s DPH	8 610,00 €

7.1.8. Súčinnosť v procese prípravy a posudzovania projektového zámeru, súčinnosť v procese prípravy a posudzovania žiadosti o poskytnutie prostriedkov mechanizmu / žiadosti o poskytnutie nenávratného finančného príspevku / žiadosti o poskytnutie grantu, dotácie , ako aj v procese implementácie projektu (v celkovom maximálnom rozsahu 100 hodín)	
Cena spolu bez DPH	2 000,00 €
DPH 23%	460,00 €
7.1.8. Cena celkom s DPH	2 460,00 €

7.1.9. Celková cena diela	
Cena bez DPH	90 200,00 €
DPH 23%	20 746,00 €
7.1.9. Cena celkom s DPH	110 946,00 €

- 7.2. V cene sú zahrnuté všetky nevyhnutné a súvisiace služby potrebné na vyhotovenie diela a náležitosti predchádzajúce spracovaniu projektovej dokumentácie potrebné na vydanie príslušných povolení a následne na realizáciu stavby a zisk Zhotoviteľa.
- 7.3. Pre vylúčenie pochybností platí, že v celkovej cene diela podľa bodu 7.1. je zahrnutá aj:
- 7.3.1. cena diela podľa bodu 2.3.7. zmluvy, t. j. koordinácia projektovej dokumentácie v rozsahu určenom v čl. 3 tejto zmluvy
 - 7.3.2. cena diela podľa bodu 2.3.10. zmluvy, t. j. súčinnosť pri verejnom obstarávaní na dodávateľa stavby (stavebných prác) v rozsahu určenom v čl. 3 tejto zmluvy
 - 7.3.3. cena/odplata za plnenie podľa čl. 12 zmluvy (licenčná zmluva), t. j. licencia/licencie, súvisiace práva a súhlasy na použitie diela podľa Autorského zákona podľa tejto zmluvy.
- 7.4. V prípade zmeny postavenia (statusu) Zhotoviteľa z neplatcu DPH na platcu DPH uvedené nezakladá nárok Zhotoviteľa na zmenu ceny diela (t.j. navýšenie ceny diela o DPH) a v takomto prípade sa bude hľadať na ponuku Zhotoviteľa, ktorú predložil vo verejnom obstarávaní, ako na celkovú cenu diela vrátane DPH.

Čl. 8 PLATOBNÉ PODMIENKY

- 8.1. Podkladom pre úhradu ceny za dielo za podmienok dohodnutých touto zmluvou budú faktúry vystavené Zhotoviteľom po protokolárnom odovzdaní diela, resp. jeho časti.
- 8.2. Zhotoviteľ bude môcť vystaviť faktúru za podmienok podľa tejto zmluvy až po prekontrolovaní a schválení štruktúry a rozsahu odovzdanej časti diela Objednávateľom, až na základe čoho bude Zhotoviteľ vyzvaný Objednávateľom elektronicky na mailové konto Zhotoviteľa (zástupca pre veci zmluvné) uvedené v záhlaví tejto zmluvy k vystaveniu faktúry, a to najneskôr do 14 dní po odovzdaní príslušnej časti diela podľa tejto zmluvy, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak. Schválenie štruktúry a rozsahu odovzdanej časti diela Objednávateľom nezbavuje Zhotoviteľa zodpovednosti za riadne spracovanie diela, za odborne a technicky správne a prevádzkyschopné vypracovanie dokumentácie a technických podkladov, za ich úplnosť, vecnú správnosť a za súlad diela so všetkými platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi a platnými technickými normami. Predloženie neúplnej dokumentácie, dokumentácie s odporujúcimi si podkladmi a rozpormi medzi dokumentáciou, technickou správou a ďalšími podkladmi a evidentnými a rozpoznateľnými vadami dokumentácie, prípadne ak predložené podklady budú neúplné, nejednoznačné alebo nedostatočné, vrátane nezohľadnenia zadania, štandardov materiálov a výrobkov a technických špecifikácií, nebude Objednávateľom považované za splnenie záväzku Zhotoviteľa z hľadiska vecného rozsahu, požadovanej štruktúry a rozsahu odovzdanej časti diela a takto odovzdané dielo je Objednávateľ oprávnený odmietnuť. Pokiaľ budú zo strany Objednávateľa vznesené pripomienky k štruktúre a rozsahu odovzdaného diela (pre splnenie riadne a včas postačuje zaslanie pripomienok elektronicky na mailové konto Zhotoviteľa – zástupcu pre veci zmluvné), Zhotoviteľ je povinný odstrániť pripomienky bezodkladne, najneskôr v lehote 7 dní od ich vznesenia (lehota sa počíta odo dňa nasledujúceho po dni preukázateľného odoslania pripomienok na mailové konto Zhotoviteľa), pričom o odovzdaní diela po odstránení Objednávateľom vznesených pripomienok zo strany Zhotoviteľa sa vyžaduje opätovné protokolárne odovzdanie diela, resp. namietaných častí štruktúry a rozsahu odovzdanej časti diela, pričom na takto

odovzdané dielo sa opätovne vzťahuje postup dojednaný podľa prvej vety tohto bodu. Pokiaľ nebudú zo strany Objednávateľa vznesené pripomienky k štruktúre a rozsahu odovzdaného diela, má Zhotoviteľ právo vystaviť faktúru za dielo, a to aj bez vyzvania Objednávateľom márnym uplynutím lehoty podľa prvej vety tohto bodu.

8.3. Lehota splatnosti faktúry je 14 dní od doručenia faktúry Objednávateľovi.

8.4. Podmienky vystavenia faktúr:

8.4.1. Geodetické zameranie:

Termín: po protokolárnom odovzdaní geodetického zamerania v celom rozsahu podľa bodu 3.1. a 6.4.1. zmluvy a jeho odsúhlasení/schválení podľa bodu 8.2. zmluvy

Suma: 100% ceny diela podľa bodu 7.1.1. zmluvy

8.4.2. Vstupné podklady:

Termín: po protokolárnom odovzdaní podkladov v celom rozsahu podľa bodu 3.2. a 6.4.2. zmluvy a jeho odsúhlasení/schválení podľa bodu 8.2. zmluvy

Suma: 100% ceny diela podľa bodu 7.1.2. zmluvy

8.4.3. Architektonická štúdia – koncept:

Termín: po protokolárnom odovzdaní architektonického konceptu v celom rozsahu podľa bodu 3.3. a 6.4.3. zmluvy a jeho odsúhlasení/schválení podľa bodu 8.2. zmluvy

Suma: 30% ceny diela podľa bodu 7.1.3. zmluvy

8.4.4. Architektonická štúdia – finálna verzia v celom rozsahu:

Termín: po protokolárnom odovzdaní AŠ vo finálnom znení v celom rozsahu podľa bodu 3.4.-3.5. a 6.4.4. zmluvy a jej odsúhlasení/schválení podľa bodu 8.2. zmluvy

Suma: 70% ceny diela podľa bodu 7.1.3. zmluvy

8.4.5. Dokumentácia pre územné rozhodnutie

Termín: po protokolárnom odovzdaní dokumentácie pre územné rozhodnutie v celom rozsahu podľa bodu 3.6.-3.9. a 6.4.5. zmluvy a jej odsúhlasení/schválení podľa bodu 8.2. zmluvy

Suma: 90% ceny podľa bodu 7.1.4. zmluvy

Termín: po nadobudnutí právoplatnosti územného rozhodnutia najneskôr však do 6 mesiacov od odovzdania a protokolárneho prevzatia dokumentácie

Suma: 10% ceny podľa bodu 7.1.4. zmluvy

8.4.6. Realizačný projekt (RP)

Termín: po protokolárnom odovzdaní RP v celom rozsahu podľa bodu 3.10.-3.12. a 6.4.6. zmluvy a jeho odsúhlasení/schválení podľa bodu 8.2. zmluvy

Suma: 70% ceny podľa bodu 7.1.5. zmluvy

Termín: po zapracovaní všetkých vyjadrení jednotlivých správcov sietí a orgánov štátnej a verejnej správy a oprávnených pripomienok Objednávateľa do RP

Suma: 20% ceny podľa bodu 7.1.5. zmluvy

Termín: po nadobudnutí právoplatnosti stavebného povolenia, najneskôr však do 6 mesiacov od odovzdania a protokolárneho prevzatia realizačnej dokumentácie

Suma: 10% ceny podľa bodu 7.1.5. zmluvy

8.4.7. Projekt interiéru

Termín: po protokolárnom odovzdaní projektu interiéru v celom rozsahu podľa bodu 3.14.-3.16., 6.4.7 a 6.4.8. a jeho odsúhlasení/schválení podľa bodu 8.2. zmluvy

Suma: 100% ceny podľa bodu 7.1.6. zmluvy

8.4.8. Výkon odborného autorského dohľadu

Termín: po poskytnutí plnenia v celom rozsahu podľa bodu 3.19.-3.25. a po nadobudnutí právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia stavby

Suma: 100% ceny podľa bodu 7.1.7. zmluvy
Pri nedodržaní rozsahu odborného autorského dohľadu v zmysle tejto zmluvy Zhotoviteľom, si Objednávateľ vyhradzuje právo cenu za odborný autorský dohľad nevyplatiť, prípadne ju alikvotne znížiť podľa skutočnej spolupráce so zástupcami Objednávateľa.

8.4.9. Súčinnosť v procese prípravy a posudzovania projektového zámeru, súčinnosť v procese prípravy a posudzovania žiadosti o poskytnutie prostriedkov mechanizmu / žiadosti o poskytnutie nenávratného finančného príspevku / žiadosti o poskytnutie grantu, dotácie , ako aj v procese implementácie projektu

Termín: po protokolárnom odsúhlasení súpisu poskytnutých hodín súčinnosti Objednávateľom podľa bodu 3.26. a 3.30., pričom Zhotoviteľ bude fakturovať súčinnosť poskytnutú Objednávateľovi čiastkovými faktúrami po poskytnutí každej jednotlivkej súčinnosti podľa počtu skutočne poskytnutých hodín oprávnenej súčinnosti z ceny podľa 7.1.8 tejto zmluvy, podľa Zhotoviteľom predloženým a Objednávateľom protokolárne odsúhlaseným súpisom poskytnutých hodín súčinnosti

Suma: Oprávnenou súčinnosťou sa rozumie výlučne také poskytnutie súčinnosti podľa bodu 3.2.6. a 3.30, ktoré nemá charakter opravy nedostatku alebo chyby projektovej dokumentácie zistenej pri poskytnutí súčinnosti Zhotoviteľa. Oprava zisteného nedostatku alebo chyby projektovej dokumentácie sa považuje za povinnú súčinnosť Zhotoviteľa bez nároku na odmenu.

V prípade vyčerpania 100 % ceny podľa bodu 7.1.8. bude rozsah prípadného ďalšieho plnenia vyžiadaného Objednávateľom predmetom osobitného dodatku k tejto zmluve, pričom zmluvné strany sa dohodli, že jednotková cena za 1 hod. navyše poskytnutej súčinnosti bude vo výške najviac 100% jednotkovej ceny za 1 hod. súčinnosti vyčíslennej podľa bodu 7.1.8. tejto zmluvy.

8.5. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti podľa platného právneho predpisu o DPH a súčasne musí obsahovať minimálne tieto obsahové náležitosti:

8.5.1. identifikačné údaje Zhotoviteľa:

- obchodné meno a sídlo (totožné s údajom v záhlaví zmluvy o dielo)
- IČO
- DIČ/IČ DPH
- Bankové spojenie
- Číslo účtu IBAN

8.5.2. identifikačné údaje Objednávateľa:

- názov a sídlo

- IČO
- DIČ
- 8.5.3. poradové číslo faktúry
- 8.5.4. dátum, kedy bolo plnenie/dielo odovzdané
- 8.5.5. dátum vyhotovenia faktúry
- 8.5.6. dátum splatnosti faktúry
- 8.5.7. centrálné číslo zmluvy
- 8.5.8. rozsah a označenie plnenia/diela odovzdaného v zmysle zmluvy o dielo
- 8.5.9. fakturovaná suma, t.j. cena diela resp. príslušnej časti diela, za vyhotovenie a odovzdanie ktorého je faktúra vystavená s uvedením fakturovaných položiek podľa tejto zmluvy
- 8.5.10. meno osoby, ktorá faktúru vystavila za Zhotoviteľa
- 8.5.11. pečiatka a podpis oprávnenej osoby za Zhotoviteľa.
- 8.6. Adresa Objednávateľa pre doručenie faktúry/faktúr: Mesto Trnava, Trhová 3, 917 71 Trnava.
- 8.7. V prípade, že faktúra nebude obsahovať predpísané náležitosti, Objednávateľ je oprávnený vrátiť ju Zhotoviteľovi na doplnenie, resp. odstránenie nedostatkov. V takom prípade neplynie lehota splatnosti a nová lehota splatnosti faktúry začne plynúť dňom doručenia opravenej faktúry Objednávateľovi.

ČL. 9 ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY A ZÁRUKA

- 9.1. Zhotoviteľa ako odborne spôsobilá osoba vykoná dielo, najmä, nie výlučne projektovú činnosť a zodpovedá Objednávateľovi za správnosť a úplnosť vypracovania diela, resp. jeho častí podľa všeobecne záväzných právnych predpisov, vykonávacích predpisov a technických noriem. Zhotoviteľ vypracovaného diela v časti realizačný projekt k stavbe zodpovedá aj za jeho realizovateľnosť.
- 9.2. Zhotoviteľ súčasne zodpovedá za to, že dielo je zhotovené v súlade s podmienkami dohodnutými v tejto zmluve a určené najmä, nie výlučne Prílohou č. 1 zmluvy a dielo počas záručnej doby bude mať vlastnosti dohodnuté v tejto zmluve a bude spôsobilé pre účel sledovaný touto zmluvou, t.j. pre realizáciu investičnej akcie – dodanie stavby.
- 9.3. Zhotoviteľ berie na vedomie, že podstatné porušenie tejto zmluvy alebo jej opakované porušenia, ktoré nie sú podstatné predstavujú závažné porušenie profesijných povinností v zmysle bodu 101 preambuly smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/24/EÚ z 26. februára 2014 o verejnom obstarávaní a o zrušení smernice 2004/18/ES.
- 9.4. Zhotoviteľ vypracuje dielo, resp. jeho časť vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť a zároveň vyhlasuje, že má oprávnenie na všetky činnosti za účelom vyhotovenia diela v zmysle zákona č. 138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v znení neskorších predpisov alebo rovnocenné oprávnenie podľa právneho poriadku Európskej únie, ktoré je akceptovateľné právnym poriadkom SR. Zhotoviteľ je povinný na vyžiadanie Objednávateľa toto oprávnenie predložiť k nahliadnutiu. Zhotoviteľ je povinný za podmienok dohodnutých touto zmluvou prizvať na vypracovanie častí diela ďalšie oprávnené, odborne spôsobilé osoby, ak nie je oprávnený niektorú časť diela vypracovať sám. V prípade spracovania časti diela v subdodávke Zhotoviteľ zároveň zodpovedá za to, že subdodávateľia budú mať rovnako všetky potrebné oprávnenia a je povinný na požiadanie Objednávateľa

- predložiť aj oprávnenie konkrétnych subdodávateľov. Porušenie tejto povinnosti sa považuje za podstatné porušenie zmluvy zo strany Zhotoviteľa.
- 9.5. Záručná doba na dielo je 60 mesiacov a začína plynúť odo dňa jeho protokolárneho odovzdania Objednávateľovi.
- 9.6. Zhotoviteľ bez výhrad súhlasí s tým, že čo do rozsahu svojej zodpovednosti ako Zhotoviteľ diela, resp. časti diela zodpovedá voči Objednávateľovi v nasledovnom rozsahu:
- 9.6.1. zodpovednosť za vady diela, t.j. zodpovednosť za vady samotného projektu. V danom prípade ide o vady diela, ktoré vie Zhotoviteľ odstrániť v rámci záruky na dielo a/alebo v rámci výkonu odborného autorského dohľadu podľa tejto zmluvy. Vo vzťahu k tejto zodpovednosti je Objednávateľ oprávnený na uplatnenie:
- a) práva na odstránenie vady diela
 - b) nároku na zmluvnú pokutu
 - c) práva odstúpiť od zmluvy o dielo
- 9.6.2. zodpovednosť za vady stavby (stavebného diela) spôsobené vadami projektu. V danom prípade ide o vady diela spočívajúce najmä, nie výlučne v absencii projektového riešenia akejkoľvek obsahovej časti diela a/alebo nevhodne, neodborne navrhnutom technickom projektovom riešení diela s ohľadom na povinnosť spracovať dielo s odbornou starostlivosťou vecne a technicky správne, ale ďalej bez ohľadu na pôvod a jeho preukazovanie nesplnenia si tohto záväzku Zhotoviteľa. Pre vylúčenie pochybností platí, že za uvedené vady diela sa považujú najmä zistené vady diela (vady realizačného projektu) pri dodaní stavby na podklade diela (realizačného projektu), ktoré majú pôvod v konaní alebo opomenutí Zhotoviteľa a ktoré majú za následok zmenu/doplnenie/opravu projektového riešenia diela a tieto zmeny vyvolajú alebo sú spôsobilé vyvolať navyše práce pri dodaní stavby. Vo vzťahu k tejto zodpovednosti je Objednávateľ oprávnený na uplatnenie:
- a) práva na zmluvnú pokutu
- 9.6.3. zodpovednosť za škodu spôsobenú na stavbe, jej zariadení a príslušenstve vadami diela (realizačného projektu). V danom prípade ide o vady diela, ktoré po zrealizovaní stavebného diela (dodaní stavby) na podklade diela podľa tejto zmluvy z dôvodu vady diela (realizačného projektu) spôsobia alebo sú spôsobilé spôsobiť znehodnotenie a/alebo škodu na stavebnom diele. Vo vzťahu k tejto zodpovednosti je Objednávateľ oprávnený na uplatnenie:
- a) nároku na zmluvnú pokutu
 - b) práva na náhradu škody.
- 9.7. Zhotoviteľ podľa bodu 9.6.1. tohto článku zmluvy zodpovedá za vady, ktoré má dielo, resp. časť diela v čase jeho odovzdania Objednávateľovi. Pri uplatnení tejto vady diela sa zmluvné strany dohodli na nasledovných podmienkach:
- 9.7.1. za vady zistené po odovzdaní diela zodpovedá Zhotoviteľ v záručnej dobe, ak boli spôsobené porušením jeho povinností pri zhotovení diela
- 9.7.2. Zhotoviteľ nezodpovedá za vady diela, ktoré boli spôsobené použitím podkladov poskytnutých Objednávateľom a Zhotoviteľ ani pri vynaložení odbornej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť, alebo na nevhodnosť podkladov Objednávateľa upozornil ale Objednávateľ trval na ich použití pri vyhotovení diela
- 9.7.3. uplatnenie nároku z väd diela je Objednávateľ povinný uplatniť u Zhotoviteľa bezodkladne po zistení vady v písomnej forme (postačuje aj v elektronickej podobe na mailové konto Zhotoviteľa – zástupcu pre veci zmluvné uvedené v záhlaví tejto zmluvy)

- 9.7.4. Zhotoviteľ sa zaväzuje začať s odstraňovaním väd diela ihneď, najneskôr do 7 dní po písomnom uplatnení reklamácie a vady odstrániť v čo najkratšom čase – lehote, ktorej dĺžku dohodnú zmluvné strany písomne. V prípade, že nebude dohodnutá lehota na odstránenie vady diela podľa predchádzajúcej vety, tak je Zhotoviteľ povinný odstrániť vady diela vo všeobecnej technicky primeranej lehote, a to maximálne 14 dní od povinnosti začatia odstraňovania vady/vád diela, s čím Zhotoviteľ bez výhrad súhlasí. Porušenie tejto povinnosti sa považuje za podstatné porušenie zmluvy zo strany Zhotoviteľa.
- 9.8. Zhotoviteľ podľa bodu 9.6.2. tohto článku zmluvy zodpovedá za to, že dielo (realizačný projekt) je zhotovené tak, že na jeho základe je možné realizovať predmetnú stavbu v zmysle investičnej akcie pri dodržaní diela, a to výkresovej časti projektovej dokumentácie (realizačného projektu) a výkazu výmer, ktorý je súčasťou realizačného projektu pre realizáciu stavby. Za vadu diela z dôvodov na strane Zhotoviteľa sa považuje každý skutkový prípad, pri ktorom odstránenie vady diela spočíva v zmene/oprave/doplnení výkresovej časti projektu a/alebo výkazu výmer bude mať za následok navyše práce a/alebo navýšenie ceny dodávanej stavby, a to výlučne z dôvodu vecnej a rozsahovej nesprávnosti/nesúlady výkresovej dokumentácie a výkazu výmer a/alebo neúplnosti projektovej dokumentácie, najmä, nie výlučne v prípade (i) vynechania projektovej práce pre ucelený stavebný objekt stavby, resp. jeho časť a/alebo ucelený súbor prác a dodávok v rámci jedného stavebného objektu stavby, resp. jeho časti, vrátane alebo s tým súvisiaceho vynechania prác a dodávok v rozpočte, resp. vo výkaze výmer pre ucelený stavebný objekt stavby, resp. jeho časť a/alebo ucelený súbor prác a dodávok v rámci jedného stavebného objektu stavby, resp. jeho časti, (ii) nesprávnosti projektovej práce pre ucelený stavebný objekt stavby, resp. jeho časť a/alebo ucelený súbor prác a dodávok v rámci jedného stavebného objektu stavby, resp. jeho časti, vrátane alebo s tým súvisiaceho vynechania prác a dodávok v rozpočte, resp. vo výkaze výmer pre ucelený stavebný objekt stavby, resp. jeho časť a/alebo ucelený súbor prác a dodávok v rámci jedného stavebného objektu stavby, resp. jeho časti. Táto zodpovednosť je dohodnutá ako objektívna zodpovednosť Zhotoviteľa. Porušenie tejto povinnosti sa považuje za podstatné porušenie zmluvy zo strany Zhotoviteľa.
- 9.9. Zhotoviteľ za vady stavebného diela (stavby), pokiaľ bude ich pôvod v projektovej dokumentácii (realizačného projektu) podľa bodu 9.8. tohto článku zmluvy, nezodpovedá za takéto vady stavebného diela alebo jeho jednotlivých častí vyvolané vadným dielom podľa tejto zmluvy, v prípade:
- 9.9.1. ak potreba zmeny/opravy/doplnenia výkresovej časti projektu a/alebo výkazu výmer bude odôvodnená požiadavkami Objednávateľa alebo nepredvídateľnými okolnosťami nemajúcimi povahu v konaní Zhotoviteľa pri zhotovení diela
- 9.9.2. ak boli použité podklady prevzaté od Objednávateľa, resp. ktoré vyplynuli zo spolupôsobenia a súčinnosti Objednávateľa a Zhotoviteľ ani pri vynaložení všetkej odbornej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť, prípadne na to upozornil Objednávateľa a ten na ich použití trval
- 9.9.3. ak dodávateľ stavby zmení stavebnú realizáciu stavby oproti schválenej projektovej dokumentácii bez súhlasu Zhotoviteľa
- 9.9.4. ak neboli dodávateľom stavby dodržané stavebno-technické parametre stavby podľa projektovej dokumentácii, všeobecne platné právne predpisy a technické normy, predpísané technické a technologické postupy stanovené výrobcami použitých výrobkov

- a materiálov, ak neboli dodržané parametre stavby ako celku, najmä v oblasti spolupôsobenia použitých stavebných prvkov a materiálov, v oblasti stability stavby, stavebno-fyzikálnych parametrov stavby, v kvalite použitých materiálov a výrobkov alebo ak neboli použité potrebné akosti zabudovaných hmôt, materiálov a výrobkov dodávaných dodávateľom stavby
- 9.9.5. za nedodržanie vyhotovenia projektom vyžiadanej výrobnjej prípravy v podobe výrobnej/dielčej alebo technickej dokumentácie, ktorú pred začatím prác je povinný vyhotoviť dodávateľ stavby alebo ju nepredloží na schválenie Zhotoviteľovi pri výkone OAD podľa tejto zmluvy
- 9.9.6. ak bez súhlasu Zhotoviteľa vykoná pred alebo počas realizácie stavby ktokoľvek v potvrdenej projektovej dokumentácii zmeny alebo akékoľvek úpravy bez súhlasu Zhotoviteľa
- 9.9.7. zmeny skutočných nákladov stavby dodanej podľa diela (realizačného projektu), ktoré sú spôsobené zmenami vyvolanými zmenami alebo výkyvmi cien a dostupnosti stavebných materiálov a prác ako okolnosťami, ktoré nebolo možné z dôvodu plynutia času medzi dodaním diela podľa tejto zmluvy a začiatkom stavby predvídať ani pri vynaložení všetkého úsilia, ktoré je možné od Zhotoviteľa spravodlivo požadovať.
- 9.10. Zhotoviteľ sa na zaistenie prípadných nárokov na náhradu škody Objednávateľa z tejto zmluvy zaväzuje ku dňu účinnosti tejto zmluvy na vlastné náklady uzatvoriť poistenie zodpovednosti za škodu, ktorá by mohla vzniknúť v súvislosti s výkonom jeho činnosti, činnosti jeho zamestnancov alebo v súvislosti s činnosťou a prevádzkou jeho subdodávateľov, ktoré poistenie bude povinne zahŕňať minimálne nasledovné poistné/škodové prípady:
- 9.11.1. škodu za vady diela, t.j. za vady samotného projektu (bod 9.6.1. zmluvy)
- 9.11.2. škodu za vady stavby (stavebného diela) spôsobené vadami diela – realizačného projektu (bod 9.6.2. zmluvy)
- 9.11.3. škodu spôsobenú na stavbe, jej zariadenia a príslušenstva vadami diela – realizačného projektu (bod 9.6.3. zmluvy)
- 9.11. Minimálna poistná suma pre poistenie zodpovednosti za škodu podľa bodu 9.10. tohto článku bude vo výške ceny diela. Zhotoviteľ je povinný predložiť Objednávateľovi doklady preukazujúce uzatvorenie poistenia zodpovednosti za škodu a preukazujúce výšku poistenia najneskôr k dátumu nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy a súčasne preukáže, že už uzavrel takéto poistenie formou kópie poistenia, potvrdením poisťovne o uzavretí poisťky alebo potvrdením poistného makléra. Pokiaľ Zhotoviteľ požadované doklady nepredloží v stanovenej lehote alebo výške, ide o podstatné porušenie zmluvy zo strany Zhotoviteľa a Objednávateľ má nárok na zmluvnú pokutu a na odstúpenie od zmluvy o dielo bez finančných nárokov Zhotoviteľa. Poistenie je Zhotoviteľ povinný udržiavať v platnosti na vlastné náklady minimálne počas záručnej doby na dielo podľa bodu 9.5. tohto článku zmluvy a súčasne ďalej počas realizácie stavby až do doby jej ukončenia (t.j. nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia na predmetnú stavbu), a to aj v prípade predĺženia doby výstavby. Náklady na poistenie sú súčasťou ceny diela (odmeny) Zhotoviteľa podľa bodu 7.1. tejto zmluvy.
- 9.12. Pre vylúčenie pochybnosti sa zmluvné strany dohodli, že Zhotoviteľ sa nezbavuje zodpovednosti za vady diela ním spôsobené podľa tejto zmluvy v prípade, že uplatnený nárok nebude uznaný poisťovňou v rámci likvidácie poistnej/škodovej udalosti. V takomto prípade bude pre oprávnenosť a ustálenosť nároku Objednávateľa rozhodujúce odborné posúdenie takéhoto

nároku plynúceho z vady diela kvalifikovaným odborným posúdením – napr. znaleckým posudkom, s čím zmluvné strany bez výhrad súhlasia.

- 9.13. Objednávateľ si vyhradzuje právo zápočtu svojich nárokov na zaplatenie zmluvných pokút a náhrad uplatnených voči Zhotoviteľovi so splatným záväzkom/pohľadávkou Zhotoviteľa podľa fakturovanej ceny diela. V prípade, že Objednávateľ uvedené právo nevyužije, nezaniká mu oprávnenie svoje nároky uplatniť si osobitne, t.j. mimo fakturácie diela resp. jeho častí formou samostatnej výzvy.

ČL. 10

ZMLUVNÉ POKUTY A NÁHRADA ŠKODY

- 10.1. V prípade, že Zhotoviteľ nedodá dielo, resp. jeho príslušnú časť riadne v termíne/termínoch podľa čl. 6 tejto zmluvy, Objednávateľ má právo na zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny príslušnej časti diela bez DPH za každý deň omeškania až do jeho prevzatia Objednávateľom. Pri omeškaní diela o viac ako 30 dní má Objednávateľ právo na zmluvnú pokutu vo výške 0,2 % z ceny príslušnej časti diela bez DPH za každý deň omeškania počnúc dňom nasledujúcim po 30 dni omeškania až do jeho prevzatia Objednávateľom.
- 10.2. V prípade omeškania Objednávateľa s úhradou faktúry má Zhotoviteľ právo na úrok z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej sumy bez DPH za každý deň omeškania. Pri omeškaní s úhradou faktúry o viac ako 30 dní má Zhotoviteľ právo na úrok z omeškania vo výške 0,2 % z dlžnej sumy bez DPH za každý deň omeškania počnúc dňom nasledujúcim po 30 dni omeškania až do zaplatenia dlžnej sumy.
- 10.3. Ak sa Zhotoviteľ dostane do omeškania s odstránením väd diela – realizačného projektu podľa bodu 9.7.4. tejto zmluvy, je Objednávateľ oprávnený uplatniť voči Zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny príslušnej časti diela bez DPH za každý deň omeškania. Pri omeškaní s odstránením väd projektovej dokumentácie o viac ako 30 dní má Objednávateľ právo na zmluvnú pokutu vo výške 0,2 % z ceny príslušnej časti diela bez DPH za každý deň omeškania počnúc dňom nasledujúcim po 30 dni omeškania.
- 10.4. V prípade, že Zhotoviteľ neposkytne riadne a/alebo včas Objednávateľovi plnenie v zmysle bodu 3.17.-3.18. tejto zmluvy (t.j. koordinácia projektovej dokumentácie), má Objednávateľ právo na uplatnenie zmluvnej pokuty 1.000 eur za každý prípad neposkytnutia plnenia včas a/alebo neposkytnutie plnenia riadne.
- 10.5. V prípade, že Zhotoviteľ neposkytne v zmysle bodu 3.27., 3.29. a 3.31. tejto zmluvy riadnu a včasnú súčinnosť Objednávateľovi, má Objednávateľ právo na uplatnenie zmluvnej pokuty 1.000 eur za každú neposkytnutú súčinnosť včas, alebo za súčinnosť neposkytnutú riadne.
- 10.6. V prípade nepredloženia alebo oneskorenia s predložením poistnej zmluvy podľa bodu 9.11. tejto zmluvy je Zhotoviteľ povinný na výzvu Objednávateľa uhradiť zmluvnú pokutu vo výške 1.000 eur. Zmluvnú pokutu je Objednávateľ oprávnený uplatniť si aj za opakované porušenie tejto zmluvnej povinnosti Zhotoviteľom.
- 10.7. Pri zistenej vade diela (realizačného projektu) podľa bodu 9.6.1. a/alebo 9.6.2. a/alebo 9.6.3. tejto zmluvy z dôvodov na strane Zhotoviteľa, je Objednávateľ oprávnený uplatniť voči Zhotoviteľovi za každý jednotlivý prípad porušenia zmluvy zmluvnú pokutu vo výške 10% z ceny príslušnej časti diela. Celkový rozsah takto uplatnených zmluvných pokút nemôže presiahnuť 50% celkovej ceny diela.
- 10.8. Pri podstatnom porušení tejto zmluvy, pri ktorých nie je osobitne dojednaná sankcia v tomto článku zmluvy, resp. v tejto zmluvy, je Zhotoviteľ povinný na

- výzvu Objednávateľovi uhradiť zmluvnú pokutu vo výške 1.000 eur za každé aj opakované podstatné porušenie zmluvy.
- 10.9. Pri porušení tejto zmluvy, ktoré nie označené ako podstatné porušenie zo strany Zhotoviteľa, kedy k náprave zo strany Zhotoviteľa nepríde ani v náhradnej, technicky primeranej lehote určenej Objednávateľom v súlade s bodom 2.5.2. tejto zmluvy, je Objednávateľ oprávnený uplatniť si zmluvnú pokutu a Zhotoviteľ je vtedy povinný uhradiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 500 eur za každé, aj opakované porušenie zmluvy. Za opakované porušenie tejto zmluvy, ktoré nie je podstatným porušením sa považuje porušenie identickej povinnosti dva krát.
- 10.10. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvné pokuty dohodnuté v tomto článku zmluvy si oprávnená strana uplatní výzvou s vystavením samostatnej faktúry doručenej druhej strane so splatnosťou 14 dní od ich doručenia.
- 10.11. Ustanovením o zmluvnej pokute nie je dotknutý nárok oprávnenej strany na náhradu škody vo výške prevyšujúcej zmluvnú pokutu.

Čl. 11

ODSTÚPENIE OD ZMLUVY

- 11.1. Objednávateľ má právo od tejto zmluvy odstúpiť, ak porušenie zmluvy druhou zmluvnou stranou znamená jej podstatné porušenie. Zmluvné strany považujú za podstatné porušenie tejto zmluvy skutkové prípady, ktoré sú v osobitných ustanoveniach tejto zmluvy označené za podstatné porušenie zmluvných povinností Zhotoviteľom. Odstúpiť od zmluvy je možné len písomne, odstúpenie od zmluvy sa doručuje na adresu sídla druhej zmluvnej strany, ktorá je uvedená v záhlaví zmluvy (čl. 1. zmluvy) alebo prostredníctvom elektronických prostriedkov do elektronickej schránky druhej zmluvnej strany v zmysle platnej právnej úpravy. V prípade písomného odstúpenia od zmluvy doručovaného na adresu sídla Zhotoviteľa sa zmluvné strany dohodli, že takáto písomnosť (zásielka) zasielaná poštou doporučené sa považuje za doručenie dňom, keď ju adresát prijal alebo odmietol prijať. Všetky písomnosti sa považujú za doručené aj v prípade, ak zmluvná strana svojím konaním alebo opomenutím zmari doručenie písomnosti a písomnosť pošta vráti ako nedoručenú. Účinky doručenia nastávajú v deň, keď bude písomnosť (zásielka) vrátená odosielateľovi. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane.
- 11.2. V prípade porušenia zmluvy, ktoré nie je v zmluve označené ako podstatné, môže v zmysle tejto zmluvy Objednávateľ odstúpiť od zmluvy až po márnom uplynutí primeranej lehoty na nápravu (splnenie porušenej povinnosti) druhou zmluvnou stranou určenou touto zmluvou alebo stanovenou v súlade s bodom 2.5.2. tejto zmluvy, s upovedomením o možnosti odstúpenia od zmluvy, pokiaľ nepríde v tejto lehote k náprave. Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy až márnym uplynutím tejto lehoty. Zmluvné strany postupujú podľa tohto bodu v nasledovných prípadoch:
- 11.2.1. nedodržanie lehôt dohodnutých v tejto zmluve viac ako 7 dní, pričom oznámenie o odstúpení je potrebné bezodkladne po uvedenej lehote adresovať druhej zmluvnej strane
- 11.2.2. ak Zhotoviteľ bude preukázateľne vykonávať dielo v rozpore s podmienkami dohodnutými v tejto zmluve. Musí ísť o vady, na ktoré bol Zhotoviteľ Objednávateľom v priebehu zhotovenia diela písomne upozornený a ktoré napriek upozorneniu neodstránil v dohodnutej lehote

- 11.2.3. v rozpore s ustanoveniami tejto zmluvy prestal vykonávať dielo, alebo inak prejavuje svoj úmysel nepokračovať vo vyhotovení diela, a to minimálne po dobu 7 dní,
- 11.2.4. nezpracuje pripomienky správcov inžinierskych sietí alebo dotknutých orgánov štátnej správy v termíne podľa tejto zmluvy
- 11.2.5. na plnenie zmluvy použije osoby bez príslušných oprávnení alebo odmietne uviesť a preukázať ich odbornú spôsobilosť na plnenie
- 11.2.6. ak Zhotoviteľ poruší iné ustanovenia/povinnosti podľa tejto zmluvy
- 11.3. Objednávateľ si mimo dôvodov a skutkových prípadov uvedených v ods. 11.1 a 11.2 tejto zmluvy najmä, nie výlučne s ohľadom na možnosti budúcej realizácie stavby podľa diela zhotovovaného podľa tejto zmluvy, vyhradzuje právo odstúpiť od zmluvy zo strany Objednávateľa bez uvedenia dôvodu a/alebo bez zavinených príčin zo strany Zhotoviteľa počas zhotovovania diela, pričom v takomto prípade uhradí Objednávateľ cenu diela podľa preukázateľného stupňa rozpracovanosti, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak. S uplatnením uvedeného práva Objednávateľa a postupu vysporiadania vzájomných záväzkov Zhotoviteľ bez výhrad súhlasí.
- 11.4. Odstúpením od zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti strán zo zmluvy, okrem nárokov na náhradu škody, nárokov na zmluvné, resp. zákonné sankcie a nárokov vyplývajúcich z ustanovení tejto zmluvy o poskytovaní záruky a zodpovednosti za vady za časť diela, ktorá bola zrealizovaná do času odstúpenia od zmluvy.
- 11.5. Zhotoviteľ je oprávnený od zmluvy odstúpiť v prípade, ak Objednávateľ odmietne poskytnúť potrebnú súčinnosť a plnenie podmienok dohodnutých podľa tejto zmluvy, ktoré by podstatným spôsobom znemožňovalo Zhotoviteľovi plniť podmienky a dodržať záväzky uvedené v tejto zmluve. Odmietnutie poskytnutia súčinnosti zo strany Objednávateľa je Zhotoviteľ povinný preukázať – podrobne dokladovať a špecifikovať.
- 11.6. Odstúpením od zmluvy nezaniká nárok na zmluvné pokuty a na náhradu škody.

Čl. 12 AUTORSKÉ PRÁVA A LICENČNÁ ZMLUVA

- 12.1. Zmluvné strany berú na vedomie, že dielo, resp. časť diela, ktorými sú projektové podklady/štúdie/posudky/prieskumy a projektové dokumentácie vypracované a dodané pri plnení povinností podľa zmluvy, ktoré sú výsledkom tvorivej duševnej činnosti autorov, pokiaľ sú vnímateľné zmyslami, sú samostatné autorské diela chránené podľa zákona č. 185/2015 Z. z. Autorského zákona v znení neskorších predpisov („Autorský zákon“) bez ohľadu na ich podobu, obsah, kvalitu, účel, formu vyjadrenia a mieru dokončenia. Zhotoviteľ vykonáva vo svojom mene a na svoj účet majetkové práva k autorským dielam podľa tejto zmluvy v rozsahu príslušných ustanovení Autorského zákona.
- 12.2. Pre vylúčenie pochybností platí, že akékoľvek architektonické diela, vyhotovené podľa tejto zmluvy, najmä urbanistické, architektonické, priestorové, dispozičné, farebné a dizajnérske riešenia, projektová dokumentácia v rozsahu štúdie, dokumentácia pre vydanie územného rozhodnutia, realizačná dokumentácia a každá ďalšia projektová dokumentácia vyhotovená podľa tejto zmluvy ako aj ďalšie podklady vypracované v súvislosti s plnením Zhotoviteľa podľa tejto zmluvy, ktoré naplňajú znaky diela v zmysle Autorského zákona, sa ďalej pre účely tejto zmluvy označujú ako „dielo“ alebo „časť diela“.
- 12.3. Autormi diela sú: Ing. arch. Radoslav Ivan (ďalej aj „autor“)
- 12.4. Jednotlivé autorské diela vyjadrené v projektových podkladoch/štúdiách/posudkoch/prieskumoch a projektových dokumentáciách je možné použiť výhradne v rozsahu a na účel, na ktorý boli

- autorom vyhotovené a Zhotoviteľom na základe Zmluvy dodané. Použitie v inom rozsahu a na iný účel, ako si zmluvné strany dohodli, je možné len na základe osobitne uzatvorenej zmluvy v zmysle príslušných ustanovení Autorského zákona s autorom, resp. nositeľom práv (Zhotoviteľom).
- 12.5. Akákoľvek iná zmena alebo iný zásah do autorských práv k autorským dielam podľa zmluvy, ktorých vyjadrením sú projektové podklady/štúdie/posudky/prieskumy a projektové dokumentácie dodané Zhotoviteľom za účelom plnenia podľa tejto zmluvy nad rámec tejto zmluvy je možný iba na základe písomného súhlasu oprávnených osôb (autorov) a v zmysle príslušných ustanovení Autorského zákona.
- 12.6. K dielu v zmysle Autorského zákona vytvoreného Zhotoviteľom podľa tejto zmluvy udeľuje Zhotoviteľ Objednávateľovi licenciu na použitie diela v neobmedzenom vecnom, časovom a územnom rozsahu pre účely sledované touto zmluvou, a za týmto účelom udeľuje Objednávateľovi súhlas:
- 12.6.1. na použitie a užívanie diela alebo časti diela na účely súvisiace s činnosťou Objednávateľa, ako aj rozhodovať o jeho použití za účelom sledovaným touto zmluvou, najmä/nie výlučne pre účely použitia diela ako podkladu pre spracovanie projektovej dokumentácie k stavbe a/alebo ako podkladu pre verejné obstarávanie podľa zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov pre potreby výberových konaní na spracovateľa diela pri jeho rozpracovanosti, pre potreby výberových konaní na dodávateľa stavby a pod.
- 12.6.2. dielo alebo časť diela upravovať, meniť a spracovávať za účelom sledovaným touto zmluvou
- 12.6.3. vyhotovovať rozmnoženiny a záznamy diela alebo jeho časti
- 12.6.4. uskutočniť adaptáciu, usporiadanie alebo akékoľvek iné spracovanie alebo úpravy diela
- 12.6.5. spájať dielo s inými dielami alebo dielo zaradiť do súborného diela alebo databázy
- 12.6.6. použiť dielo alebo jeho časti na vytvorenie nového diela
- 12.6.7. verejne vykonať dielo, zverejniť a rozširovať dielo
- 12.6.8. akýmkoľvek iným spôsobom podľa voľnej úvahy Objednávateľa použiť dielo v celom rozsahu majetkových práv, ktoré inak prislúchajú autorovi v zmysle ustanovení Autorského zákona, pričom za týmto účelom je Objednávateľ oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie diela v rozsahu licencie (sublicencia) alebo je oprávnený licenciu zmluvou postúpiť za účelom sledovaným touto zmluvou na tretie osoby, za účelom ktorým udeľuje Zhotoviteľ v súlade s § 558 zákona č. 513/1991 Zb. (Obchodný zákonník) Objednávateľovi svoj výslovný a neobmedzený súhlas s použitím diela na iné účely ako účely sledované touto zmluvou.
- 12.7. Objednávateľ sa pri použití diela, resp. jeho časti v rámci udelenej licencie podľa tejto zmluvy zaväzuje povinne uvádzať meno a priezvisko Zhotoviteľa ako autora diela, resp. označovať Zhotoviteľa na všetkých rozmnoženiach diela náležitým spôsobom pri každom použití diela, a to podľa spôsobu použitia diela, resp. jeho časti.
- 12.8. Zhotoviteľ v postavení autora udeľuje túto licenciu Objednávateľovi ako súhlas na akékoľvek použitie diela podľa § 19 ods. 4 Autorského zákona v súlade s trvaním majetkových práv podľa § 32 Autorského zákona.
- 12.9. Odmena Zhotoviteľa za poskytnutie licencie je súčasťou ceny diela, resp. ceny za príslušnú časť diela vo forme vystavenej faktúry/faktúr Zhotoviteľa za dielo. Licenciu/sublicenciu nadobudnutú podľa tejto zmluvy nie je Objednávateľ povinný využiť. Pre vylúčenie pochybností platí, že Zhotoviteľ ďalej udeľuje

Objednávateľovi licenciu aj pre použitie rozpracovanej časti diela v prípade, že došlo k ukončeniu tejto zmluvy o dielo za predpokladu, že rozpracovaná časť diela bude použitá výlučne spôsobom a v rozsahu smerujúcom k ukončeniu resp. kompletizácii projektovej dokumentácie a následne realizácie stavebného diela a za predpokladu, že rozpracovaná časť diela bola riadne uhradená, vysporiadaná podľa tejto zmluvy. Odplata za udelenie takejto licencie (k rozpracovanej časti diela) je zahrnutá v cene diela, resp. príslušnej časti diela. Pre vylúčenie pochybností platí, že licencia/licencie uvedené v tomto článku zmluvy vstupujú do účinnosti v okamihu, keď dielo, resp. jednotlivé časti diela ku ktorým patrí autorská ochrana za podmienok stanovených touto zmluvou sú uhradené vo fakturovanej výške.

- 12.10. Zhotoviteľ vyhlasuje, že je nositeľom všetkých autorských práv k dielu alebo časti diela podľa vyššie uvedeného bodu v rozsahu, v akom udelil Objednávateľovi licencie/sublicencie a dielo nebude pri jeho odovzdaní Objednávateľovi zaťažené akýmkoľvek právami tretích osôb. V prípade, pokiaľ by sa na diele podieľali autorsky aj iné osoby ako Zhotoviteľ (subdodávateľa), Zhotoviteľ zodpovedá za to, že si zaistil oprávnenie s dielom nakladať a oprávnenie poskytovať licenciu /sublicenciu na jeho použitie v takom rozsahu, v akom to ustanovuje táto licenčná zmluva. Zhotoviteľ za týmto účelom vyhlasuje, že všetci autori/spoluautori autorských diel a/alebo originálni nositelia majetkových práv k autorským dielam súhlasia s udelením licencie/sublicencie zo Zhotoviteľa na Objednávateľa a s udelením licencie/sublicencie a/alebo postúpením licencie/sublicencie z Objednávateľa na tretie osoby bez obmedzenia. Zhotoviteľ ďalej vyhlasuje, že nároky autorov/spoluautorov/originálnych nositeľov majetkových práv k autorským dielam podľa tohto článku zmluvy sú v plnom rozsahu vysporiadané a/alebo za tieto nároky sám a v plnom rozsahu zodpovedá tak, aby Objednávateľ mohol nerušene používať autorské diela podľa tejto zmluvy, a to bez akýchkoľvek nárokov autorov/spoluautorov/ originálnych nositeľov majetkových práv k autorským dielam podľa tohto článku zmluvy voči Objednávateľovi.
- 12.11. V prípade, ak sa po uzatvorení tejto zmluvy preukáže neoprávnené alebo nedostatočné/neúplné poskytnutie licenčných/sublicenčných práv Zhotoviteľom Objednávateľovi a v tej súvislosti si bude akýkoľvek autor/spoluautor/originálny nositeľ majetkových práv k autorským dielam podľa tejto zmluvy uplatňovať akékoľvek majetkové nároky voči Objednávateľovi z titulu neoprávneného použitia autorského diela podľa tejto zmluvy, zaväzuje sa Zhotoviteľ uvedené nároky vysporiadať a/alebo nahradiť Objednávateľovi v plnom rozsahu akúkoľvek škodu, vzniknutú Objednávateľovi v dôsledku porušenia povinností Zhotoviteľa podľa tejto zmluvy, ktorá mu vznikne z dôvodu, že vyhlásenie Zhotoviteľa považoval Objednávateľ za pravdivé.

ČL. 13

SUBDODÁVATELIA A OSOBY URČENÉ NA PLNENIE ZMLUVY

- 13.1. Zhotoviteľ je oprávnený vykonať časť plnenia predmetu tejto zmluvy prostredníctvom subdodávateľa uvedeného v prílohe č. 3 tejto zmluvy, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
- 13.2. Počas trvania zmluvy je Zhotoviteľ oprávnený zmeniť alebo doplniť subdodávateľa uvedeného v prílohe č. 3 tejto zmluvy na základe písomného oznámenia zmeny zástupcovi Objednávateľa oprávnenému na rokovanie vo veciach technických uvedenému v záhlaví tejto zmluvy. Zmenou subdodávateľa nie je dotknutá zodpovednosť Zhotoviteľa za plnenie povinností podľa tejto zmluvy. Zhotoviteľ je oprávnený plniť povinnosti podľa tejto zmluvy alebo jej

časť ním navrhnutým novým subdodávateľom len ak ho Objednávateľ písomne schváli, pričom pre vylúčenie pochybností platí, že zmena subdodávateľa je účinná dňom písomného schválenia a nevyžaduje sa uzatvorenie dodatku k tejto zmluve. V prípade, ak Objednávateľ do 10 kalendárnych dní odo dňa, v ktorom mu Zhotoviteľ poskytne všetky údaje o navrhovanom novom subdodávateľovi podľa tohto článku zmluvy, písomne Zhotoviteľovi neoznámí, či schvaľuje alebo zamieta návrh nového subdodávateľa, platí, že nového subdodávateľa schválil. Objednávateľ nie je oprávnený subdodávateľa odmietnuť bezdôvodne.

- 13.3. Zhotoviteľ sa zaväzuje spolu s oznámením zmeny alebo doplnenia subdodávateľa uviesť údaje o ňom v rozsahu podľa § 41 ods. 3 zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní. Písomné oznámenie o zmene subdodávateľa obsahuje najmä:
 - 13.3.1. obchodné meno/názov subdodávateľa,
 - 13.3.2. údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia,
 - 13.3.3. rozsah subdodávky vyjadrený v eurách,
 - 13.3.4. skutočnosť, či je subdodávateľ zapísaný v Registri partnerov verejného sektora, ak takúto povinnosť má podľa osobitných predpisov,
 - 13.3.5. doklad o oprávnení realizovať plnenie,
 - 13.3.6. dôvod zmeny pôvodného dodávateľa,
 - 13.3.7. dátum zmeny alebo pribratia subdodávateľa.
- 13.4. Zhotoviteľ vyhlasuje, že príloha č. 3 tejto zmluvy obsahuje aktuálne a úplné údaje v zmysle ustanovenia § 41 ods. 3 zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní. Zmenu údajov akéhokoľvek subdodávateľa je Zhotoviteľ povinný oznámiť Objednávateľovi bezodkladne za podmienok a v rozsahu ustanovenom touto zmluvou.
- 13.5. Neoznámenie zmeny subdodávateľa zo strany Zhotoviteľa alebo neoznámenie zmeny údajov o aktuálnom subdodávateľovi za podmienok podľa tejto zmluvy sa považuje za podstatné porušenie zmluvy Zhotoviteľom.
- 13.6. Zhotoviteľ sa zaväzuje byť riadne zapísaný v registri partnerov verejného sektora po dobu trvania tejto zmluvy, ak mu taká povinnosť vyplýva zo zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o registri partnerov verejného sektora). Subdodávateľ uvedený v prílohe tejto zmluvy a každý nový subdodávateľ a/alebo osoba v zmysle § 2 ods. 1 písm. a) siedmy bod zákona o registri partnerov verejného sektora minimálne po dobu trvania subdodávateľskej zmluvy musia byť zapísaní v registri partnerov verejného sektora v zmysle zákona o registri partnerov verejného sektora, ak im takúto povinnosť zákon ukladá. Zhotoviteľ je povinný na požiadanie Objednávateľa predložiť všetky zmluvy so subdodávateľmi. Porušenie povinností podľa tohto bodu sa považuje za podstatné porušenie zmluvy Zhotoviteľom.
- 13.7. Zhotoviteľ sa súčasne zaväzuje realizovať plnenie povinností podľa tejto zmluvy osobami, ktorými preukazoval splnenie podmienky účasti v zmysle § 34 ods. 1 písm. g) zákona o verejnom obstarávaní, ktoré sú uvedené v prílohe č. 4 tejto zmluvy, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
- 13.8. Zhotoviteľ nesmie meniť osoby zodpovedné za plnenie povinností podľa tejto zmluvy bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa. V opačnom prípade sa uvedené považuje za podstatné porušenie zmluvy zo strany Zhotoviteľa a Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy.
- 13.9. Zhotoviteľ je povinný navrhnúť nahradenie osoby zodpovednej za plnenie povinností podľa tejto zmluvy v nasledujúcich prípadoch:
 - 13.9.1. úmrtie
 - 13.9.2. choroba alebo úraz zabraňujúce osobe riadne plniť svoju úlohu

- 13.9.3. ak sa nahradenie tejto osoby stane nevyhnutným z iného dôvodu, ktorý zhotoviteľ nemohol ovplyvniť (výpoveď, vzdanie sa funkcie, strata spôsobilosti a pod.)
- 13.10. Ak je potrebné osobu zodpovednú za plnenie povinností podľa tejto zmluvy nahradiť, nová osoba musí spĺňať rovnaké požiadavky týkajúce sa vzdelania, kvalifikácie, skúseností a odbornej praxe. Ak Zhotoviteľ nie je schopný zabezpečiť takúto osobu, je Objednávateľ oprávnený od zmluvy odstúpiť.
- 13.11. Nahradenie osoby zodpovednej za plnenie povinností podľa tejto zmluvy sa uskutoční nasledujúcim spôsobom:
- 13.11.1. Zhotoviteľ doručí Objednávateľovi písomnú žiadosť o schválenie náhrady osoby zodpovednej za plnenie povinností podľa tejto zmluvy najmenej 10 kalendárnych dní pred navrhovaným nástupom novej osoby. Súčasťou žiadosti budú doklady preukazujúce vzdelanie, odbornú kvalifikáciu, ktoré sa musia predložiť ako originály alebo úradne osvedčené fotokópie
- 13.11.2. Objednávateľ písomne oznámi svoj súhlas/nesúhlas s nahradením osoby zodpovednej za plnenie povinností podľa tejto zmluvy do 10 kalendárnych dní, odo dňa preukázateľného doručenia žiadosti Zhotoviteľa
- 13.11.3. Zhotoviteľ je oprávnený realizovať plnenie povinností podľa tejto zmluvy prostredníctvom novej osoby až odo dňa, ktorý Objednávateľ uvedie vo svojom písomnom schválení tejto osoby.
- 13.12. V prípade, ak Objednávateľ neschváli navrhovanú zmenu osoby zodpovednej za plnenie povinností podľa tejto zmluvy, písomne oznámi túto skutočnosť Zhotoviteľovi a svoje rozhodnutie zdôvodni. Objednávateľ nie je oprávnený zmenu osoby zodpovednej za plnenie povinností podľa tejto zmluvy odmietnuť bezdôvodne.
- 13.13. V prípade, ak Zhotoviteľ preukazoval splnenie podmienok účasti podľa § 34 odseku 1 zákona o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov inou osobou, Zhotoviteľ sa zaväzuje predmet zmluvy splniť len sám alebo prostredníctvom takejto osoby. Porušenie tejto povinnosti sa považuje za podstatné porušenie zmluvy zo strany Zhotoviteľa.

Čl. 14 OSTATNÉ USTANOVENIA

- 14.1. Akékoľvek zmeny tejto zmluvy môžu byť urobené výlučne v súlade s § 18 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých predpisov v platnom znení.
- 14.2. V prípade, že prekážky v plnení zmluvy vzniknú z dôvodov nezavinených Zhotoviteľom, alebo nastanú udalosti znemožňujúce riadne plnenie (napr. mimoriadna udalosť, vyššia moc a pod.), čas plnenia bude adekvátne upravený písomným dodatkom k zmluve podpísaným oboma zmluvnými stranami.

Čl. 15 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 15.1. Vzťahy touto zmluvou priamo neupravené sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka a súvisiacich platných právnych predpisov. V prípade, že počas platnosti zmluvy nastúpi do účinnosti zmena alebo nahradenie akejkoľvek legislatívy, ktorá je obsahom zmluvných dojednaní podľa tejto zmluvy alebo ktorá sa vzťahuje na plnenie tejto zmluvy, nastupuje povinnosť Zhotoviteľa postupovať podľa takejto legislatívy, a to od okamihu jej

účinnosti, a za týmto účelom zabezpečiť súlad diela podľa tejto zmluvy s touto legislatívou. Pre vylúčenie pochybností platí, že splnenie uvedenej povinnosti Zhotoviteľom je súčasťou ceny diela. Pokiaľ uvedené bude mať vplyv na obsah iných záväzkov dojednaných touto zmluvou, uzatvoria zmluvné strany dodatok k zmluve, ktorým obsah zmluvy primerane upraví vo vzťahu k účinnej legislatíve, resp. jej zmene.

- 15.2. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po zverejnení v Centrálnom registri zmlúv v zmysle platnej legislatívy SR. Pre účinnosť zmluvy je rozhodujúce prvé zverejnenie v Centrálnom registri zmlúv.
- 15.3. Zmluvné strany sa dohodli, že zmeny jednotlivých ustanovení tejto zmluvy je možné vykonať výlučne písomnou formou, a to formou očíslovaných dodatkov podpísaných štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán.
- 15.4. Prílohy:
Príloha č. 1 Opis predmetu zákazky
Príloha č. 2 Cenová ponuka Zhotoviteľa
Príloha č. 3 Zoznam subdodávateľov a podiel subdodávok
Príloha č. 4 Zoznam osôb určených na plnenie zmluvy
- 15.5. Zmluvné strany prehlasujú, že sú plne spôsobilé na právne úkony, že si zmluvu prečítali, s jej obsahom sa zoznámili a súhlasia s ním, že zmluva bola uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, zrozumiteľne, určite a vážne, že nebola uzavretá v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, čo svojím podpisom potvrdzujú.
- 15.6. Táto zmluva je vyhotovená v šiestich rovnopisoch, z ktorých po podpísaní Objednávateľ obdrží päť vyhotovení a Zhotoviteľ jedno vyhotovenie.

V Trnave, dňa: 7.2.2025

V Poprade dňa: 29.1.2025

Za Objednávateľa:

Za Zhotoviteľa:

.....
JUDr. Peter Bročka, LL.M. v.r.
primátor mesta

.....
Ing. arch. Radoslav Ivan v.r.
konateľ

Predmet zákazky:

V súčasnosti v meste chýba núdzové bývanie pre rodiny s deťmi, ktoré sa ocitli v krízovej situácii a bez prístrešia. V meste neexistuje sociálna služba, ktorá umožní rodine v krízovej situácii zostať spolu. Za týmto účelom bude zriadené sociálne zariadenie na Coburgovej ulici, ktoré poskytne zázemie pre rodiny v krízových situáciách - „**Projektové práce / Útulok pre rodiny s deťmi Coburgova ulica, Trnava**“

Predmetom zadania je komplexná architektonicko-stavebná rekonštrukcia objektu č. 31 na Coburgovej ulici v Trnave na účely útulku a komunitného centra, vrátane návrhu rekonštrukcie exteriérových priestorov. Hranice predmetu zadania sú znázornené v prílohe č.1.1

Predmetom zákazky je vypracovanie projektovej dokumentácie od architektonickej štúdie, projektovej dokumentácie pre územné konanie, projektovej dokumentácie pre stavebné konanie v podrobnosti realizačnej projektovej dokumentácie, vrátane potrebných vstupných podkladov a prieskumov.

Miesto plnenia:

Riešené územie sa nachádza na Coburgovej ulici č.31 v Trnave. Objekt je prístupný z predpolia napojeného na spevnenú asfaltovú komunikáciu ulice Coburgova na rozhraní priemyselnej a obytnej lokality. Súčasťou riešeného rozsahu sú objekty bývalej závodnej kuchyne s obytným podkrovím a podpivničenou časťou, jedálne, kolkárne, predpolím, vstupnej brány do dvora a exteriérového dvora. Do dvora sa vchádza zo severo-východu vstupnou murovanou stavbou brány. Objekt je ohraničený zo západu bývalým komunitným centrom a kinom a zo strany východnej bytovým domom. Na pozemku je v súčasnosti trávnatá plocha so vzrastlou zeleňou. Rekonštrukcia sa týka komplexne objektu aj všetkých exteriérových plôch.

Celková riešená plocha je cca 1 680m². Z toho zastavaná plocha je 858m².

Hranica a veľkosť riešeného územia je znázornená v Prílohe.č.1.1

<https://maps.app.goo.gl/MUJzHCrobiYxHfVs8>

Riešené územie zahŕňa parcely k.ú. Trnava, obec Trnava:

Vo vlastníctve - Mesto Trnava, Hlavná 1, Trnava, PSČ 917 71, SR, IČO: 313114

- 8621/2 jedáleň
- 8621/3 jedáleň
- 8621/4 kuchyňa
- 8621/5 brána
- 8621/7 kolkáreň
- 8621/8 dvor

- 8621/9 dvor

Ďalšie parcely, ktoré nie sú vo vlastníctve mesta Trnava a je potrebné ich vysporiadanie

- 8619/8 predpolie – vlastníkom je súkromná osoba – aktuálne sa pozemok majetkovoprávne usporiada.

Rozsah zákazky (služby):

Projektová dokumentácia bude vypracovaná minimálne v tomto rozsahu:

1. vstupné podklady

- **stavebnotechnické a statické posúdenie** všetkých existujúcich konštrukcií, na základe ktorého bude možné navrhnúť vhodné technické riešenie, zabezpečenie statiky a rekonštrukcie stavby.
- **Geodetické zameranie** vyhotovené zodpovedným geodetom s oprávnením na výkon činnosti podľa zákona č. 487/2021 Z.z. o Komore geodetov a kartografov v znení neskorších predpisov bude obsahovať predovšetkým overenie katastrálnej mapy s vyznačením právoplatných hraníc stavebného pozemku a umiestnenie objektu/objektov na pozemku.
- geodetické zameranie riešeného územia – výškopis a polohopis, vrátane polohy všetkých inžinierskych sietí (IS) s podrobnosťou a rozsahom potrebným pre spracovanie celého diela, vrátane overenia existencie, polohy, technického stavu, funkčnosti, kapacít a dimenzií všetkých inžinierskych sietí v záujmovom území u správcov a ich zohľadnenie v projektovej dokumentácii (overenie bude zdokladované samostatným zápisom s každým správcom inžinierskych sietí a zápisy budú doložené v časti Doklady, ktoré budú prílohou zamerania). Zhotoviteľ vykoná geodetické zameranie existujúceho objektu/objektov a vypracovanie všetkých geodetických plánov, nutných pre ďalšie fáze projektovania - Zameranie objektov po jednotlivých podlažiach v mierkach 1:100 a 1:50 s odpovedajúcimi rezmi objektu, zakreslenie okenných a dverných otvorov, fasády a fasádnych prvkov, konštrukcií atď. Zhotoviteľ vykoná zameranie jednotlivých stavebných objektov, vrátane ich podzemných častí v takom rozsahu, členení a miere podrobnosti, aby mohlo byť použité pre ďalšie projektové práce zhotoviteľa bez akéhokoľvek ďalšieho obmedzenia, nedostatočných alebo nepresných údajov.
- **dendrologický prieskum drevín** nachádzajúcich sa vo dvore
- **hydrogeologický posudok** – na území sa uvažuje so vsakovaním dažďovej vody z objektov
- **inžiniersko-geologický prieskum** – v rozsahu potrebnom na zistenie podkladov pre dodatočné spevnenie základov objektu jedálne z dôvodu priťaženia vplyvom novej nadstavby objektu jedálne

2. vypracovanie architektonickej štúdie (AŠ)

V prvej fáze bude na základe zadania, ktoré je súčasťou tohto opisu predmetu zákazky vypracovaný architektonický koncept, ktorý bude slúžiť na odsúhlasenie návrhu zodpovednými pracovníkmi objednávateľa v jednoduchom priestorovom zobrazení.

Výsledný variant bude spracovaný do podrobnosti AŠ a bude slúžiť na ucelenú prezentáciu dopracovaného architektonického konceptu. Mala by obsahovať základné údaje o stavbe, popis dispozičného riešenia stavby a jej prevádzku,

situáciu, pôdorysy, rezy, pohľady a 3D charakteristické priestorové zobrazenie v potrebnom množstve tak, aby zachytávali všetky fasády a priestory. Vizualizácie je potrebné dodať v prezentačnej kvalite. Súčasťou bude i indikatívny rozpočet stavby.

3. vypracovanie dokumentácie pre územné rozhodnutie - súčasťou projektovej dokumentácie pre územné rozhodnutie bude aj kalkulácia nákladov, ktorú požadujeme spracovať podľa primeraných oceňovaných nástrojov: DÚR- THÚ. V tomto stupni bude vypracovaný i na základe architektonickej štúdie (časť exteriér) a dendrologického prieskumu spracovaný návrh na výrub drevín podľa Vyhlášky MŽP SR č. 170/2021 Z. z. účinné od 01.06.2021, ktorou sa vykonáva zákon č. 543/2002 Z. z. a návrh náhradnej výsadby podľa zákona o ochrane prírody a krajiny v stupni PD pre územné rozhodnutie. Návrh vegetačných úprav pre riešené územie bude súčasne náhradnou výsadbou za výrub drevín v súlade s výpočtom spoločenskej hodnoty drevín, ktorá bude súčasťou.

4. vypracovanie realizačného projektu pre stavebné povolenie a realizáciu stavby

bude spracovaný v uvedenom stupni a zároveň bude podkladom pre vydanie stavebného povolenia a samotnú realizáciu stavby. V rámci projektovej dokumentácie budú riešené aj exteriérové priestory. Spracovaná bude so zohľadnením všetkých potrebných posudkov, ako napr. tepelno-technické posúdenie stavebných konštrukcií a energetické hodnotenie budovy, a pod. Súčasťou realizačnej dokumentácie budú spracované vizualizácie minimálne zo všetkých 4 pohľadových strán + jedného celkového axonometrického náhľadu.

5. vypracovanie projektu interiéru

Súčasťou je návrh interiéru formou moodboardu, ktorý rieši interiérové prvky a všetky ostatné prvky, ktoré tvoria ucelený funkčný a výrazový koncept zariadenia. Súčasťou budú vizualizácie z charakteristických pohľadov v prezentačnej kvalite.

Rozsah návrhu interiéru sa definuje ako:

Moodboard

- slovný popis, prípadne koláž alebo jednoduchá vizualizácia ilustrujúca prístup k riešeniu na základe ktorej sa odsúhlasí koncepcia riešenia

Spracovanie návrhu zvlášť pre kľúčové typy priestorov a to

- rodinná izba/ prípadne spoločné miestnosti útulku
- vstupný spoločenský priestor prvého kontaktu
- komunitné centrum / klubová a spoločenská miestnosť

Výber materiálov, typizovaných a atypických zariadení predmetov musí zohľadňovať v prvom rade princípy univerzálneho navrhovania, ekonomickosť, technické a hygienické požiadavky.. Taktiež zohľadňuje rozličné potreby užívateľov a vytvára vhodné inšpirujúce a bezpečné prostredie. Výber typizovaných prvkov ako sú stoly, stoličky, posteľe, šatníkové skrine a pod. riešiť ako súčasť RPD v súčinnosti s odborom sociálnych vecí MsÚ a odborom územného rozvoja a koncepcií MsÚ.

Zapracovanie relevantných výstupov (povrchy) do DSP. Projekt interiéru bude zahŕňať návrh primárne typizovaných prvkov, v špeciálnych prípadoch je možné použiť atypické prvky. Zariadenie interiéru riešiť v jednoduchom prevedení s hygienickými a technickými požiadavkami na interiérové prvky a mobiliár. V

prípade, že sa v rámci návrhu vyskytnú časti interiéru, ktoré budú atypické (napr. vstupné priestory a podobne), tak tieto zapracovať ako samostatný projekt v rámci realizačnej dokumentácie. Výrobnú dokumentáciu si vyhotoví dodávateľ atyp. int. Výber typizovaných prvkov ako sú stoly, stoličky, postele, šatníkové skrine a pod. riešiť ako súčasť RPD aby vybrané prvky bolo možné umiestniť v požadovanom počte a na základe polohy v miestnosti.

6. koordinácia projektovej dokumentácie - podľa § 5 NV SR č. 396/2006 Z. z. a podľa § 12 zákona č. 254/1998 Z. z., resp. podľa platných právnych predpisov v čase poskytnutia plnenia.

7. výkon odborného autorského dohľadu (OAD) - počas realizácie stavby podľa vypracovanej realizačnej projektovej dokumentácie až do nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia stavby.

Plnenie výkonu odborného autorského dohľadu je zhotoviteľ povinný vykonávať počas realizácie stavby podľa vypracovanej projektovej dokumentácie až do nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia.

Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať OAD na svoje náklady a na svoje nebezpečenstvo, podľa pokynov objednávateľa, STN EN, všeobecných záväzných predpisov a v termíne dohodnutom touto zmluvou.

Výkon odborného autorského dohľadu bude podľa prílohy č.4 aktuálneho sadzovníka UNIKA, minimálne však v tomto rozsahu:

- účasť na odovzdaní staveniska zhotoviteľovi stavby,
- dohľad nad dodržaním projektu s prihliadnutím na podmienky určené stavebným povolením s poskytovaním vysvetlení potrebných pre plynulosť stavby,
- sledovanie postupu výstavby z technického hľadiska a z hľadiska časového plánu výstavby,
- posudzovanie návrhov zhotoviteľa stavby na zmeny a odchýlky oproti RP z pohľadu dodržania technicko-ekonomických parametrov stavby, dodržania lehôt výstavby, prípadne ďalších a ukazovateľov,
- vyjadrenia k požiadavkám o väčšie množstvo výrobkov a výkonov oproti prerokovanej dokumentácii,
- v prípade, že skutkový stav nezodpovedá predpokladom v projektovej dokumentácii, navrhovanie technického riešenia vyvolanej zmeny,
- zaujíma stanovisko s vysvetlením a návrhom riešenia k prípadným vadám projektovej dokumentácie pri realizácii stavby,
- účasť na odovzdaní staveniska dodávateľovi
- účasť na kontrolných dňoch počas realizácie stavby,
- účasť na odovzdaní a prevzatí stavby alebo jej časti,
- účasť na kolaudačnom konaní.

Súčasťou OAD je tiež povinnosť zhotoviteľa spolupracovať pri vypracovaní kontrolného a skúšobného plánu s budúcim dodávateľom stavby v zmysle § 12 ods. 1 písm. a) bod 3 zákona č. 254/1998 Z. z. v znení neskorších predpisov.

Výsledky všetkých činností vykonaných podľa tejto zmluvy je povinný zhotoviteľ odsúhlasovať s objednávateľom.

V rámci OAD musí byť investor – objednávateľ informovaný o zisteniach o nedodržaní realizačného projektu, právnych predpisov a technických noriem.

Predmet plnenia OAD sa považuje za splnený potvrdením technického dozoru investora (objednávateľa) alebo iného povereného pracovníka objednávateľa o výkone odborného autorského dohľadu nad realizáciou stavby.

Po nedodržaní rozsahu predmetu OAD zhotoviteľom, si objednávateľ vyhradzuje právo cenu za OAD nevyplatiť, prípadne znížiť honorár za OAD podľa skutočnej spolupráce so zástupcami objednávateľa počas realizácie diela.

Objednávateľ upozorňuje, že prípadne vady a chyby v projektovej dokumentácii je zhotoviteľ povinný odstrániť, bez nároku na honorár v rámci činnosti OAD

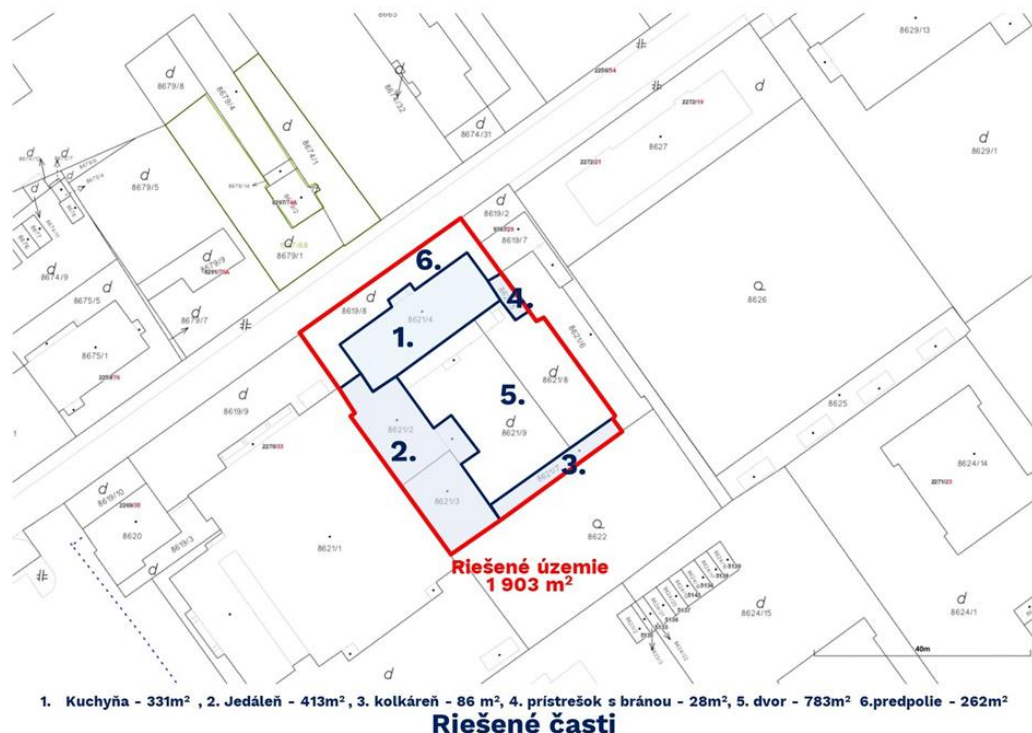
8. súčinnosť v procese verejného obstarávania na výber zhotoviteľa stavby ak to bude potrebné , na výzvu Objednávateľa

9. Súčinnosť zhotoviteľa objednávateľovi v procese získavania externých finančných zdrojov

- **Súčinnosť v procese prípravy a posudzovania projektového zámeru:** V procese prípravy a posudzovania projektového zámeru poskytne zhotoviteľ verejnému obstarávateľovi (resp. objednávateľovi) podľa jeho potreby a pokynov súčinnosť vo vzťahu k prípadnej úprave, oprave a/alebo aktualizácii projektovej dokumentácie, vrátane Indikatívneho rozpočtu, ako aj vo vzťahu k zapracovaniu prípadných pripomienok a/alebo žiadostí o vysvetlenie, doplnenie projektového zámeru zo strany vykonávateľa alebo zo strany ním poverených osôb.
- **Súčinnosť v procese prípravy a posudzovania žiadosti o poskytnutie prostriedkov mechanizmu / žiadosti o poskytnutie nenávratného finančného príspevku / žiadosti o poskytnutie grantu, dotácie:** V uvedenom procese poskytne zhotoviteľ verejnému obstarávateľovi (resp. objednávateľovi) podľa jeho potreby a pokynov súčinnosť vo vzťahu k prípadnej úprave, oprave a/alebo aktualizácii projektovej dokumentácie, vrátane rozpočtu, ako aj vo vzťahu k zapracovaniu prípadných pripomienok a/alebo žiadostí o vysvetlenie, doplnenie uvedených žiadostí zo strany vykonávateľa, poskytovateľa nenávratného finančného príspevku, grantu alebo dotácie alebo zo strany nimi poverených osôb.
- **Súčinnosť v procese implementácie projektu:** Zhotoviteľ poskytne verejnému obstarávateľovi (resp. objednávateľovi) podľa jeho potreby a pokynov aj súčinnosť v procese implementácie projektu.

Technická špecifikácia:

A)Súčasný stav:



1. Bývalá časť kuchyňa : Objekt o zastavanej ploche 29 x 11m z prevádzkového podlažia kuchyne, čiastočne podpivničený (pod polovicou budovy) s obývateľným podkrovím o zastavanej ploche 29 x 9,40m. Jednotlivé výšky podlažia 1.NP 3,38m, podkrovie 2,6m a suterén 2,6m. Objekt je murovaný s valbovou strechou pokrytou tvrdou krytinou. Priestory kuchyne sú vydláždené keramickou dlažbou, steny sú obložené keramickými obkladačkami do výšky 2m, ostatné priestory majú podlahy z PVC. Okná v budove sú zdvojené do vnútra otváracie. Na prízemí a v podkroví je sociálne zariadenie. Budova je napojená na všetky médiá (verejný vodovod, kanalizácia, plyn, elektroinštalácie). Vykurovanie je ústredné oceľovými radiátormi – napojenie na teplovod (bez vlastnej kotolne). Rok postavenia objektu bývalým vlastníkom TAZ Trnava je 1943.
2. Bývalá časť jedáleň: Murovaná jednopodlažná budova o zastavanej ploche 11,50 x 32m, prevádzkovo spojená s kuchyňou s výškou podlažia 4,2m. Budova je murovaná s dreveným sedlovým krovom. Okná sú drevené, dvojité s doskovým ostením. Steny sú obložené dyhovanými panelmi, podlahy PVC z časti palubovky. K budove smerom do dvora bol pristavený sociálny prístavok (wc + umývadlá). Objekt má keramické dlažby a obklady a je prevádzkovo prepojený na jedáleň. Strecha bola v havarijnom stave bola odstránená pre zabezpečenie ostatných konštrukcií, pri zásahu bol zároveň odhalený možný priestor pod objektom, do ktorého sa prepadá konštrukcia podlahy.
3. Bývalá kolkáreň : Bývalá kolkáreň, neskôr klub šachistov sa nachádza v južnej polohe dvora. Ide o murovaný jednopodlažný objekt s plochou strechou s plechovou pozinkovanou krytinou. Celková zastavaná plocha je 86m²

4. Brána : Murovaný jednopodlažný objekt s plochou strechou a s plechovými alebo drevenými vrátami, ktorý spĺňa funkciu vstupu do dvora. Objekt o rozmerov 2,9m široký a dlhý 8,9m o zastavanej ploche 28,61m².
5. Exteriérový dvor : Dvor je uzavretý zo všetkých štyroch strán. Pozostáva z trávinatej plochy, existujúcej vzrastlej zelene, krov a spevnených plôch v poškodenom stave. Celková plocha dvora bez objektov je cca 783m²
6. Predpolie objektu: tvorí spevnená betónová plocha nachádzajúca sa pred objektom prístupná z ulice. Celková plocha predpolia je cca 262m²
7. Technické vybavenie riešeného územia:
 - Plynová prípojka – DN 40mm (r.1970)
 - Vodovodná prípojka – DN 40mm (r.1943)
 - Vodomerná šachta – betónová , ocelový poklop, vrátane vybavenia
 - Kanalizačná prípojka – DN 150 mm , kameninové potrubie

B)Navrhovaný stav – požiadavky na objekt:

1. URBANISTICKO-ARCHITEKTONICKÉ RIEŠENIE OBJEKTOV:

- Predmetom urbanisticko–architektonického riešenia je komplexná rekonštrukcia objektu, ktorého návrhom budú časti:
 - 1. útulok pre rodiny s deťmi
 - 2. komunitné centrum
- A v rámci riešeného územia:
 - 3. exteriérové priestory:
 - 3.1. exteriérový dvor – návrh pobytovo-rekreačných plôch so sadovými úpravami
 - 3.2. predpolie objektu (ktoré zatiaľ nie je vo vlastníctve mesta)
- Pri koncepcii hmoty prístavby je nutné rešpektovať tesnú blízkosť susedných objektov, ich výšku a umiestnenie susedných konštrukcií, do ktorých by nemal zasahovať ani prevyšovať ich.
- Rozmiestnenie jednotlivých funkčných častí (útulok a komunitné centrum) je potrebné situovať tak, aby bol zabezpečený samostatný vstup buď prístupný z ulice pre každú zvlášť.
- Vnútorne priestory by mali funkčno-prevádzkovo nadväzovať na exteriérový dvor, ktoré môžu byť rozšírením interiérových priestorov a ich funkcií.
- Riešenie exteriérového dvora by malo integrovať požiadavky na architektonicko-krajinárske riešenie a malo by obsahovať viacero oddychovo-rekreačných funkčných častí: pobytové priestory na relax a oddych ale aj priestor pre herné prvky. Využiť priestor dvora pre komunitnú záhradu, alebo iné vhodné komunitné a oddychové aktivity.
- Dvor by mal byť zabezpečený pred vstupom iných osôb zo všetkých strán a bude slúžiť len na účely útulku a komunitného centra. Do návrhu integrovať možnosť vstupu z južnej časti do exteriérového dvora.
- Súčasťou riešenia je aj predpolie budovy, kde je nutné riešiť bezbariérový vstup do objektu a integrovať požiadavky na architektonicko-stavebné prevedenie vstupného priestoru prvého kontaktu, vrátane parkovacích státí pre zamestnancov – cca 2-3 miesta

- Pri návrhu dvora je počítať aj s možnosťou budúceho prepojenia južnej časti dvora s pozemkom za plotom smerom na juh, aktuálne vo vlastníctve SR.

2. ARCHITEKTONICKO – STAVEBNOTECHNICKÉ POŽIADAVKY

2.1.VŠEOBECNÉ POŽIADAVKY NA OBJEKT:

- Rekonštrukcia spočíva v komplexnej rekonštrukcii objektov a prislúchajúcich exteriérových priestorov, aj v zmysle spracovaného stavebnotechnického posúdenia, tak, aby sa dosiahol vyhovujúci stav objektu pre jeho navrhovaný účel.

Rekonštrukcia objektov zahŕňa výmenu, dostavbu v zmysle predchádzajúceho určenia a tiež rekonštrukciu:

- všetkých vnútorných rozvodov i vonkajších prípojok technického zariadenia budov.
- rekonštrukciu a zateplenie obvodového a strešného plášťa v potrebnom rozsahu. Strešný plášť riešiť v súlade s návrhom navrhovaných vodozádržných opatrení
- rekonštrukciu podláh, podkladu podláh
- technického zariadenia budovy
- dverí a okenných konštrukcií
- Interiérového a exteriérového osvetlenia. Exteriérové osvetlenie navrhovať v súlade so šetrným prístupom k vegetácii (nežiadúci vplyv nočného osvetlenia na zeleň) a v zmysle vypracovaného svetlotechnického výpočtu
- rekonštrukcie schodiska (prípadné premiestnenie na vyhovujúcejšie miesto a návrh v súlade s typologicky správnymi parametrami a tiež umiestnenie výťahu
- **Riešenie by malo byť v súlade s princípmi univerzálneho navrhovania s ohľadom na rozmanité potreby, nároky a schopnosti človeka. Cieľom je vytvorenie všeobecne prístupného, bezpečného, prívetivého a inšpiratívneho prostredia pre široké spektrum užívateľov. Tento princíp bude uplatnený na celý areál vrátane riešeného objektu podľa priestorových možností.**

Odporúčanie na dokumenty :

- Dohovor OSN o právach osôb so zdravotným postihnutím.
- Vyhláška MZ SR č. 259/2008 Z. z. o podrobnostiach o požiadavkách na vnútorné prostredie budov a o minimálnych požiadavkách na byty nižšieho štandardu a na ubytovacie zariadenia. Dostupné online: <https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2008/259/>
- ROLLOVÁ, L., ČEREŠŇOVÁ, Z.: Univerzálne navrhovanie objektov komunitných sociálnych služieb. Dostupné online: https://www.ia.gov.sk/data/files/np_di/publikacie/Univerzalne_navrhovanie_objektov_komunitnych_socialnych_sluzieb.pdf
- V súčasnosti je objekt nad úrovňou terénu a je nutné vytvoriť bezbariérový prístup vo vstupnej časti aj v exteriérovom dvore. Celý objekt je potrebné koncipovať ako bezbariérový
- V súlade s predchádzajúcim v objekte je potrebné umiestniť osobný výťah
- Pri výbere materiálov je vhodné preferovať prírodné materiály a farebné kombinácie, ktoré budú mať pozitívny účinok na duševný stav užívateľov. V priestoroch pre deti preferovať hravosť a farebnosť, avšak celý koncept by mal ladiť do jedného celku.

- Požiadavkou je výstavba modernej všestranne hospodárnej budovy, v ktorej budú aplikované technológie a technické zariadenia aj obnoviteľných zdrojov energie (napr. fotovoltaika,...), opatrenia zamerané na hospodárenie s dažďovou vodou, opatrenia na chladenie a prevetrávanie budov nielen technologické, ale aj pasívne prvky , ktoré budú svojim konceptom napomáhať ku energetickej efektívnosti, tieneniu, prevetrávaniu, tepelnej akumulácii, akustike, optimalizácie využívania prirodzeného osvetlenia a tepelných ziskov, vhodnou orientáciou na svetové strany a podobne.), vegetačné strechy ak to možnosti objektu dovoľia. Objekt by mal zodpovedať požiadavkám na energetický štandard minimálne A0. Dosiahnutím určitého štandardu ovplyvní budúce náklady na prevádzku objektu, ktoré by mali byť minimálne.
- Spracovateľ je povinný dodržiavať všetky platné zákony, vyhlášky, predpisy, normy a technické podmienky platné na území SR v čase spracovania diela a zároveň dodržiavať platné územnoplánovacie dokumentácie mesta Trnavy ako platný Územný plán mesta Trnava, urbanistické štúdie, aktuálne investičné akcie Mesta Trnava (informácia na MsÚ Trnava - Odbor investičnej výstavby) a iné koncepčné materiály
 - Vyhláška Ministerstva zdravotníctva SR č. 259/2008 Z. z. o podrobnostiach o požiadavkách na vnútorné prostredie budov a o minimálnych požiadavkách na byty nižšieho štandardu a na ubytovacie zariadenia
 - Zákon o sociálnych službách 448/2008 v platnom znení
 - so zákonom č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov, resp. platnou právnou úpravou vo vzťahu k územnému plánovaniu, územnému a stavebnému konaniu,
 - zákonom č. 555/2005 Z. z. o energetickej hospodárnosti budov a o zmene a doplnení niektorých zákonov
 - s vyhláškou Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona v znení neskorších predpisov.
 - vyhlášku č. 532/2002 Z.z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o všeobecných technických požiadavkách na výstavbu o všeobecných technických požiadavkách na stavby užívané osobami s obmedzenou schopnosťou pohybu a orientácie, a budú v súlade: technickými podmienkami TP 10/2011 a 07/2014,
 - s platnými technickými predpismi, platnými normami STN, najmä/nie výlučne STN 73 6110/Z2, STN 73 6056, STN 73 6101, STN 73 0540, STN 73 0580, STN 73 0872, STN 73 0831, STN 73 0531, STN 83 7010, STN 83 7017, STN 83 7016 a STN 83 7015
 - so zákonom č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len „ZVO“),
 - so zákonom č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení,
 - so zákonom NR SR č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny,
 - so zákonom č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov,
 - s vyhláškou 533/2007 Z. z. Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky o podrobnostiach o požiadavkách na zariadenia spoločného stravovania,
 - s príslušnými slovenskými technickými normami, európskymi normami, všeobecno-technickými požiadavkami na výstavbu,
 - s ostatnými príslušnými platnými právnymi predpismi

- **Dôležité:** Zámer zabezpečiť útulok pre rodiny s deťmi na Coburgovej ulici, nie je v súlade s regulatívom B 01- Mestotvorná polyfunkcia platného územného plánu mesta Trnava, preto Odbor územného rozvoja a koncepcií zabezpečí súlad s územným plánom. Grafická časť územno-plánovacej informácie je v prílohe č.1.2 "Územno-plánovacia informácia".

2.ÚTULOK PRE RODINY S DEŤMI

Podľa zákona o sociálnych službách (č. 448/2008 Z. z.- Zákon o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov) sa v útulku fyzickej osobe v nepriaznivej sociálnej situácii podľa § 2 ods. 2 písm. a) a i), ktorá nemá zabezpečené ubytovanie alebo nemôže doterajšie bývanie užívať:

Poskytuje:

- 1. ubytovanie na určitý čas,
- 2. sociálne poradenstvo,
- 3. pomoc pri uplatňovaní práv a právom chránených záujmov,
- 4. nevyhnutné ošatenie a obuv,

Zabezpečuje:

- 1. rozvoj pracovných zručností,
- 2. pomoc pri pracovnom uplatnení,

Utvárajú podmienky na:

- 1. prípravu stravy, výdaj stravy alebo výdaj potravín,
- 2. vykonávanie nevyhnutnej základnej osobnej hygieny,
- 3. upratovanie,
- 4. pranie, žehlenie a údržbu bielizne a šatstva,
- 5. záujmovú činnosť.

2.2.PRIESTOROVÉ POŽIADAVKY NA ÚTULOK:

- Útulok sa stane podporným mechanizmom a odrazovým mostíkom pre rodinu a deti v krízovej situácii, ktorým zároveň ponúka možnosť regenerácie a pocit domova. Objekt by mal poskytovať istú mieru súkromia pre ubytovaných a zároveň priestory pre stretávanie sa a tvorbu vzťahov. Ubytovanie musí spĺňať požiadavky v zmysle vyhlášky MZ SR č. 210/2016 Z.z. ktorou sa mení a dopĺňa vyhláška MZ SR č. 259/2008 Z. z. o podrobnostiach o požiadavkách na vnútorné prostredie budov a o minimálnych požiadavkách na byty nižšieho štandardu a na ubytovacie zariadenia. Útulok bude určený pre rodiny alebo jednotlivcov s deťmi, ktorí sa z rôznych príčin ocitli bez prístrešia (§ 26 Zákona o sociálnych službách)
- Zariadenie má mať kontrolovaný vstup so sociálnym zariadením a prístupom k vode pre vrátnika.
- Útulok poskytuje ubytovanie v krízovej situácii, zabezpečuje sociálne poradenstvo, pracovné terapie, a iné záujmové činnosti – na tieto činnosti je potrebné vytvoriť priestory
- Základné požiadavky bezbariérovej prístupnosti prostredia sú zakotvené vo vyhláške MŽP SR č. 532/2002 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o všeobecných technických požiadavkách na výstavbu a o všeobecných

technických požiadavkách na stavby užívané osobami s obmedzenou schopnosťou pohybu a orientácie.

- Pred objektom je potrebné navrhnuť 2-3 parkovacie miesta pre zamestnancov

Ubytovacie zariadenie s časovo obmedzeným ubytovaním s nižším štandardom

- vzhľadom na zameranie útulku pre rodiny s deťmi sú preferované rodinné izby s vlastným sociálnym zariadením
- treba zabezpečiť flexibilitu veľkostí izieb so zvážením možnosti prepojenia jednotlivých izieb pre viacpočetné rodiny
- optimálna kapacita zariadenia: 8 izieb: 3 izby s plochou do 20 m² a 5 izieb s plochou cca 25 – 30m² (pre početnejšie rodiny)
- plocha viacposteľovej izby - na jedného ubytovaného najmenej 3 m²
- podľa priestorových možností by mala byť na každej izbe aspoň menší kuchynský kút a elektrickou dvojplatničkou a s drezom

Sociálne poradenstvo

- 1 kancelária pre zamestnancov útulku a samostatné WC

Pracovná terapia a záujmová činnosť

- 1 spoločenská miestnosť na pracovnú terapiu a skupinové sedenia (0,33 m² na ubytovaného)
+ technická miestnosť /sklad pre náradie

Podmienky pre prípravu stravy, výdaj stravy alebo výdaj potravín

- Kuchynka (optimálne kuchynka na oboch podlažiach) aj s menším spoločným priestorom (oddych stretnutia, s detským kútikom)

Vykonávanie nevyhnutnej základnej osobnej hygieny

- Sociálne zariadenia navrhujeme riešiť v rámci jednotlivých izieb, t. j. samostatné pre každú rodinu

Pranie, žehlenie a údržba bielizne a šatstva

- Miestnosť na vypranie osobnej bielizne a odevov a sušenie šatstva

Upratovanie

- Miestnosť na pracovné náradie určené na upratovanie+ prívod vody a vylievanie špinavej vody

Sklad na šatstvo

- Miestnosť na uloženie a výdaj šatstva a obuvi pre deti a dospelých (zvlášť miestnosti) + priestor na darované šatstvo

Sklad na potraviny

Izolačná miestnosť s toaletou a samostatným vchodom

Miestnosť pre vrátnika s prístupom k WC a vode, telefonické a internetové pripojenie (kvôli kontrole vstupu). Miestnosť by mala byť neutrálna, ktorá môže slúžiť prípadne i pre zamestnanca útulku, ak by zaradenie nemalo zvlášť pozíciu vrátnika.

KOMUNITNÉ CENTRUM

V prípade navrhovania objektov určených pre účely sociálnych služieb, medzi ktoré komunitné centrum patrí, je potrebné uplatňovať princíp univerzálneho navrhovania!

V komunitnom centre sa fyzickej osobe v nepriaznivej sociálnej situácii podľa § 2 ods. 2 písm. h.

poskytuje:

- základné sociálne poradenstvo
- pomoc pri uplatňovaní práv a právom chránených záujmov
- pomoc pri príprave na školské vyučovanie a sprevádzanie dieťaťa do a zo školy a školského zariadenia
- vykonáva sa preventívna aktivita
- zabezpečuje záujmovú činnosť
- umiestnenie komunitného centra musí rešpektovať podmienku nízkoprahovosti a bezprostrednosti vo vzťahu k primárnym užívateľom poskytovaných služieb, t. j. obyvateľom sociálne vylúčenej lokality a zároveň zohľadňovať jeho integračnú funkciu vo vzťahu ku komunite celej obce
- komunitné centrum by malo mať samostatný vstup no zároveň je nutné prevádzkové prepojenie s útlukom a nadväznosť na exteriérový dvor

RÁMCOVÉ POŽIADAVKY NA PRIESTORY A VYBAVENIE KOMUNITNÉHO CENTRA :

- Samostatný vchod – pešia dostupnosť, nepredpokladá sa potreba parkovania pre klientov počítať však s priestorom na bezpečné uschovanie bicyklov
- Kancelárie pre komunitných pracovníkov (min. 3 sociálni pracovníci)
- Sociálne zariadenia pre klientov a zamestnancov (WC + tečúca teplá a studená voda),
- Vonkajšie príslušenstvo priestory (ihrisko, záhrada) na realizáciu športových a voľno – časových aktivít
- Spoločenská miestnosť využívaná ako klub pre deti a mládež, výchovné, vzdelávacie a aktivizačné činnosti a niektoré ďalšie komunitné aktivity - kapacita cca 50 miest
- Klubová miestnosť využívaná aj na individuálne poradenstvo a niektoré vzdelávacie aktivity (doučovanie, prípadne kurzy práce s počítačom) – kapacita cca 10 miest
- Sklad materiálu a pomôcok,
- Kuchynský kút (napr. pre účely praktických tréningov varenia)
- Miestnosť zriadená ako dielňa pre výučbu základných remeselných zručností,
- zázemie pre upratovačku kde si odkladá čistiace prostriedky a materiál + s výlevkou

2.3. POŽIADAVKY NA MINIMÁLNE VNÚTORNÉ VYBAVENIE PRIESTORU KOMUNITNÉHO CENTRA

- Nábytok (stoly, stoličky, skrine, poličky, atď.) prispôsobený potrebám rôznych cieľových skupín (deti, dospelý), samostatný počítač s pripojením na internet a zabezpečením na ochranu osobných údajov o klientoch,
- Informačné nástenky, lekárnica prvej pomoci, hasiace prístroje,
- Telefón – pevná linka

- Pomôcky na záujmovú a voľno – časovú činnosť (napr. športové náradie, výtvarné pomôcky, hračky, stolné hry, hudobné nástroje, pomôcky na ručné práce, varenie a pod.),
- Pomôcky na vzdelávacie aktivity (knižnica, učebnice, edukačné pomôcky pre predškolákov a ďalšie)

NÁPLŇ ČINNOSTI KOMUNITNÉHO CENTRA :

Deti predškolského veku :

- Podporovanie vzdelávacích aktivít a poukázať na potreby vzdelávania,
- Rozvoj fyzických zručností na rozvoj hrubej motoriky detí,
- Rozvoj fyzických zručností na rozvoj jemnej motoriky detí,
- Spolužitie detí v kolektíve, rozvoj komunikácie,
- Podpora správnych hygienických návykov,
- Zásady stolovania,

Deti školského veku :

- Uvedomenie si svojej identity a budovanie zdravého sebavedomia,
- Doučovanie (napr. matematika, slovenský jazyk, čítanie),
- Výchova k manželstvu a rodičovstvu,
- Podporiť vzťahy medzi rodičmi a deťmi,
- Prevencia sociálno – patologických javov,
- Práca s počítačom,
- Voľnočasové aktivity,
- Prázdninové aktivity
- Komunitné aktivity pre všetkých

3. Exteriérové priestory – dvor, predpolie

Do rekonštrukcie je zahrnutý aj exteriérový dvor. Tento dvor bude slúžiť potrebám útulku a komunitného centra. Návrh sadových úprav dvora má byť riešený v samostatnom stavebnom objekte „Krajinno-architektonický projekt“ osobou s príslušným odborným vzdelaním a autorizáciou pre navrhovanie krajinných úprav.

3.1.Exteriérový dvor:

Dvor sa stane kľúčovým priestorom stretávania sa rôznych vekových skupín, potrieb a aktivít útulku aj komunitného centra a preto je dôležité jeho architektonicko-krajinárske prevedenie a hlavne **multifunkčnosť**.

- Podľa priestorových možností navrhnuť vo dvore prvky pre oddych hru aj spoločnú prácu a iné . Prvky by mali byť logicky usporiadané v priestore
- Návrh exteriéru má okrem iného rozšíriť možnosti interiérových funkcií. Exteriér má funkčne nadväzovať na interiérové funkcie a dopĺňať ich.
- Je potrebné vyriešiť výškové prevýšenie terénu a objektu, aby bol zabezpečený bezbariérový prístup. V návrhu zohľadniť možnosti využitia terénnych daností dvora a jeho využitia v návrhu ako aj bývalej kolkárne v zadnej – to znamená, ak sa nájde zmysluplné využitie jestvujúceho objektu resp. rekonštrukciou je možné mu zmysluplné využitie nájsť je možné objekt ponechať
- Areálové oplotenie – je potrebné posúdiť stav areálového oplotenia, prípadne navrhnuť jeho rekonštrukciu a potrebné úpravy Oplotenie je vítané do návrhu dvora integrovať, napríklad využitím steny pre hry, zeleň, záhony alebo pobytové schody.

- Exteriérové priestory majú spĺňať požiadavky na univerzálne navrhovanie. Priestor by nemal obsahovať bariéry v prechode, zároveň by mal byť čitateľný.
- Materialita - V celom areáli je potrebné dbať na výber prírodných materiálov, ktoré podporia pocit prírodného prostredia a pôsobia terapeutickým účinkom na človeka. Preferované sú drevené materiály s kovovými prvkami, avšak pri výbere treba dbať na to, aby materiály spĺňali kritériá kvality, údržby a bezpečnosti.
- Vo dvore sa nachádzajú vzrastlé dreviny a extenzívne udržiavané plochy zelene. Je nutné spracovať dendrologický výskum s vyhodnotením stavu drevín a návrhom ošetrovania.
- Na dvore budú vysadené vzrastlé dreviny, ktoré zlepšia mikroklimu prostredia a zabezpečia tieňenie a vytvoria príjemné prostredie.
- Výsledkom bude bezpečné, inkluzívne, hravé, inšpiratívne, nadčasové, flexibilné a príjemné pobytové prostredie v obklopení zelene.
- Súčasťou exteriérového dvoru bude aj návrh areálového osvetlenia, prívodu pitnej vody a elektriny.

3.2. Predpolie objektu

- predpolie plní funkciu nástupného priestoru prístupného z ulice a je miestom prvého kontaktu.
- pri návrhu je potrebné vyriešiť zásobovanie, odvoz odpadu, možné parkovanie pre zamestnancov a zároveň bezbariérový prístup do objektu. Trasy zásobovania a odvozu odpadu sa nemajú križovať. Zároveň je potrebné vyriešiť aj bezpečné parkovanie pre bicykle.
- Vstupný priestor doplniť zeleňou

3.3. Chodníky a spevnené plochy

- V rámci projektu je potrebné podľa návrhu zrekonštruovať, odstrániť alebo navrhnuť nové trasy spevnených plôch.
- **V návrhu spevnených plôch je nutné uplatniť opatrenia vychádzajúce z adaptačnej stratégie na dopady zmeny klímy, napríklad:**
- Navrhované spevnené plochy riešiť iba v primeranom rozsahu, s dôrazom na vhodný pomer zelených plôch, pričom je nutné v návrhu pracovať hlavne s vodopriepustnými povrchmi a podkladovými konštrukciami.
- Osadenie obrubníkov nadväzujúcich na plochy zelene je potrebné prispôbiť tak, aby bolo možné bezprostredné zavesenie dažďovej vody. Až prebytočnú vodu neschopnú okamžitého vsakovania odvádzať do uličnej kanalizácie.
- Povrchy konštruovať z vodopriepustných materiálov (napr. zatrávňovacie dlaždice, priepustná dištančná dlažba s voľnými špármi, mlát, štrkové trávniky...); dlažbu ukladať do priepustného lôžka s dištančnými prvkami vytvárajúcimi priestor pre odtok zrážkovej vody so spádom k plochám zelene s ohľadom na zachovanie princípov univerzálneho navrhovania, viď body nižšie
- Odvedenie vôd zo spevnených plôch musí byť riešené v čo najväčšej možnej miere do zelených plôch.
- Odporúčame primerane sa riadiť listami IPR Praha, viď: [IPR Homepage | iprpraha.cz](http://iprpraha.cz)

Princípy univerzálneho navrhovania:

- Povrch peších komunikácií musí byť rovný a pevný, upravený proti šmyku (nevhodný je povrch z príliš veľkého štrku, neobrábených kameňov, guľatiny a široké, nepravidelné škáry medzi dlažbou)
- Zabezpečiť bezbariérovosť a (rešpektovanie min. priechovej šírky, na pešej komunikácii nesmú byť žiadne prekážky, dodržiavanie sklonov, zohľadňovanie priestorových požiadaviek osôb na vozíčku alebo s kočíkom, čitateľnosť priestoru)

3.4. Mobiliár a prvky drobnej architektúry

- **Oddychové prvky a mobiliár** : na sedenie, ležanie, pobytové plochy, zelené plochy a výsadba. Časť prispôbena pre osoby na vozíku.
- Záhradný prístrešok: sedenie s prestrešením, stôl, gril, smetný kôš ktoré budú chránené pred priamym slnečným svetlom, je však nutné primárne tienenie riešiť vzrastlou zeleňou.
- **Herné prvky** - v nadväznosti na komunitné centrum by mala byť v exteriérovom dvore umiestnená plocha s voľnou trávnatou plochou pre multifunkčné využitie,
- herné prvky pre deti v rôznych kategóriách, uvažovať s interaktívnymi a multisenzorickými prvkami
- **Spoločný priestor pre prácu v exteriéri** – multifunkčná plocha alebo vyvýšené záhony/komunitná záhradka , prívod vody, priestor na skladovanie náradia, možnosť rozšírenia aktivít komunitného centra, altán/altány s mobiliárom, piknikový set, mini amfiteáter s polkruhovou lavicou, prípadné iné typy posedenia.
- Pri umiestňovaní mobiliáru je potrebné zohľadniť lokálnu slnečnú expozíciu a preferovanie miesta so striedaním slnka a tieňa, pre letné obdobie aj tienisté.
- Mobiliár doplniť o pitnú fontánku a jednoduchý vodný prvok pre osvieženie vodou a ochladenie vzduchu v čase horúčav s napojením na pitnú vodu, prívod elektriny, prípadne odpad
- pri výbere dizajnu mobiliáru brať ohľad na funkčnosť, pobytový komfort a budúcu údržbu

4. NÁVRH ZELENÉ

4.1. Všeobecné požiadavky na zeleň

- Návrh má riešiť revitalizáciu existujúcej zelene doplnením novej vegetácie s priestorotvornou, ekologickou a estetickou funkciou so zámerom vytvoriť podmienky pre zvýšenie biodiverzity rastlinných a živočíšnych druhov v území.
- Návrh zelene je nutné podriaďovať súčasným požiadavkám na prírodu blízke riešenia, budúcu prírodu blízku starostlivosť, dlhodobú udržateľnosť, zmenu klímy, aktuálne požiadavky na manažment dažďovej vody a vysokú ekonomickosť údržby.
- Pri spracovaní návrhu sadových úprav je nutné vychádzať zo súčasného stavu vegetačných prvkov a revitalizáciu riešiť najmä formou novej dosadby, prípadne presadby ak je to možné.
- Druhovú skladbu navrhovaných drevín prispôbiť prírodným a stanovištným podmienkam, nepoužívať dreviny jedovaté a trnité. Pri výbere sortimentu má byť zohľadnená aj preukázateľná zmena klímy, najmä zvýšený výskyt extrémnych horúčav a sucha. Zároveň je potrebné zohľadniť miesto výsadby – komunitné zariadenie, a druhovú skladbu nových výsadiieb riešiť tak, aby sa predišlo poraneniam a prípadným otravam detí, nepoužívať dreviny a iné typy vegetácie s trnmi, s nejedlými alebo jedovatými kvetmi a plodmi.
- Návrh sadových úprav bude zároveň náhradnou výsadbou za prípadný výrub drevín.
- Ak bude súčasťou riešenia zelene aj vegetačná strecha žiadame primerane vychádzať z materiálu Štandardy a Normy | Asociácia pre zelené strechy a zelenú infraštruktúru (zelenestrechy.org) .
- Riešenie strešnej zelene na objekte má byť ekonomicky nenáročné, s extenzívnym typom výsadby a minimálnymi nárokmi na údržbu. Zároveň ale musí spĺňať základné nároky na zlepšenie mikroklimatických podmienok prostredia.
- U trávnatých plôch navrhnuť kompletnú plošnú výmenu, po odovzdaní do užívania

majú nové plochy znášať intenzívne zaťaženie navrhovanou pobytovou činnosťou, to znamená vysokú záťaž. Druhovú skladbu má tak isto reagovať na podmienky preslnenia tej ktorej lokality a aktuálnu zmenu klímy.

- Pri navrhovaní výsadiieb uvažovať na plochách pod vzrastlými drevinami s etážovitými porastami a využitím pôdopokryvných rastlín, pre zabezpečenie vhodnejšej mikroklimy, zlepšenie estetického pôsobenia výsadiieb a zjednodušenie údržby. Pri umiestnení novej výsadby stromov je potrebné vyhodnotiť stanovištné podmienky a v prípade potreby navrhnúť vhodnú technológiu úpravy miesta výsadby, ktorej výsledkom bude najmä:
 - zväčšenie prekoreniteľného priestoru stromov v spevnených plochách alebo silne zhutnených či degradovaných pôdach
 - zníženie úrovne zhutnenia, výmena degradovaných pôd a zlepšenie infiltrácie zrážkových vôd.

(vid'. [\(Microsoft Word - SPPKA02007 \332PRAVA STANOVI\212TN\315CH POM\314R\331 D\330EVIN.doc\)](#) (nature.cz), Arboristický štandard. Ochrana drevín pri stavebnej činnosti (slpk.sk))

4.2. Návrh zelene a zelených plôch exteriérového dvora:

- Vzrastlá zeleň, bude v slnečných dňoch tieniť exponované plochy a zároveň zlepši mikroklimu prostredia.
- Návrh by mal obsahovať aj prázdnu upravenú trávnatú plochu, ktorá bude slúžiť rôznym aktivitám, ako pre hru a beh detí, tak aj piknik a oddych.
- Okrasné záhony - majú podporovať biodiverzitu (flóry a fauny), estetickú funkciu, ale aj úžitkovú zeleň – bylinky, úžitkové dreviny, s možnosťou uplatnenia aj menších ovocných stromov, ktoré môžu byť v čiastočnej starostlivosti komunity vrátane detí.
- Produktívna záhradka - záhony na pestovanie rastlín - spolupodieľanie sa a zapájanie komunity do starostlivosti o rastliny vzbudzuje pocit zodpovednosti, učí starostlivosti a vytvára komunitu.
- Pri použití záhonov v návrhu je potrebné uvažovať s vyvýšenými záhonmi

4.3. Jestvujúca zeleň

- Pokiaľ v projektovej dokumentácii navrhované umiestnenie stavieb alebo aktivity súvisiace so stavebnou činnosťou ovplyvnia dreviny alebo podmienky ich rastu, je potrebné identifikovať dreviny na ochranu v spolupráci projektanta stavby, krajinného architekta a arboristu.
- **Dendrologický prieskum (DP)** bude vypracovaný podľa zákona o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších zmien a súvisiacich právnych predpisov, Arboristického štandardu č. 2 a súvisiacich odborových noriem a predpisov. Súčasťou bude vyhodnotenie aktuálneho zdravotného stavu drevín v dosahu riešeného územia, perspektívy drevín, identifikácia drevín na ponechanie a ochranu, návrh drevín na nevyhnutný výrub z dôvodu zaistenia prevádzkovej bezpečnosti územia, návrh na odborné ošetrovanie zostávajúcich jestvujúcich drevín za účasti certifikovaného alebo akreditovaného arboristu a za účelom zabezpečenia ich ďalšieho biologického a estetického rozvoja.
- U drevín určených na výrub bude riešený aj výpočet spoločenskej hodnoty drevín navrhnutých na odstránenie.
- Podmienkou pre vydanie stavebného povolenia je právoplatné rozhodnutie o výrube drevín vydané príslušným orgánom ochrany prírody. Prílohou ku žiadosti o vydanie súhlasu na výrub drevín je spoločenská hodnota drevín navrhnutých na výrub podľa Vyhlášky MŽP SR č. 170/2021 Z. z. účinné od 01.06.2021, ktorou sa vykonáva zákon č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov a návrh náhradnej výsadby podľa zákona o ochrane prírody a krajiny v

stupni realizačnej projektovej dokumentácie (RP) priloženej ku žiadosti o vydanie stavebného povolenia. Návrh vegetačných úprav v riešenom území bude súčasne náhradnou výsadbou za prípadný výrub drevín.

- Na základe DP bude vypracovaný:
 - návrh ochrany ponechaných drevín pri stavebnej činnosti ako podklad pre POV (Plán organizácie výstavby) a Búracie práce
 - návrh na zlepšenie stanovištných podmienok jestvujúcich drevín, ak je potrebné
 - návrh odborného ošetrovania jestvujúcich drevín, ak je potrebné
 - návrh drevín na odstránenie, ak je potrebné.

4.3.1. Návrh ochrany jestvujúcich drevín pri stavebnej činnosti ako podklad pre POV (plán organizácie výstavby) a Búracie práce stavby

- Spôsob ochrany existujúcich drevín pred poškodením počas stavebných prác má byť vypracovaný podľa Arboristický štandard. Ochrana drevín pri stavebnej činnosti (slpk.sk), STN 83 7010 Ochrana prírody, ošetrovanie, udržiavanie a ochrana stromovej vegetácie a ďalších súvisiacich noriem a právnych predpisov.
- Návrh drevín na ochranu počas stavebných prác v grafickej, textovej a prípadne aj tabuľkovej časti PD:
 - identifikuje dreviny potenciálne ovplyvnené stavebnou činnosťou
 - stanoví ochranné pásma drevín
 - určí typ a rozsah ochranných opatrení vrátane ďalšej starostlivosti o stromy
 - pri navrhovaní zásahov do chráneného koreňového priestoru existujúcich stromov zapracuje neinvázne a šetrné technológie, ktoré minimalizujú rozsah škôd na koreňovom systéme pôvodných stromov
 - premietne všetky položky súvisiace s navrhovanými opatreniami a ich odstránením do výkazu výmer a rozpočtu PD.
- Riešenie technológií, ktoré minimalizujú rozsah škôd na koreňovom systéme pôvodných stromov, požadujeme zabezpečiť úzkou spoluprácou profesií pre dopravu (spevnené plochy, chodníky), krajinnú architektúru a arboristu, ide napríklad o:
 - neinvázne (airspade = vzduchový rýľ) a bezvýkopové technológie
 - konštrukčné vynesenie stavby (spevnenej plochy) nad povrch, premostenie, štruktúrny substrát pod konštrukcie spevnených plôch, koreňové tunely...Bližšie bude špecifikované na pracovných rokovaníach k rozpracovanému projektu.
 - pokiaľ bude potrebné preklenúť koreňové systémy stromov v chránenom koreňovom priestore stromov (vzdialenosť od kmeňa menej ako 2,5 m), je nutné do projektu zahrnúť aj prieskumnú činnosť certifikovaného arboristu, ktorá bude obsahovať vykonanie sond v stavbou dotknutých koreňových priestoroch stromov na preverenie hĺbky stabilizačných koreňov. Výsledky merania budú podkladom pre výškové osadenie navrhovaných spevnených plôch a hĺbku odstránenia jestvujúceho substrátu pre konštrukciu navrhovanej spevnenej plochy nad koreňmi stromov vyfúkaním vzdušným rýľom.
- Riešenie tejto časti projektu požadujeme zabezpečiť úzkou spoluprácou profesií pre dopravu (spevnené plochy, chodníky), krajinnú architektúru a arboristu.

4.3.2. Návrh na zlepšenie stanovištných podmienok jestvujúcich drevín, ak je potrebné

- Na základe posúdenia a vyhodnotenia stanovištných podmienok jestvujúcich pôvodných perspektívnych stromov, z ktorého vychádza stanovenie hlavných limitujúcich faktorov pre rozvoj koreňov stromov, je potrebné navrhnuť úpravu

stanovištných pomerov jestvujúcich stromov, ktorej výsledkom má byť:

- zväčšenie prekoreniteľného priestoru stromov v silne zhutnených či degradovaných pôdach alebo spevnených plochách
- zníženie úrovne zhutnenia
- výmena degradovaných pôd a zlepšenie infiltrácie zrážkových vôd (vid'. (Microsoft Word - SPPKA02007_\332PRAVA STANOVI\212TN\315CH POM\314R\331 D\330EVIN.doc) (nature.cz) od str. 16; Arboristický štandard. Ochrana drevín pri stavebnej činnosti (slpk.sk))

4.3.3. Návrh odborného ošetrovania jestvujúcich drevín, ak je potrebné

- Na pôvodných drevinách v dosahu stavby je potrebné navrhnuť odborné zdravotné ošetrovanie a orezy certifikovaným alebo akreditovaným arboristom..

4.3.4. Návrh drevín na odstránenie, ak je potrebné

- Asanáciu drevín riešiť len v nevyhnutnom prípade z dôvodu zlého zdravotného stavu ohrozujúceho bezpečnosť prevádzky územia.
- V prípade návrhu drevín na výrub je nutné postupovať v zmysle Vyhlášky MŽP SR č. 170/2021 Z.z., účinné od 01.06.2021, ktorou sa vykonáva zákon č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov. Právoplatný súhlas orgánu štátnej ochrany prírody a krajiny s výrubom je podmienkou pre vydanie územného rozhodnutia, resp. o využití územia a umiestnení stavieb.
- Vo výkaze výmer a v rozpočte sa má uviesť v prípade navrhovaného výrubu stromov položka na výkon ornitologického výskumu, ako aj položka pre likvidáciu zvyškov pŕňov a koreňových sústav drevín odstránených v minulosti.

4.4. Starostlivosť o zeleň - 1-mesačná a 1-ročná

- Projekt bude riešiť 1-mesačný cyklus starostlivosti o novú zeleň od kolaudácie do odovzdania správcovi a 1-ročný cyklus pestovateľskej starostlivosti o navrhované a presádzané vegetačné prvky; u stromov aj postup, ktorým sa dosiahne požadovaná cieľová podchodná výška zodpovedajúca prevádzkovým potrebám územia, pokiaľ si to navrhované riešenie PD vyžaduje.
- Návrh žiadame zapracovať aj do výkazu výmer a rozpočtu projektu, pričom 1-ročný cyklus starostlivosti o zeleň nebude súčasťou verejného obstarania stavby.

5. POŽIADAVKY NA RIEŠENIE TECHNICKÉHO VYBAVENIA ÚZEMIA

- V procese predprojektovej a projektovej prípravy stavby je potrebné zabezpečiť vyjadrenia dotknutých správcov inžinierskych sietí, z ktorých vyplynú informácie o existencii sietí a ich zariadení (poloha a výška), o ich aktuálnom technickom stave a o podmienkach pripojenia resp. o podmienkach ochrany vedení.
- V dokumentácii je potrebné zakresliť overené vedenia inžinierskych sietí a zároveň navrhnuť najlepšie riešenia pripojenia riešeného objektu na verejné rozvody inžinierskych sietí.
- Návrhu riešenia technického vybavenia bude predchádzať zhodnotenie technického stavu jestvujúcich prípojok inžinierskych sietí vrátane ich kapacitných možností. Návrh riešenia vyplynie v závislosti od technického stavu jestvujúcich prípojok a dostupnosti verejných rozvodov inžinierskych sietí. Projekt bude rešpektovať v max. miere pôvodné prípojky. Existujúce prípojky objektu na verejné inžinierske siete, ktoré sú vo vyhovujúcom stave je možné zachovať. Prípadné zmeny týkajúce sa prípojok a vnútroareálových vedení inžinierskych sietí vyplynú z návrhu.
- Návrh pripojenia na inžinierske siete je potrebné koordinovať s jestvujúcimi vedeniami inžinierskych sietí resp. s prvkami zelene a predložiť ho v

dokumentácii ako prehľadné koordinačné riešenie, z ktorého budú zrejmé jestvujúce inžinierske siete a prípojky, navrhované prípojky s miestami ich napojenia na verejnú infraštruktúru, príp. rušené vedenia a riešené prekládky. Nové zariadenia technickej infraštruktúry, ktoré vyplynú z návrhu (napr. rozvodné skrinky, šachty) umiestniť na prístupnom mieste mimo verejného uličného priestoru.

- V rámci riešenia odvodnenia je potrebné navrhnúť vhodné riešenie vodozádržných opatrení a podmienky pre hospodárenie s vodou. Návrh odvodnenia strechy objektu a spevnených plôch je potrebné riešiť v súlade so zásadami správneho hospodárenia s dažďovou vodou, prednostne formou jej zachytávania a využitia v mieste dopadu, opatreniami na podporu vsakovania, opatreniami na akumuláciu, retenciu a detenciu vôd a opatreniami na zníženie koncentrácie znečistenia odtekajúcej dažďovej vody. Riešenie nakladania s dažďovou vodou musí vyplynúť z hydrogeologických podmienok v území.
- Prednostne riešiť zachytávanie dažďových vôd zo strechy v akumulačných nádržiach s následným spätným využitím dažďovej vody. Ako podklad pre riešenie je možné použiť „Hydrogeologické pomery Trnavy“, RNDr. Pokorný, GEOS:
- https://trnava.sharepoint.com/:b:/s/OURaK/EaurAk_ExXFPqTqwYlmWZdQBDylnHtiCHZCUsdmftd9B-g?e=66GnPK,
- https://trnava.sharepoint.com/:b:/s/OURaK/EeRpz7R11VdHmrTQsFQaJVgBQ3JRoDFSQdr0AQ87_UqZKg?e=TaEh2o
- <https://trnava.sharepoint.com/:b:/s/OURaK/Ecqd3NahWSBMnmTy7kyrV8IBCNvG1Mn0fxCe7dCGItsbcQ?e=KqPCvb>
- https://trnava.sharepoint.com/:b:/s/OURaK/EYJoTH9cDSVKlQ754BEfZ6YBVGqmt16XMOTPJ0adllq_A?e=3HxY7N
- <https://trnava.sharepoint.com/:b:/s/OURaK/EbpRwGBu7R9Lh8PTEgf92mwBjIHZhDFVwT3rhl9RZXV5lg?e=ITPfnJ>
- Spevnené areálové pochôdzne plochy riešiť z vodopriepustnej dlažby a vodopriepustných konštrukčných vrstiev s odvedením prebytočných vôd prednostne do plôch zelene.
- Spevnené plochy parkoviska pred objektom riešiť z vodopriepustnej dlažby a vodopriepustných konštrukčných vrstiev s odvedením prebytočných vôd ktoré prirodzene nevsiaknu do odvodňovacieho systému priľahlej komunikácie. Navrhnúť riešenie bez nutnosti použitia ORL.
- V rámci plôch areálovej zelene je potrebné vytvárať podmienky na správne hospodárenie s dažďovou vodou.
- V plochách areálovej zelene navrhnúť kapacitne postačujúce akumulačné plochy na zachytenie aj príválových zrážok.
- Navrhované plochy a prvky areálovej zelene je potrebné priestorovo zosúladiť s vedeniami inžinierskych sietí a ich ochrannými pásmami.
- Vsakovaním dažďových vôd nesmie prísť k znečisteniu alebo k zhoršeniu kvality podzemných vôd, k negatívnemu ovplyvneniu vodných pomerov dotknutého územia a využitia susedných nehnuteľností z dôvodu podmáčania a zaplavovania dotknutého územia.
- Ako súčasť návrhu riešiť aj potrebu požiarnej vody ak jej potreba vyplynie z návrhu na základe projektu PO.
- Pri návrhu je potrebné uplatňovať opatrenia na elimináciu negatívnych dopadov na zmenu klímy. V rámci návrhu riešiť opatrenia proti horúčavam, suchám a intenzívnym zrážkam.
- V návrhu je potrebné rátať aj so závlahovým systémom v primeranom rozsahu v nadväznosti na zaťaženie jednotlivých plôch, druhovú skladbu a polohu. Potreba zdroja závlahovej vody musí vyplynúť z návrhu zelene. Pri návrhu závlahového systému využiť ako zdroj závlahovej vody prioritne zachytenú

daždovú vodu v kombinácii s doplnkovým zdrojom vody pre prípady sucha.

- V súlade s platnou Energetickou koncepciou mesta Trnava v návrhu vhodne uplatniť ako doplnkové zdroje energie aj obnoviteľné zdroje energie, najmä solárnu energiu a energiu prostredia. Navrhnuť optimálnu kombináciu riešenia vykurovania a chladenia budovy za účelom zlepšenia energetickej efektívnosti a ekonomickej náročnosti využitia primárneho zdroja tepelnej energie a využívania energie z obnoviteľných zdrojov v rámci riešenej budovy. V prípade existencie resp. dostupnosti systémov CZT, uprednostniť horúcovodné vykurovanie.
- V rámci návrhu riešiť využitie moderných a energeticky úsporných technológií (ako napr. areálové osvetlenie riešiť s použitím úspornej LED technológie, riešiť bezpečnostný kamerový systém, pokrytie priestoru signálom Wifi). V závislosti od požiadaviek, riešenie vedení elektronickej komunikácie je nutné prerokovať so spoločnosťou TT-IT.
- Všetky trasy nových vedení inžinierskych sietí vrátane prekládok je potrebné realizovať zásadne ich ukladaním do zeme (zakáblovaním).
- Zrušené alebo nevyužívané areálové rozvody a prípojky v max. možnej miere navrhnúť na odstránenie.
- Pri realizácii nových vedení inžinierskych sietí je nevyhnutné dodržiavať ochranu koreňových systémov stromov a dodržiavať ochranné pásma a opatrenia na ochranu zelene.

5.1 areálové osvetlenie, kamerový systém

- Projekt bude obsahovať v samostatnom stavebnom objekte návrh exteriérového osvetlenia s použitím moderných LED svietidiel. Stožiare (v predpolí objektu) je potrebné navrhnuť tak, aby neboli v kolízii s prípadnými korunami stromov. Tak isto je potrebné v maximálnej možnej miere obmedziť svetelný smog – smerovanie svetla neželaným smerom či už do okien okolitých budov, resp. smerom k oblohe. Intenzita pokrytia areálu svetlom bude prepočítaná v svetlotechnickom výpočte.
- V rámci dvora vhodne skombinovať stojanové osvetlenie s nástenným a zapusteným osvetlením v teréne
- V predpolí objektu uvažovať s osvetlením s detektorom pohybu
- Súčasťou projektovej dokumentácie bude aj návrh kamerového a zabezpečovacieho systému a WIFI pre objekty a aj celý areál. V závislosti od požiadaviek, riešenie elektronickej komunikácie počas spracovávania projektu je nutné prerokovať so spoločnosťou TT-IT.
- Zhotoviteľ projektovej dokumentácie pred vyhotovením projektu predkomunikuje možnosti a potreby rekonštrukcie, resp. nových prípojok so správcami inžinierskych sietí a príslušnými dotknutými úradmi a inštitúciami.
- Technické parametre budú dohodnuté počas spracovania k projektu.

6. Požiadavky na dopravné riešenie

Statická doprava bude riešená v minimálnej možnej miere. Budú však zabezpečené dočasné, pohotovostné státi pre zamestnancov predpolí objektu. V rámci objektu bude vybudovaný priestor na bezpečné uschovanie bicyklov. Vstup do objektu bude bezbariérový.

7. Plán organizácie výstavby (POV)

- Súčasťou projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie a realizáciu bude plán organizácie výstavby – POV.

- POV rieši otázky výstavby, realizácie a postupov stavebných a montážnych prác v ich technologických väzbách, pričom hlavne rieši otázky vybavenia stavby potrebným zariadením staveniska a zaoberá sa staveniskovou prevádzkou, potrebami výstavby, zásobovaním vodou a elektrickou energiou, skladovaním materiálov, vnútrostaveniskovou dopravou a zariadeniami, potrebnými pre danú stavbu.
- Súčasťou POV bude - časový plán výstavby vo forme harmonogramu a návrh predpokladanej doby výstavby (celkovo/po jednotlivých realizovateľných celkoch), náklady na navrhované opatrenia, zahrnuté do rozpočtu stavby.
- POV musí obsahovať aj návrh ochrany existujúcich drevín (stromov a krov) vrátane vyznačenia hranice oplozenia a debnenia drevín; dopravné trasy, ktoré musia byť vedené mimo chránené koreňové zóny existujúcich stromov a krov. Určiť sklad materiálov a stavebných mechanizmov; zariadenie staveniska; potrebu energií, prípadného oplozenia počas výstavby a podobne.
- POV prevezme návrh ochrany existujúcich drevín pred poškodením počas výstavby od spracovateľa stavebného objektu sadových úprav a z Arboristického štandardu: Ochrana drevín pri stavebnej činnosti (slpk.sk), ďalej z STN 83 7010 Ochrana prírody, ošetrovanie, udržiavanie a ochrana stromovej vegetácie a ostatnej platnej legislatívy.
- Inštalácia ochrany drevín pred stavebnou činnosťou musí byť zabezpečená bezodkladne po odovzdaní staveniska zhotoviteľovi, a pred začatím búracích prác, čo je potrebné do POV viditeľne uviesť.

Búracie práce

- Predpokladá sa kompletná zmena dispozičného riešenia. Na základe odborných posudkov budú odstránené poškodené konštrukcie jednotlivých objektov, rozvody infraštruktúry, spevnené plochy s podložími a ďalej konštrukcie, ktoré nespĺňajú požiadavky vyplývajúce z novej funkčnej náplne objektu. Projektant vypracuje dokumentáciu búracích prác
- V prípade zásahu do chránených koreňových priestorov pôvodných drevín v rámci búracích prác, je potrebné do tohto stavebného objektu premietnuť od spracovateľa aj rozsah ochranných opatrení vrátane šetrných neinváznych technológií, ktoré minimalizujú rozsah škôd na koreňovom systéme pôvodných stromov ako aj ďalšej navrhovanej starostlivosti.

8. Doporučený minimálny rozsah projektového riešenia - architektonická štúdia Minimálny obsah dokumentácie:

A. Textová a tabuľková časť – Správa

- Základné údaje (predmet architektonického návrhu, údaje o Objednávateľovi a Zhotoviteľovi (autorovi) návrhu, navrhované kapacity, plošná a priestorová bilancia, zoznam použitých podkladov, atď.)

1. Urbanistické riešenie

- Problémy a potenciály územia a existujúceho návrhu (architektonicko-priestorové a funkčno-prevádzkové začlenenie do prostredia a na komunikácie a inžinierske siete, plošné a priestorové bilancie, kapacity, predpokladané lehoty prípravy a realizácie stavby
- Schéma širších vzťahov

2. Architektonické riešenie

- hmotovo-priestorové, funkčné, dispozično-prevádzkové, funkčné, prevádzkové, konštrukčné, materiálové a vizuálne riešenie objektov a exteriérových priestorov.
- 3. Základné konštrukčné a technické riešenie
 - rámcový popis navrhovanej rekonštrukcie jednotlivých objektov
 - rámcový popis technického vybavenia jednotlivých objektov
 - rámcový popis predpokladaných energetických a technologických zariadení, potrebných na prevádzku a dosiahnutie Objednávateľom požadovaného štandardu
- B. Výkresy
 - Situačný výkres (riešené územie) v mierke 1:500 (začlenenie navrhovanej stavby do okolitého prostredia s dôrazom na hmotovo-priestorové členenie, výtvarno-kompozičné riešenie a dopravné napojenie)
 - Koncept exteriéru
 - Koncept technickej vybavenosti a dopravy
 - Koncept prevádzkového riešenia
 - Pôdorysy mierke 1:200,
 - Rezy (pričné, pozdĺžne) - v mierke 1:200,
 - Pohľady v mierke 1:200,
 - Axonometria,
 - Schéma priestorovej, funkčnej a dopravnej regulácie, prevádzkové vzťahy, konštrukčné a energetické riešenie.
- C. Vizualizácie (min. 4 vizualizácie v prezenčnej kvalite zo všetkých pohľadových strán a min. 1 náhľadová vizualizácia).
- D. Predpokladaný odhad investičných nákladov stavieb (napr. THÚ)

9. Doporučený minimálny rozsah projektového riešenia – realizačný projekt:

- **Búracie práce na objektoch i na exteriéri**
V rámci búracích prác, je potrebné do tohto stavebného objektu premietnuť aj rozsah ochranných opatrení vrátane šetrných neinváznych technológií, ktoré minimalizujú rozsah škôd na koreňovom systéme pôvodných zostávajúcich stromov ako aj ďalšej navrhovanej starostlivosti a tiež opatrenia na minimalizovanie dosah búracích prác na susediace objekty.
- **Architektonicko-stavebné riešenie** (vrátane detailov)
- **Statika (vrátane detailov)**
- **Zdravotechnika** (vodovod, kanalizácia, vsakovanie dažďových vôd, príprava teplej úžitkovej vody)
- **Plynoinštalácia** (ak bude potrebná)
- **Elektroinštalácia - slaboprúd**
- **Elektroinštalácia - silnoprúd**
- **Vykurovanie** (vrátane ročného prepočtu), **chladenie**
- **Vzduchotechnické zariadenia**
- **Meranie a regulácia**
- **Výťah**
- **Protipožiarna-bezpečnosť stavby** (vrátane EPS, ...)
- **Tepelno-technický posudok a projektové energetické hodnotenie**
- **Krajinno-architektonický projekt** (návrh nových vegetačných úprav, vodozádržné opatrenia)
- **Exteriér – riešenie a/dvora a b/ predpolia** - návrh mobiliáru a prvkov drobnej architektúry, herné prvky, chodníkov a spevnených plôch
- **Fotovoltaika**

- **Vizualizácie**
- **Inžinierske siete** (vrátane všetkých stavebných objektov, ktoré riešia pripojenie stavby na jednotlivé inžinierske siete)
- **Bleskozvody a uzemnenia**
- **Areálové osvetlenie**
- **Kamerový systém**
- **Koordinácia projektu**
- **Plán organizácie výstavby – POV (vrátane PDZ)**
 - Súčasťou projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie a realizáciu bude plán organizácie výstavby – POV.
 - POV rieši otázky výstavby, realizácie a postupov stavebných a montážnych prác v ich technologických väzbách, pričom hlavne rieši otázky vybavenia stavby potrebným zariadením staveniska a zaoberá sa staveniskovou prevádzkou, potrebami výstavby, zásobovaním vodou a elektrickou energiou, skladovaním materiálov, vnútrostaveniskovou dopravou a zariadeniami, potrebnými pre danú stavbu.
 - Súčasťou POV bude - časový plán výstavby vo forme harmonogramu a návrh predpokladanej doby výstavby (celkovo/po jednotlivých realizovateľných celkoch), náklady na navrhované opatrenia,
 - POV musí obsahovať aj návrh ochrany existujúcich drevín (stromov a krov) vrátane vyznačenia hranice oplotenia a debnenia drevín; dopravné trasy, ktoré musia byť vedené mimo chránené koreňové zóny existujúcich stromov a krov. Určiť sklad materiálov a stavebných mechanizmov; zariadenie staveniska; potrebu energií, prípadného oplotenia počas výstavby a podobne.
 - POV prevezme návrh ochrany existujúcich drevín pred poškodením počas výstavby od spracovateľa stavebného objektu sadových úprav a z Arboristického štandardu: Ochrana drevín pri stavebnej činnosti (slpk.sk), ďalej z STN 83 7010 Ochrana prírody, ošetrovanie, udržiavanie a ochrana stromovej vegetácie a ostatnej platnej legislatívy.
 - Inštalácia ochrany drevín pred stavebnou činnosťou musí byť zabezpečená bezodkladne po odovzdaní staveniska zhotoviteľovi, a pred začatím búracích prác, čo je potrebné do POV viditeľne uviesť.
- **Návrh plánu užívania verejnej práce**
 - v rámci projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie a realizáciu požadujeme spracovať návrh plánu užívania verejnej práce v zmysle § 12 ods. 6 zákona č. 254/1998 Z. z. v znení neskorších predpisov
 - projektant bude spolupracovať pri vypracovaní kontrolného a skúšobného plánu verejnej práce v zmysle § 12 ods. 3 zákona č. 254/1998 Z. z. v znení neskorších predpisov s budúcim zhotoviteľom stavby
 - konečné vypracovanie plánu užívania prekontroluje a odsúhlasí zhotoviteľ PD.
- **Plán bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (BOZP)**

Súčasťou realizačného bude aj plán bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci vypracovaný v zmysle § 4 NV SR č. 396/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko pre každú časť miestnej komunikácie zvlášť.
- **Rozpočet a výkaz výmer**
 - v rámci spracovania AŠ je potrebné spracovať odhad nákladov stavby
 - pri spracovávaní projektu pre stavebné povolenie a realizáciu požadujeme uplatniť pravidlo odôvodnenej najvyššej možnej miery úspornosti, ktorej

- premietnutie do realizácie stavby bude efektívne, nie však na úkor kvality a bezpečnosti
- rozpočet a výkaz výmer bude spracovaný po realizovateľných celkoch, resp. podľa dohodnutých podmienok na pracovných rokovaníach v rámci spracovávaní projektu – oddeliť samostatne rozpočet komunitného centra
 - rozpočet a výkaz výmer je potrebné spracovať v zmysle kódov rozpočtových cenníkov
 - v projekte, rozpočte a výkaze výmer je potrebné riešiť systém odpadového hospodárstva stavby výlučne v zmysle legislatívnych noriem Slovenskej republiky, aby všetky druhy odpadov boli zlikvidované legálne a spoplatnené podľa platných cenníkov použitých regulovaných skládok a cenotvorby vyplývajúcej zo zákona č. 329/2018 Z.z. o poplatkoch za uloženie odpadu. Prepravnú vzdialenosť na zvolenú skládku bude spracovateľ PD povinný preveriť a použiť vo výkaze výmer a rozpočte stavby.
- Do rozpočtu a výkazu – výmer treba zohľadniť:
- poplatok za uloženie sute (odpadu) zo stavieb realizovaných mestom Trnava na skládku na Zavorskej ceste podľa platného cenníka
 - zákonný poplatok obci bez DPH(max.) podľa platného cenníka - daná položka nepodlieha DPH
- výkaz výmer musí obsahovať konkrétne výpočty množstiev jednotlivých položiek (dĺžky, plochy, kubatúry, množstvá)
 - v projektovej dokumentácii a rozpočte nesmie uchádzač uvádzať presné názvy a výrobcov, uvedie iba ich presný opis (technické, kvalitatívne vlastnosti materiálov)
 - Predmet plnenia bude spracovaný v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení vzhľadom na skutočnosť, že realizácia diela bude uskutočnená na základe verejného obstarávania na zhotoviteľa tejto investičnej akcie, čo znamená, že nie je možné v PD odvolávať sa na konkrétneho výrobcu, výrobný postup, obchodné označenie, patent, typ, oblasť alebo miesto pôvodu alebo výroby, ak by tým dochádzalo k zvýhodneniu alebo k vylúčeniu určitých záujemcov alebo tovarov, ale iba presný opis ich parametrov.
 - Projekt sa z uvedeného dôvodu vypracuje:
 - a) na základe výkonnostných a funkčných požiadaviek, ktoré môžu zahŕňať environmentálne charakteristiky; technické požiadavky sa musia určiť tak, aby boli zrejmé všetky podmienky a okolnosti dôležité na vypracovanie ponuky
 - b) odkazom na technické špecifikácie v poradí: slovenské technické normy, ktorými sa prevzali európske normy, európske technické osvedčenia, spoločné technické špecifikácie, medzinárodné normy, iné technické referenčné systémy zavedené európskymi normalizačnými organizáciami, alebo ak také neexistujú, národné technické osvedčenia alebo národné technické špecifikácie týkajúce sa projektovej dokumentácie, uskutočnenia stavebných prác a používania stavebných výrobkov, technické špecifikácie, ktoré pochádzajú z priemyselného odvetvia a sú týmto odvetvím všeobecne uznávané, normy pre oblasť obrany a špecifikácie obranného materiálu, ktoré sú obdobné týmto normám; takýto odkaz musí byť doplnený slovami „alebo ekvivalentný“,
 - c) na základe výkonnostných a funkčných požiadaviek uvedených v písmene a) s odkazom na technické špecifikácie uvedené v písmene b), ktoré slúžia ako prostriedok na zabezpečenie súladu s výkonnosťnými a funkčnými požiadavkami, alebo

- d) odkazom na technické špecifikácie uvedené v písmene b) pre niektoré charakteristiky a odkazom na výkonnostné alebo funkčné požiadavky uvedené v písmene a) pre ostatné charakteristiky.
- Technické požiadavky sa nesmú odvolávať na konkrétneho výrobcu, výrobný postup, obchodné označenie, patent, typ, oblasť alebo miesto pôvodu alebo výroby, ak by tým dochádzalo k znevýhodneniu alebo k vylúčeniu určitých záujemcov alebo tovarov, ak si to nevyžaduje predmet zákazky. Takýto odkaz možno použiť len vtedy, ak nemožno opísať predmet zákazky (položky) dostatočne presne a zrozumiteľne a takýto odkaz musí byť doplnený slovami „alebo ekvivalentný“. Ak sa použije odkaz na konkrétneho výrobcu, výrobný postup, obchodné označenie, patent, typ, oblasť alebo miesto pôvodu alebo výroby dodávateľ uvedie, prečo nebolo možné poskytnúť plnenie podľa písm. a), b), c) alebo d). Zhotoviteľ uvedie, čo sa považuje za ekvivalentné s označením všetkých parametrov, ktoré majú byť pri ekvivalentnosti skúmané s odôvodnením prečo je daný parameter potrebný. Opis predmetu plnenia nesmie odkazovať priamo a ani nepriamo na jedného výrobcu a ani jeho výrobok.

Poznámka:

- V prípade, že verejný obstarávateľ požaduje dodať v rámci opisu predmetu zákazky/predložených dokumentov konkrétny výrobok, výrobný postup, značku, patent, typ, alebo odkazuje na konkrétnu krajinu, oblasť alebo miesto pôvodu alebo výroby, uchádzač je v súlade s § 42 zákona o verejnom obstarávaní oprávnený predložiť ponuku aj na technický a funkčný ekvivalent.
- Za technický a funkčný ekvivalent sa považuje taká ponuka (riešenie), ktorá splňa úžitkové, prevádzkové a funkčné charakteristiky, ktoré sú nevyhnutné na zabezpečenie účelu, na ktoré je obstarávaný predmet zákazky určený (vid' rozhodnutie Rady Úradu pre verejné obstarávanie č. 503-9000/2014-KR/5 zo dňa 03.03.2014).
- V prípade, že verejný obstarávateľ požaduje dodať v rámci opisu predmetu zákazky / predložených dokumentov konkrétny výrobok, výrobný postup, značku, patent, typ, alebo odkazuje na konkrétnu krajinu, oblasť alebo miesto pôvodu alebo výroby, verejný obstarávateľ vyžaduje, aby uchádzač už vo svojej ponuke predložil dôkaz o ekvivalentnosti ním navrhovanej ponuky (riešenia) s predmetom zákazky definovaným v rámci opisu predmetu zákazky (vid' rozsudok SD EÚ vo veci C-14/17 z 12. júla 2018).
- Za technický a funkčný ekvivalent sa nepovažuje najmä taká ponuka (riešenie), s ktorého prijatím/plnením by boli spojené ďalšie vyvolané neprimerané náklady na strane verejného obstarávateľa.

Predmet zákazky: „**Projektové práce / Útulok pre rodiny s deťmi Coburgova ulica, Trnava**“

Identifikácia uchádzača:

Obchodné meno uchádzača: Archstudio, spol. s r.o.

Sídlo uchádzača: Hraničná 4716, 058 01 Poprad

IČO, kontakt: 36491951, tel.: 0905741686

Štatutárny zástupca/zástupcovia uchádzača: Radoslav Ivan

Platca DPH: áno

Celková cena za plnenie v EUR bez DPH	90.200,00 €
DPH	20.746,00 €
Celková cena za plnenie v EUR s DPH	110.946,00 €

Podrobná cenová kalkulácia / Rozpis celkovej ceny za dodanie predmetu zákazky v EUR:

7.1.1. Geodetické zameranie (vrátane vyjadrení dotknutých správcov inžinierskych sietí)	
Cena bez DPH	1 500,00 €
DPH 23%	345,00 €
7.1.1. Cena celkom s DPH	1 845,00 €

7.1.2. Vstupné podklady	
Stavebnotechnické posúdenie objektov + statické posúdenie (vrátane potrebných sond)	2 000,00 €
Hydrogeologický prieskum	1 000,00 €
Dendrologický prieskum (v potrebnom rozsahu)	750,00 €
Inžiniersko-geologický prieskum	1 500,00 €
Cena spolu bez DPH	5 250,00 €
DPH 23%	1 207,50 €
7.1.2. Cena celkom s DPH	6 457,50 €

7.1.3. Architektonická štúdia (AŠ) vrátane vizualizácií	
Cena za kompletnú architektonickú štúdiu, vrátane vizualizácii bez DPH	6 000,00 €
DPH 23%	1 380,00 €
7.1.3. Cena celkom s DPH	7 380,00 €

7.1.4. Projektová dokumentácia pre územné rozhodnutie (DÚR) (vrátane svetlo-technického posúdenia, krajinno-architektonický projekt, prieskumov a posudkov – dendrologický prieskum potrebný pre výrub drevín)	
Cena za DÚR (vrátane svetlo-technického posúdenia stavby, nákladov stavby, ...) bez DPH	5 000,00 €

Sadové úpravy – krajinnno-architektonický projekt, (dendrologický prieskum v potrebnom rozsahu pre výrub drevín)	500,00 €
Orientačný rozpočet	500,00 €
Cena spolu bez DPH	6 000,00 €
DPH 23%	1 380,00 €
7.1.4. Cena celkom s DPH	7 380,00 €

7.1.5. Realizačný projekt (RP) - projekt bude slúžiť aj ako podklad pre vydanie stavebného povolenia a aj realizáciu stavby	
Architektonické a stavebné riešenie – vrátane detailov	10 000,00 €
Búracie práce	2 000,00 €
Statika – vrátane detailov	8 000,00 €
Zdravotechnika (vrátane vsakovania dažďových vôd, zdroj na zavlažovanie – napr. projekt studne)	5 000,00 €
Vykurovanie (vrátane ročného prepočtu), chladenie	5 500,00 €
Elektroinštalácia – silnoprúd	4 000,00 €
Elektroinštalácia – slaboprúd	2 000,00 €
Bleskozvody a uzemnenia	500,00 €
Meranie a regulácia	500,00 €
Vzduchotechnika	2 000,00 €
Výťah	200,00 €
Protipožiarna bezpečnosť stavby (vrátane EPS, ...)	2 000,00 €
Projektové energetické hodnotenie	800,00 €
Sadové úpravy – krajinnno-architektonický projekt (návrh nových vegetačných úprav, vodozádržné opatrenia, DP)	1700,00 €
Fotovoltika	500,00 €
Areálové osvetlenie	400,00 €
Kamerový systém	900,00 €
Inžinierske siete (vrátane všetkých stavebných objektov, ktoré riešia pripojenie stavby na jednotlivé inžinierske siete)	1 500,00 €
Vizualizácie	750,00 €
Koordinácia projektu vrátane návrhu plánu bezpečnosti pri práci a ochrane	1 500,00 €
Návrh plánu organizácie výstavby	350,00 €
Návrh plánu užívania verejnej práce	350,00 €
Náklady stavby (výkaz výmer a rozpočet stavby)	3 000,00 €
Iné nevyhnutné výdavky na vyhotovenie diela (špecifikovať aké)	- €
Cena spolu bez DPH	53 450,00 €
DPH 23%	12 293,50 €
7.1.5. Cena celkom s DPH	65 743,50 €

7.1.6. Projekt interiéru – vrátane vizualizácií a nákladov stavby	
Cena spolu bez DPH	9 000,00 €
DPH 23%	2 070,00 €
7.1.6. Cena celkom s DPH	11 070,00 €

7.1.7. Odborný autorský dohľad (OAD)	
Cena bez DPH	7 000,00 €
DPH 23%	1 610,00 €
7.1.7. Cena celkom s DPH	8 610,00 €

7.1.8. Súčinnosť v procese prípravy a posudzovania projektového zámeru, súčinnosť v procese prípravy a posudzovania žiadosti o poskytnutie prostriedkov mechanizmu / žiadosti o poskytnutie nenávratného finančného príspevku / žiadosti o poskytnutie grantu, dotácie , ako aj v procese implementácie projektu (v celkovom maximálnom rozsahu 100 hodín)	
Cena spolu bez DPH	2 000,00 €
DPH 23%	460,00 €
7.1.8. Cena celkom s DPH	2 460,00 €

7.1.9. Celková cena diela	
Cena bez DPH	90 200,00 €
DPH 23%	20 746,00 €
7.1.9. Cena celkom s DPH	110 946,00 €

Príloha č. 3: Zoznam subdodávateľov a podiel subdodávok

Predmet zákazky	Projektové práce / Útulok pre rodiny s deťmi Coburgova ulica, Trnava
-----------------	---

- ☐ sa nebudú podieľať subdodávatelia a celý predmet uskutočníme vlastnými kapacitami.
- ☒ sa budú podieľať nasledovní subdodávatelia :

P. č.	Subdodávateľ (Názov subdodávateľa, adresa sídla, IČO, DIČ)	Osoba oprávnená konať za subdodávateľa (meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia)	% podiel zákazky, ktorý má uchádzač v úmysle zadať subdodávateľovi	Predmet subdodávky - stručný opis časti Zmluvy, ktorá bude predmetom subdodávky	Podiel plnenia zmluvy vo finančnom vyjadrení v EUR bez DPH
1	RM-KON s.r.o. Kupecká 1354/10 Nitra 949 01, IČO: 52181201 DIČ: 2120951668	Ing. Michal Gregor Lipník 234 Lipník 972 32 15.11.1979 Ing. René Varga Ovocinárska 61/27 Nitra 949 01 08.02.1977	24	Statika, odborné prieskumy a posudky a stavebné merania	21 648,00
2	BODUR, s.r.o. Partizánska 57, 05918 Spišské Bystré IČO: 44676247 DIČ: 2022786040	Ing. Rudolf Bukovina Partizánska 57 Spišské Bystré 059 18 04.01.1950	10	Projekt Elektro slaboprúd silnoprúd...	9 020,00
3	Ing. Marek Lešundák - UNIKATUM 1. mája 470/2, 059 01 Spišská Belá IČO: 50641638 DIČ: 1084370584	Ing. Marek Lešundák Ostruňa 345 Ostruňa 059 79 15.07.1991	5	Požiarna ochrana	4 510,00
4	Ing. Peter Bendík - THERMGAS Hviezdoslavova 363/38, 058 01 Poprad IČO: 30644259	Ing. Peter Bendík Hviezdoslavova 363/38 Poprad 058 01 19.10.1964	5	Projekt vykurovania	4.510,00

	DIČ: 1020727873				
5	MARMI, s.r.o. Kollárova 3874/19A 058 01 Poprad IČO: 36457868	Ing. Milan Bizub Družstevná 3606/40 Poprad 058 01 06.03.1954	7	Projekt zdravotechn iky a prípojky vody a kanálu	6 314,00
6	NeXpro s.r.o. Primovce 463, 059 12 Hôrka IČO: 53169913 DIČ: 2121293592	Ing. Adrián Noga Slnečná 448/30 Spišský Štiavnik 059 14 11.01.1995	2	Energetické hodnotenie	1 804,00
7	Živé záhrady, s.r.o. Františka Hečku 562/38, 058 01 Poprad IČO: 54454077 DIČ: 2121678515	Ľubomír Slavkovský Františka Hečku 562/38 Poprad 058 01 29.11.1993	5	Projekt Sadové úpravy a dendrologi ký prieskum	4 510,00
8	VZT PROJEKT s.r.o. Svätoplukova 2813/15 058 01 Poprad IČO: 51189500 DIČ: 2120628697	Ing. Peter Hanák Svätoplukova 2813/25 Poprad 058 01 28.06.1974	3	Projekt vzduchotec hniky	2 706,00
9	Structures, s.r.o. Smreková 1476/14, 059 52 Veľká Lomnica IČO: 53014855 DIČ: 2121237283	Ing. Peter Šuhaj Smreková 1476/14 Veľká Lomnica 059 52 30.12.1978	3	rozpočet	2 706,00

Príloha č. 4: Zoznam osôb určených na plnenie zmluvy

Ing. arch. Radoslav Ivan – autorizovaný architekt, registračné číslo v SKA – 2405 AA